

01554
GORDON A. HOLMES
COMMON HEALTH MICRO FILM
3395 AMERICAN DR. UNIT II
MISSISSAUGA
L4V 1T5
ON
9201

60¢

LIBERTÉ

Saint-Boniface, du 15 au 21 mars 1991

Télé.: 237-4823

Télécopieur: 231-1998

À votre service
Denis Marcoux (gérant)
Philippe W. Lavack Yvon Tétreault
SALON MORTUAIRE
esjardins
357, RUE DES MEURONS Tél. 233-4949

ASSURANCES **AUTOPAK**
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816



photo: Karina Beaudette

Les souris dansent!

Certaines souris dansent, quand elles sont bien nourries. Quand elles ne le sont pas, les souris perdent de l'agilité et de la beauté. Des étudiants de l'école Varennes à Saint-Vital font l'expérience de deux régimes alimentaires sur des souris, en fonction de leur propre nutrition. Voir page 8.

Une assemblée constituante

La Fédération des francophones hors Québec a fait sa proposition en vue d'élargir le débat constitutionnel au pays. Voir page 3.

Citation de la semaine

«On assiste à la naissance de quelqu'un.»

La comédienne Danielle Grégoire au sujet de son défi dans le rôle de Rita, dans la pièce à l'affiche du 15 au 23 mars au Cercle Molière. Page 11.

Saint-Adolphe fête sa caisse

Gabrielle Courchaine a dirigé la Caisse populaire de Saint-Adolphe pendant la moitié de ses 50 ans d'existence. Pages 19 à 21.

Un portrait du Canada

Statistique Canada entreprend le recensement de 1991 qui permettra de joindre les 10 millions de foyers du pays. Page 17.

La loi des jeunes!

Pendant quatre jours, le Parlement jeunesse franco-manitobain a envahi l'hôtel de ville de Winnipeg. Page 3.

Ce sera Danielle Chagnon

La nouvelle directrice de la Bibliothèque de Saint-Boniface entrera en fonctions le 8 avril prochain. Page 10.



photo: Hubert Pantel

Objectif France

Après le succès remporté en ville par Le roitelet, la troupe théâtrale du CUSB entame une tournée en milieu rural qui la mènera à Saint-Pierre-Jolys, Lorette, Saint-Rose-du-Lac et Dauphin dans les semaines qui viennent.

Mais les ambitions de la vingtaine de jeunes comédiens ne s'arrêtent pas là: ils projettent en effet de présenter un spectacle complet en France cet été. Deux lieux sont à l'étude: le Festival de théâtre d'Avignon, dans le sud-est, et la région de Grenoble, dans les Alpes.

Au programme: Le roitelet, Kolbe (montée l'année dernière au CUSB), du théâtre d'improvisation, de la chanson, et peut-être une projection du film Jours de plaine. On voit mal comment les Français pourraient résister à un spectacle aussi alléchant!

Le projet n'est pas encore concrétisé, mais les étudiants et leur professeur de théâtre, Ingrid Joubert, travaillent d'arrache-pied pour qu'il puisse voir le jour.

L.G.

Chez U & R nous préparons le meilleur «retour» pour votre argent.

Garantie.

Cette année apportez votre déclaration d'impôt à un de nos bureaux.



U&RTAX SERVICES

100% CANADIAN - OFFICES NATIONWIDE

À Saint-Boniface

196, rue Goulet angle Kenny
Lundi au vendredi 9h00 à 20h00
Samedi 10h00 à 16h00

949-3661

Avec ou sans rendez-vous,
il nous fera plaisir de vous servir.



Oubli!...

Un MERCI sincère à La Boutique

du Centre culturel franco-manitobain
pour sa participation lors du Bonspiel de la francophonie
tenu les 2 et 3 mars à Saint-Pierre-Jolys.

Manoir Aulneau

Le condominium vous offre un mode de vie sans tracas qui vous permet de profiter de tous les avantages d'être propriétaire de votre maison sans les corvées et les tracas de l'entretien.

- 14 unités avec choix de 5 modèles
- à 20 places stationnement sous-terrain chauffé
- Situé au cœur de Saint-Boniface
- 2 ou 3 chambres
- 2 bains par unité
- Balcons
- Ascenseur
- Sécurité d'entrée
- Plan de vente garanti disponible

Preferred Properties Ltd.

Robert Baudry — 474-1144

Mainland Commerce

Georges Bohémier — 237-7286

CARRIÈRES

le jeudi 21 mars à 17h30
à la télévision de Radio-Canada

*Des professionnels manitobains
parlent de leur spécialité.*

Roland Bérard
ingénieur

Louise Beaudoin
journaliste



Radio-Canada
Manitoba

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de

l'Association de la presse francophone (APF)
depuis 1984

Directeur et rédacteur en chef: Yves CHARTRAND
 Directeur adjoint: Jean-Pierre DUBÉ
 Journalistes: Sylviane LANTHIER, Laurent GIMENEZ, Karine BEAUDETTE
 Correspondant national: Yves LUSIGNAN (Agence de presse francophone)
 Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
 Collaborateur amical: BICOLO
 Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
 Typographe: Carole LÉVESQUE
 Secrétaire-comptable: Yvonne LARIVIÈRE
 Secrétaire-réceptionniste: Christiane CHATWELL
 Développement de photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) 237-4823. Télécopieur: (204) 231-1998.
L'heure de tombée pour les annonces est le mardi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10%.

Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel coûte 25\$ au Manitoba, 30\$ ailleurs au Canada et aux États-Unis, et 35\$ à l'étranger. A ces tarifs s'ajoute la TPS fédérale de 7%.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

CAYOUCHE

RAMJO



Cayouche
Liberté
- 91

SOMMAIRE

ACTUEL



Gilles Provost. Page 11.

• **Parlement jeunesse:** les jeunes font la loi. Page 3.

• **Crise constitutionnelle:** une proposition de la FFHQ. Page 3.

une semaine de l'éducation. Page 6.

• **Ici et ailleurs.** Page 3.

• **Jeunes:** des stages au Québec. Page 7.

• **Éditorial:** Négocier quoi au juste? Par Yves Chartrand. Page 4.

• **Pain:** le même prix. Page 7.

• **Passé/présent:** Pauline Pulvermacher. Page 4.

• **Saint-Boniface:** du nouveau à la Bibliothèque. Page 10.

• **Lettres.** Page 5.

• **Grain:** coût majoré. Page 9.

• **Femmes francophones:**

• **Jeff Staflund:** gagnant du Phonogramme. Page 10.

CULTUREL

• **Quand Rita s'éduque:** le public est content. Page 11.

• **La Pause... magazines.** Page 11.

à Saint-Boniface. Page 12.

• **Bach:** un festival qui promet. Page 11.

• **En spectacle:** Ferron, franco-colombienne. Page 13.

• **Les Rendez-vous.** Page 12.

• **Michel LeBlanc:** passionné par la télé. Page 14.

• **Gala de la chanson:** la finale

SPORTS

• **Saint-Pierre:** bientôt éliminé? Page 15.

• **En bref.** Page 15.

• **Olivier Poirier-Leroy:** encore des records. Page 15.

• **17 mars:** les anciens à Saint-Boniface. Page 15.

• **Ferris State:** tant pis pour la finale. Page 15.

SOCIÉTÉ

• **Recensement:** le portrait d'une nation. Page 17.

• **Feu Vert.** Page 17.

• **Bicolo.** Pages 24 et 25.

• **Gens d'ici.** Page 17.

• **Chronique religieuse.** Page 26.

• **50 ans:** la Caisse populaire de Saint-Adolphe. Pages 19, 20 et 21.

• **Petites annonces.** Page 26.

• **Emplois et avis.** Pages 16 et 18.

• **Quiz.** Page 27.

• **Télé-horaire.** Pages 22 et 23.

• **Recette.** Page 27.

• **À votre service.** Page 28.

Le MANITOBA de A à Z

• **La Rouge.** Page 8.

• **Saint-Vital.** Page 8.

• **La Seine.** Page 8.

• **Sainte-Agathe.** Page 7.

• **Norwood.** Page 9.

• **Winnipeg.** Page 12.

• **Saint-Boniface.** Page 6.



Gabrielle Courchaine. Page 19.

Le logement toujours en baisse

Manitoba - En février, les mises en chantier ont baissé pour se fixer à 67 logements, selon les statistiques de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Il s'agit d'un recul de 46% par rapport à l'an dernier. Ces mises en chantier ont toutes été des maisons individuelles à Winnipeg. Au cours des deux derniers mois, les mises en chantier ont baissé de 69% dans la province. Aucun collectif d'habitation n'a été mis en chantier en février.

68 700\$ pour la Chaîne

Toronto - Le premier téléthon organisé par la chaîne française TVOntario a permis de recueillir 68 700\$. A elle seule, la Fédération des caisses populaires de l'Ontario a fait un don de 8 000\$. (APF)

Trois ministres pour la 1ère fois

Nouvelle-Écosse - Pour la première fois dans l'histoire de la province, le cabinet compte trois ministres acadiens sur un total de 16. Ils s'occupent respectivement des Pêcheries, et des affaires aborigènes et acadiennes; des Services gouvernementaux; et du Travail. Ce changement est le résultat du choix de Donald Cameron, le premier ministre, en remplacement de John Buchanan, maintenant sénateur. (APF)

Pour la culture et la santé

Ile-du-Prince-Édouard - Les Acadiens de cette province profiteront d'une subvention de 2,3 millions\$ pour financer des projets, principalement dans les secteurs du tourisme culturel et des services de santé. Cette subvention fait partie de l'entente-cadre fédérale-provinciale sur la promotion des langues officielles, signée en 1988 pour une durée de cinq ans. (APF)

Association professionnelle

Ottawa - Lors du récent colloque *Des écrits, pour rester* organisé par l'Association de la presse francophone, des journalistes ont discuté de l'idée de fonder une association les regroupant afin d'offrir de la formation et de se pencher sur l'éthique journalistique. Les journalistes souhaitent également la création d'un prix d'excellence décerné à un collègue. (APF)

Grande frustration

Ottawa - Selon les résultats d'une enquête de l'Institut professionnel de la fonction publique au Canada, les fonctionnaires anglophones sont convaincus que les francophones sont favorisés par la politique linguistique du fédéral. L'Institut ne veut plus que de nouveaux postes soient désignés bilingues. (APF)

Pendant quatre jours au Parlement jeunesse

Les jeunes ont fait la loi!

Pour une fois, Raymond Blisson n'est pas au centre du débat. Assis dans les gradins de la grande salle de l'hôtel de ville de Winnipeg, le président de la SFM assiste, silencieux et attentif, à la 8e session du Parlement jeunesse francomanitobain qui se déroule à ses pieds.

«C'est absolument extraordinaire, s'exclame-t-il. Voir ces 80 jeunes mener une telle activité avec autant d'efficacité et de sérieux! On n'aurait pas pu voir ça il y a une génération. C'est la preuve de ce que nos jeunes peuvent faire par eux-mêmes, de leur propre initiative. Regardez, il n'y a pas un adulte dans cette salle!»

En réalité, il y en a bien quelques-uns, que l'on peut compter sur les doigts d'une main. Mais ils sont exclusivement spectateurs. Des parents, bien sûr, comme Gilbert Sabourin, qui suit avec une extrême attention les prestations de ses deux filles de 16 et 18 ans.

«C'est une expérience formidable pour elles, explique-t-il avec fierté. Elles apprennent comment fonctionne le système parlementaire, elles apprennent à s'exprimer en public et à échanger leurs opinions avec des gens qui ont des opinions contraires. C'est une très bonne formation.»

Dans la grande salle du bas, la session se déroule exactement comme à l'Assemblée législative. La présidente de la Chambre donne la parole à chacun et réclame le silence quand besoin est, les ministres défendent leurs projets de loi, les députés posent des questions et critiquent.

Exclamations et coups de poing sur la table ponctuent les interventions. Les pages font silencieusement leur office d'un bout à l'autre de la salle. La seule différence notable avec une vraie assemblée législative, c'est l'âge des protagonistes, qui ne dépasse guère les 18 ans.

Comme dans la réalité aussi, il y a les «vedettes» et les députés d'arrière-bancs. Dans la première catégorie, Jason Boothe, de Winnipeg, entame sa 3e année comme député. «J'aime rencontrer des gens nouveaux et débattre sur des questions de politique, explique-t-il.



photo: Laurent Gimenez

À l'issue de la 8e session du Parlement jeunesse, qui s'est déroulée du 7 au 10 mars, les quelques 100 participants ont élu une partie de l'exécutif pour l'année prochaine. Premier ministre: Micheline Sabourin; orateur: Marc-Yvan Hébert; vice-premier ministre: Denis Prieur; orateur suppléant: Roger Picton; leader de la Chambre: Francine Hébert; ministres: Janique Lavallée et Sol Desharnais.

J'apprends aussi des nouvelles techniques de débat qui me servent quand je discute avec des amis.»

Placées en arrière, Michelle Vandebussche et Natalie Slawinski, toutes deux étudiantes en 10e année à l'école Pointe-des-Chênes de Sainte-Anne, remplissent scrupuleusement un cahier de notes. C'est la première

fois qu'elles participent au Parlement jeunesse.

«La première année, tu observes et tu apprends, explique Michelle. L'année d'après, tu n'as plus peur de te lever et tu peux participer.»

Peut-être même deviendront-elles premier ministre, comme le vétérinaire Marc-Yvan Hébert qui a exercé cette fonction cette

année. «Les débats se sont très bien passés, résume-t-il. Presque tous les participants ont pu parler, ce qui est un des buts. Par contre, les projets de loi étaient un peu trop techniques, trop constitutionnels (réforme du Sénat, séparation du Québec). Les jeunes se sont parfois un peu lassés.»

Laurent GIMENEZ

Pour régler la crise, la FFHQ propose

Une assemblée constituante pour bâtir un nouveau pays

Lors d'une conférence de presse sur la colline parlementaire à Ottawa, la Fédération de francophones hors Québec a mis de l'avant une nouvelle solution à la crise canadienne.

La FFHQ estime que le processus de négociation constitutionnelle ne fonctionne plus depuis une bonne vingtaine d'années. La Fédération ne croit pas non plus que la solution pourrait venir du côté d'un référendum national, un exercice qui ne permet pas de débat réel.

Elle souhaite donc la création d'une assemblée constituante, réunissant autour de la même table des politiciens et des représentants de groupes d'intérêt dans le même but: renouveler la fédération canadienne.

«C'est une proposition qui a



photo: La Liberté

Aurèle Thériault de la FFHQ: l'idée fait son chemin.

court terme a l'air assez radicale, a concédé le directeur général de la FFHQ, Aurèle Thériault. Mais il n'y aura pas de solution sans une approche nouvelle.» Selon lui, l'idée de l'assemblée constituante est en train de faire son chemin.

«C'est un des moyens envisagés par la commission Beaudoin-Edward, donc ce n'est pas une idée farfelue. La prochaine étape pour nous, c'est un mémoire devant cette commission, possiblement en avril. On est en train de préciser ce que serait l'assemblée constituante.

«J'étais au congrès du Parti

libéral du Québec en fin de semaine dernière. On n'a pas eu de réaction de leur part à notre suggestion, affirme Aurèle Thériault. Mais si le Québec n'est pas intéressé à participer à une assemblée constituante, le reste du Canada pourrait quand même le faire.»

Par la voix de son président Guy Matte, la Fédération a réitéré sa foi en un régime fédéral qui aurait subi de profondes transformations. La FFHQ a par ailleurs reconnu pour la première fois l'existence de trois communautés nationales: francophone, anglophone et autochtone.

Selon le groupe, toute nouvelle formule fédérale devra reconnaître une plus grande autonomie de la communauté nationale francophone et l'autonomie gouvernementale pour les autochtones.

Dans cette perspective, la FFHQ a déjà approché les groupes autochtones et multiculturels afin de connaître leurs revendications face aux changements à venir.

Les francophones hors Québec se sont toutefois engagés à respecter les choix constitutionnels de la population québécoise. La FFHQ représente environ un million de francophones dans les provinces et les territoires.

J.-P. D.

MAIN EVENT

REALTY CORPORATION

Aline R. Danis F.R.I.
Courtlière en immeubles
(204) 237-5040

201-475, boulevard Provencher
Winnipeg (Manitoba) R2J 4A7

ÉDITORIAL

Négociier quoi
au juste?

Le premier ministre du Québec a beau avoir souffert d'un cancer près de la région où le dos perd son nom, il n'a pas changé. Il continue de rechercher la quadrature du cercle. Son Parti libéral a confirmé ce que plusieurs soupçonnaient depuis le référendum de 1980, c'est qu'il est devenu résolument nationaliste au point d'adopter un rapport dont l'essence même est d'affaiblir le gouvernement central cher aux autres provinces.

Mais Robert Bourassa, par une entourloupette typique, affirme que le Québec veut continuer de se développer à l'intérieur d'une structure fédérale canadienne. C'est bien beau, mais les autres n'ont pas perdu de temps à le renvoyer à ses devoirs.

Le problème, c'est que les ténors d'un fédéralisme crédible ont pratiquement disparu de la carte québécoise. Le ministre Claude Ryan est à peu près le seul qui reste et on voit mal, à moins que Robert Bourassa passe par-dessus la tête de ses militants, comment il pourra réussir. Un ancien adjoint du ministre en parlait d'ailleurs dans le *Globe and Mail* récemment. Si le lac Meech a été rejeté, comment convaincre les incrédules de la possibilité du fédéralisme renouvelé?

Il y a pire. Les leaders politiques qui répondent présentement, ce sont justement ceux que les Québécois se plaisent à détester: Clyde Wells et nos trois chefs manitobains! Même Jean Chrétien, qui se remet présentement d'une intervention chirurgicale, est d'une crédibilité incertaine. Chaque nouveau sondage au Québec démontre que le Bloc québécois risque de remporter la majorité des sièges dans cette province aux prochaines élections fédérales.

À la veille du dépôt du rapport Bélanger-Campeau, qui risque d'être plus sévère que le rapport Allaire, il faut se demander quelle importance Robert Bourassa lui accordera dans l'optique de son interprétation personnelle des décisions du congrès libéral.

Il faut surtout questionner la stratégie de négociations à la pièce, longues et compliquées, qui risque d'irriter tout le monde, à l'exemple du lac Meech. Le reste du pays est un peu comme chat échaudé qui a peur de l'eau froide. Le Canada des autres n'est pas négociable.

Pourquoi alors perdre son temps avec des discussions qui risquent de toute façon de ne pas aboutir? On voit mal comment les leaders politiques manitobains, terre-neuvien ou autres pourraient changer d'avis.

On ne le dira jamais assez, on a assez perdu de temps à discuter de la quadrature du cercle. Un pays, ça tourne dans un sens ou dans l'autre. Pas à contre-courant de réalités évidentes.

Négociier, peut-être. Mais après que le Québec aura décidé clairement de ce qu'il fait sans pour autant forcer les autres gouvernements à être d'accord. C'est simple, non?

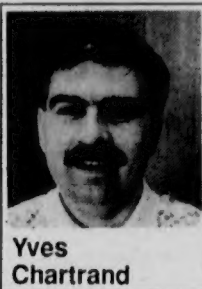
Yves CHARTRAND

T'es en parenté avec qui, toi?



Je m'appelle Mona Eva Marie **Moquin**. Je suis née le 16 avril 1990. Je demeure à la La Broquerie avec mes parents Claude et Jacqueline (Turenne) Moquin. J'ai un grand frère qui s'appelle Jean.

Mes grands-parents sont Eddy et Eva (Sarassin) Moquin de La Broquerie et Wilfrid et Yvette (Gagnon) Turenne aussi de La Broquerie.



Yves Chartrand

Les Soeurs Grises du Manitoba ne se gênent pas pour parler d'exploit. Soeur Pauline Pulvermacher a en effet atteint le vénérable âge de 103 ans le 11 mars dernier. L'occasion était trop belle d'aller piquer une jasette avec elle!

Surtout que La Liberté lui avait parlé à l'occasion de son centenaire. Depuis ce temps, la santé est un peu moins bonne: la vue a baissé, marcher n'est plus possible. À l'occasion, elle reçoit de l'aide pour déplacer sa chaise roulante sur le balcon afin de prendre l'air. Soeur Pauline ne pense pas qu'elle va se rendre à 104 ans. «C'est seulement le bon Dieu qui sait ça.»

La native du Wisconsin dort beaucoup. Le reste du temps, elle prie Dieu pour ses parents, ses ennemis et ses bienfaiteurs.

Vos ennemis? Vous pensez que vous avez des ennemis à votre âge? «Je ne sais pas, répond-elle tout simplement. Je prie pour tout le monde!»

Elle a conscience de ce qui se passe dans le monde, de la récente guerre. Elle a prié pour que la guerre se règle.

Soeur Pauline ne sait si ça vaut la peine de vivre jusqu'à 103 ans. En tout cas, elle ne pensait jamais atteindre la cen-

passé / PRÉSENT

Pauline Pulvermacher:
L'exploit des 103 ans

photo: Soeurs Grises

Un échange savoureux entre Soeur Pauline et son infirmière, Soeur Isabelle:

A quel âge est décédé votre père?

Soeur Pauline: Je pense qu'il vit encore!

Soeur Isabelle: Ma Soeur! Votre père est-il encore vivant?

Soeur Pauline: Je pense que oui!

Soeur Isabelle: Non, non! Votre père est mort.

Soeur Pauline: Pas que je sache!

Soeur Isabelle: Vous avez 103 ans. Il ne peut pas avoir 130 ans!

taine.

Elle a eu beaucoup soin de sa famille. Maintenant, ce sont son neveu et ses deux fils qui la visitent. «Je n'ai pas à me plaindre!»

Sa soeur Rose, âgée de 98 ans, lui a téléphoné le jour de ses 103 ans pour lui souhaiter bonne fête. Elle ne se rappelle plus ensuite ce dont elles ont parlé!

Soeur Pauline confie qu'elle a beaucoup manqué sa mère, décédée alors qu'elle avait neuf ans. Elle espère que ça ne sera pas trop long avant que le bon Dieu vienne la chercher pour qu'elle puisse aller voir la Sainte Vierge et sa mère.

La perte de la vue ne la tracasse pas trop. Elle était trop occupée pour lire! Elle se soumet à la volonté du bon Dieu. «Le docteur m'a dit qu'un jour, je vais être aveugle. Je m'attends à ça. Je vois assez bien encore. Vous êtes un gros gars, je pense que vous avez une moustache et vous ne portez pas de lunettes!»

Elle aime beaucoup quand des membres de sa famille viennent la visiter. «Je ne trouve pas ça trop fatigant. On parle de toutes sortes de choses!»

Donnez à votre carrière civile à plein temps une autre dimension. Augmentez votre revenu en travaillant à temps partiel dans la Milice, la Réserve de terre des Forces canadiennes.

Vivez une expérience unique et enrichissante. Travaillez avec des gens intéressants durant quelques week-ends et certaines soirées. Profitez de diverses possibilités d'emploi d'été et de voyage.

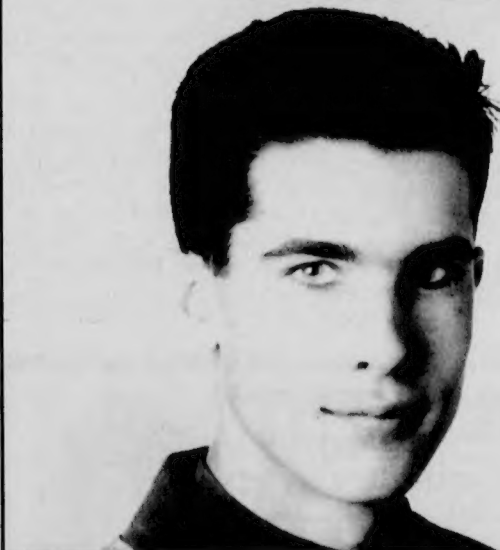
Joignez-vous à la Réserve dès maintenant!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

Recrutement de la Réserve armée
Manitoba et Ontario nord
(204) 786-4314 (à frais virés)
Thunder Bay
(807) 343-5100 (à frais virés)

La
Réserve:
l'aventure
à temps
partiel

Marc, étudiant à plein temps, caporal dans la Milice, à temps partiel.



FORCES
ARMÉES
CANADIENNES
RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE



Canada

Une justice invisible

Cher monsieur,

Les nièces de Mère Marie-Joseph-de-Sacré-Coeur, Jacqueline Laurendeau et Gratia Boisjoli, démontrent dans votre numéro du 1er au 7 mars 1991, qu'elles n'ont pas lu Goethe: «Die Tat ist alles, nicht der Ruhm».

Goethe n'est pas l'évangile, mais l'évangile est encore plus sévère que lui. Au premier verset du chapitre six de saint Matthieu, on peut lire: «Gardez-vous de pratiquer votre justice aux regards des hommes pour être vus d'eux; autrement vous n'avez pas de récompense

se auprès de votre Père qui est dans les cieux».

Avec mes plus humbles hommages,

Lucien Paquin
Saint-Boniface
Le 4 mars 1991

Commençons par établir la paix chez nous

Cher monsieur,

L'article intitulé «L'agitation des prix inquiète plus que la guerre du Golfe» paru dans La Liberté du 22 au 28 février par Laurent Gimenez, quoique bien écrit et bien documenté, m'a fait bondir!!!

En sommes-nous vraiment rendus si bas au Canada. Être inquiets du prix du pétrole quand des centaines de milliers d'innocents sont épouvantés, massacrés, estropiés, tués à cause de l'entêtement de deux dictateurs Saddam Hussein, qui rêvait de devenir le chef des Arabes et George Bush, qui désire devenir le chef de police propre et juste du monde entier, soutenu par

ses plus fidèles serviteurs, l'Angleterre, la France et le Canada naturellement.

Le Canada, tout fier, a fourni 25 F18 qui ont fait une quarantaine de bombardements... apportant la destruction, la pollution, la mort. Le coût d'un seul F18, son entretien, son entraînement et pièces de rechanges compris, aurait pu nourrir 12 000 familles de quatre personnes pendant un an.

Je trouve que notre pays a besoin d'une politique étrangère, neutre et autonome, indépendante de la tutelle de notre voisin, les É.-U. Pour le moment elle semble incohérente... Les citoyens veulent une sécurité fondée sur la paix... les travailleurs veulent des emplois... les entreprises veulent des subventions et des profits... et les États-Unis veulent un allié soumis et dépendant... Quant à notre gouvernement, il veut conserver le pouvoir. Il essaie de plaire à tout le monde; à la fin se sont les entreprises militaires et les États-Unis qui y gagnent.

Canadiens, trop silencieux et soumis, en masse laissons savoir à notre gouvernement que c'est la paix, la liberté, la justice, la dignité que nous voulons, non seulement pour nous-mêmes, mais pour tous.

Commençons à l'établir ici-même au Canada, entre les deux solitudes et les Amérindiens. Cette paix doit être faite de justice, de coexistence pacifique, d'échanges et de respect mutuel, où nos ressources serviront à bâtir plutôt qu'à détruire.

Commençons par centrer notre regard sur Jésus qui nous dit: «Bienheureux les artisans de paix car ils seront appelés enfants de Dieu».

Dieu veut la paix dans le monde. Jésus en établit les conditions, mais sa réalisation relève de la liberté humaine.

À nous tous de nous mettre à la tâche pour bâtir un monde de paix.

Rita L. Valcourt
Saint-Boniface
Le 1er mars 1991

La gestion scolaire

La rencontre du siècle

CONGRÈS ANNUEL DE LA



fédération provinciale des comités de parents inc.

le samedi 6 avril 1991
au Centre culturel franco-manitobain

Assemblée générale annuelle

Élection de représentant.e.s pour les régions suivantes:

Région urbaine (Saint-Boniface, Saint-Vital et Norwood)	3 postes
Région centre (ouest de la Rivière Rouge)	1 poste
Région est (La Broquerie, Sainte-Anne, Lorette, Île-des-Chênes, Saint-Norbert)	2 postes

Présentation et discussion du rapport de la consultation communautaire sur la gestion scolaire

Banquet Soirée gala

Pour réserver votre place veuillez compléter le formulaire d'inscription ou contacter le bureau de la FPCP au 237-9666.

«J'Y ÉTAIS!»

Cent ans après avoir perdu la gestion scolaire en 1890, nous sommes sur le point de récupérer ce droit qui nous est déjà garanti. Vous voudrez sûrement être présents à cette rencontre historique et cruciale pour l'avenir des Franco-Manitobains.

Avis aux membres de la FPCP

Amendements proposés à la constitution

Le conseil d'administration de la FPCP proposera les amendements suivants à la constitution lors de l'assemblée générale annuelle du samedi 6 avril 1991.

Article V Cotisation

Le montant de la cotisation payée par les membres sera fixé à chaque année par l'exécutif et ratifié par l'assemblée générale.

Proposition d'amendement:

Article V Cotisation

Le montant de la cotisation payée par les membres sera fixé à chaque année, s'il y a lieu, par l'exécutif et ratifié par l'assemblée générale.

Article VII

B- Rôles et pouvoirs

1. Le conseil nomme un directeur général de la Fédération qui n'est pas membre du

conseil, fixe son salaire et définit ses fonctions. En général, le conseil définit les objectifs de la FPCP, détermine ses politiques d'opération et charge le directeur général de les appliquer.

Proposition d'amendement:

B- Rôles et pouvoirs

1. Le conseil nomme un directeur général de la Fédération qui n'est pas membre du conseil, fixe son salaire et définit ses fonctions. Le conseil définit les objectifs de la FPCP, tout en tenant compte de l'orientation établie par l'assemblée générale annuelle, détermine ses politiques d'opération et charge le directeur général de les appliquer.

Formule d'inscription

Nom: _____

Adresse: _____ Ville: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Je serai accompagné(e) de

(nom)

Mon(mes) enfant(s) fréquente(nt)

Groupe préscolaire:

J'utiliserai les services de la garderie ☐ OUI ☐ NON

J'amènerai _____ enfants. Âges: _____
(Vous devez fournir le dîner de votre(vos) enfant(s)).

INSCRIPTION:

8\$/personne x () = \$
(Ceci inclut le petit déjeuner, le dîner et les ateliers)

Banquet/ Soirée Gala:

12\$/personne x () = \$

Total: \$

Date limite d'inscription: le 2 avril 1991



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

The Manitoba Teachers' Society

lance un appel de candidatures pour un poste de
Cadre administratif bilingue (anglais/français)
Poste temporaire d'un an à compter du 1^{er} août 1991
Salaire: 60 598\$ (en négociation)

Nous offrons un poste stimulant de cadre administratif d'une durée d'un an à compter du 1^{er} août 1991. Le candidat ou la candidate choisi(e) doit remplacer un cadre permanent en congé sabbatique. Ses responsabilités comprennent principalement les services professionnels et les services en langue française. Ses fonctions particulières incluent notamment l'appui aux Éducatrices et Éducateurs francophones du Manitoba, aux associations locales d'enseignants et d'enseignantes et aux comités provinciaux, ainsi que des tâches dans les domaines de la programmation, de la pédagogie et de l'évaluation.

Des compétences en communication écrite et orale, en français et en anglais, sont requises.

Les candidats ou candidates doivent détenir un brevet d'enseignement valide et un diplôme universitaire, compter au moins sept années d'expérience dans l'enseignement, être engagé(e)s dans les activités de la MTS et posséder des compétences en communications et en relations humaines. Le poste exige des déplacements fréquents dans la province. Une automobile est donc requise.

Pour de plus amples renseignements sur les conditions de travail, prière de communiquer avec le Secrétaire général de la MTS. Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae et le nom de deux personnes, pour référence, au plus tard le 5 avril 1991 à 16h30, à l'adresse suivante:



Le Secrétaire général
The Manitoba Teachers' Society
191, rue Harcourt
Winnipeg (Manitoba) R3J 3H2

La 1ère semaine nationale de l'éducation des femmes francophones

Les Franco-Manitobaines évalueront leurs compétences

Une semaine après la Journée internationale des femmes, la première Semaine nationale de l'éducation des femmes francophones se tiendra du 15 au 23 mars à l'échelle du pays. Au Manitoba, les femmes tenteront de valoriser leurs compétences en français.

Les activités dans toutes les provinces sont coordonnées par le Réseau national d'Action éducation femmes (AEF) au sein duquel le Manitoba est représenté par l'éducatrice Monique Hébert. La section manitobaine de l'organisme regroupe Pluri-

elles, Réseau, les EFM, le Collège universitaire et la SFM.

L'éducation a pris une grande importance pour les femmes hors Québec, a expliqué la directrice de Pluri-elles, Murielle Gagné. «AEF s'occupe de trois dossiers: l'alphabétisation, le profil des femmes et la reconnaissance des acquis.»

Selon AEF, 24% des 436 370 femmes francophones hors Québec ont atteint une 8e année ou moins, 45% d'entre elles ont un diplôme d'études secondaires en secrétariat, et 7% des femmes seulement ont un diplôme universitaire.

La semaine nationale débute au Manitoba le 15 mars par une conférence d'Agathe Bisson (travailleuse sociale à l'Hôpital général de Saint-Boniface) sur l'estime de soi (à 19 h au CUSB).

Les activités se poursuivront, samedi 16 mars, avec une série de trois ateliers d'une journée sur l'évaluation des compétences en français des femmes, au travail (Rita Lécuyer), au foyer (Madeleine Lafond) et comme bénévole (Rolande Kirouac-Kendall).

Jean-Pierre DUBÉ

Trois jeunes Canadiens sur dix abandonnent leurs études secondaires... et ça nous concerne tous.

! Chaque année au Canada, trois étudiants sur dix ne terminent pas leurs études secondaires. Ils se rendent vite compte que la vie n'est pas aussi facile qu'ils le croyaient.

Déjà, de plus en plus de nouveaux emplois exigent un diplôme d'études secondaires.

Imaginez en l'an 2000!

Sans diplôme, les jeunes ne trouveront ni le choix, ni les occasions de travail, ni la

liberté qu'ils recherchent.

Plus de 30 p. 100 des jeunes qui abandonnent, c'est 100 000 étudiants par année! Et ça touche les parents, les éducateurs, les employeurs, la société canadienne tout entière. Ça nous concerne tous.

Plus que jamais, il faut

encourager les jeunes à rester à l'école. Pour eux comme pour nous, c'est une question d'avenir.

Terminer son secondaire, c'est le choix à faire



Gouvernement du Canada
Government of Canada

Ministre d'État à la Jeunesse
Minister of State for Youth

Canada

■ SAINT-BONIFACE

Une atmosphère de fête entre femmes

Environ 65 femmes se sont rassemblées le 7 mars dernier à l'occasion de la Journée internationale des femmes. «Les femmes qui sont venues étaient fières. Elles sont venues pour fêter», rapporte Lise Mulaire, coordonnatrice de la programmation et conseillère pour Pluri-elles.

Durant la soirée, les noms des gagnantes du concours «La Journée internationale des femmes, c'est quoi pour toi?» ont été dévoilés: 1er prix à Hélène Duval de Notre-Dame-de-Lourdes, 2e prix à Mariette Lachance d'Ile-des-Chênes, 3e prix à Paulette Gosselin de Saint-Malo et une mention honorable à Lyse Hébert de Saint-Pierre-Jolys. Les gagnantes qui étaient présentes ont lu leurs textes.

«Nicole O'Bomsawin, la conférencière abénaquise invi-



Hélène Duval de Lourdes.

tée, était très intéressante, continue Lise Mulaire. Il y avait une belle atmosphère de fête avec un gâteau de fête et des chansons.»

K.B.



L'ACFAS-Manitoba

L'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences et le Collège universitaire de St-Boniface présentent:

CONFÉRENCE

L'anatomie d'une révolution contre-révolution
(Un historien et les adversaires de la Révolution française)

par Warren Wilson

Professeur d'histoire

au Collège universitaire de St-Boniface

200, avenue de la Cathédrale
233-0210, Télécopieur: 237-3240

Le JEUDI 21 mars 1991

De 12 h à 13 h

LOCAL 2010

La Commission Canadienne du Blé



Le département de développement des marchés a des ouvertures pour des

Responsables De Programmes

Travaillant sous la direction du Directeur de développement des marchés, le titulaire(s) du poste devra développer, recommander et mettre en œuvre des activités de développement de marchés relatifs à la vente de blé et d'orge dans les marchés domestiques et/ou d'exportation appropriés.

Le candidat(s) devront posséder un diplôme universitaire de premier cycle dans un domaine connexe. Une bonne connaissance de l'industrie canadienne des grains avec une grande expérience dans des domaines tels que la commercialisation des grains, le développement des différentes variétés des grains, la mouture du blé ainsi que le processus de fabrication du produit fini, le contrôle de la qualité, l'agrégation ou la production du blé est requise. Le candidat(s) choisi(s) devra posséder une forte motivation personnelle, une aisance de communication verbale et écrite, ainsi qu'une aptitude démontrée de travailler en équipe. La connaissance d'une langue seconde, préférentiellement l'espagnol, le chinois, ou le portugais, ainsi qu'une connaissance de l'industrie internationale du grain constitue un atout certain. La langue de travail du poste est l'anglais.

La Commission Canadienne du Blé offre des avantages sociaux très intéressants, des salaires concurrentiels, et des conditions de travail très satisfaisantes. Les intéressé(e)s sont prié(e)s de soumettre leur demande par écrit et d'y joindre leur curriculum vitae avant le 28 mars, 1991, date de rigueur, à:

Division du Personnel
La Commission Canadienne du Blé
C.P. 816
Winnipeg, MB
R3C 2P5

■ Sainte-Agathe

L'école perd sa 9e année

Par un vote serré de 5 à 4, les commissaires de la division scolaire de la Rouge ont décidé le 11 mars de transférer la 9e année de l'École Sainte-Agathe au Collège Saint-Jean-Baptiste dès la rentrée prochaine.

La commission scolaire a ainsi confirmé une décision qu'elle avait prise en décembre 1990 et qui avait suscité une vive opposition de la part des parents de Sainte-Agathe, comme le rappelle Gisèle Barnabé, présidente du comité local de parents:

«La décision a été prise le 10 décembre sans aucune consultation avec les parents. Par la suite, la communauté a exprimé

son opposition unanime au cours d'une réunion publique et une pétition a recueilli 146 noms en une seule fin de semaine.»

Le directeur général de la Rouge, Ronald Perron, a justifié la décision de la commission

«Ça nous fait vouloir la gestion.»

scolaire par des raisons économiques. Il explique que toutes les classes sont doublées à l'École Sainte-Agathe, à l'exception de la 9e année qui compte neuf étudiants seulement cette année.

De son côté, Gisèle Barnabé affirme que les inscriptions au préscolaire laissent prévoir une augmentation des effectifs à l'école de 100 à 120 d'ici trois ans. Elle se dit convaincue de la qualité de l'éducation pour les 9e année à Sainte-Agathe et ne cache pas son amertume face à l'attitude de la commission scolaire.

«On n'a fait aucun effort pour informer les parents, regrette-t-elle. Ça nous fait vraiment vouloir la gestion scolaire francophone. J'espère que les parents auront alors un peu plus de pouvoirs au niveau de l'école.»

Laurent GIMENEZ

Les stages d'été pour francophones

Le Québec invite les adolescents

Près de 150 jeunes francophones hors Québec pourront participer au cours de l'été prochain à un programme de stages de formation dans six collèges québécois.

Ce programme est le fruit d'une entente de coopération Ottawa-Québec (1,1 million \$ sur quatre ans) dans le but de promouvoir l'identité francophone et les liens interprovinciaux.

L'an dernier, 131 jeunes hors Québec ont participé aux stages, confirmant le besoin des francophones de se ressourcer au Québec. Ceux et celles qui veulent y aller cette année devront

faire vite car la date limite pour certains programmes est le 5 avril prochain. Et le nombre de places est limité.

Le Cégep de Jonquière a réservé 44 places pour son programme Été-médias; à Montréal, le Collège Bois-de-Boulogne propose du cyclo-tourisme, du canot-camping et des randonnées à 40 jeunes de 13 à 16 ans; dix intéressés à la biotechnologie pourront faire un stage au Cégep de Rivière-du-Loup; 18 stagiaires seront initiés à la technologie de pointe à La Pocatière; dix autres seront formés comme moniteurs et initiés aux sports nautiques au Collège de Sherbrooke; et 20 places sont réservées à l'Ordisport de Sainte-Thérèse pour un entraînement en sport et technologie.

Comme l'an dernier, les frais de voyage sont couverts par le programme, tandis que l'hébergement est prévu dans des familles d'accueil. Les participants doivent payer des frais d'inscription se situant entre 150 et 400\$.

Les intéressés aux stages d'été au Québec peuvent obtenir des informations supplémentaires de leur école ou du Bureau de l'éducation française.

Le prix du pain reste le même

L'acompte à la livraison du blé #1 est de 137,21\$ la tonne métrique, mais les minotiers canadiens peuvent acheter le même blé pour 115,81\$ la tonne. (La différence entre les deux prix est assumée par le gouvernement fédéral.) Les minotiers fabriquent le pain que l'on achète à 1,40\$ dans les épiceries.

Mais si le prix du blé est moins que la moitié de ce qu'il était en juillet 1988, comment se fait-il que le prix du pain au détail ne baisse pas? Selon Antoine Coudière du Bureau national des grains à Winnipeg, le coût du blé ne représente qu'environ six cents parmi les coûts de production du pain.

En d'autres mots, les frais de main-d'œuvre, d'emballage, d'énergie et de machinerie sont les coûts majeurs de la préparation du pain, soit plus de 90% des coûts. Ces frais continuent à monter avec l'inflation. Le prix du pain a augmenté d'environ 40 cents au cours des dix dernières années.

La baisse considérable du prix du blé n'a pas fait bondir la consommation intérieure. Ce bas prix faciliterait seulement les ventes extérieures, en partie parce qu'on le préfère au maïs pour nourrir le bétail.

J.-P. D.

AVEC VIA RAIL L'OUEST CANADIEN À MOITIÉ PRIX POUR LES AÎNÉS

JUSQU'À 50% ENTRE LE 14 FÉVRIER
ET LE 30 AVRIL

POUR LES VOYAGEURS DE 60 ANS ET PLUS.

Faites ce voyage dont vous rêvez depuis si longtemps, rendez visite à des amis ou parents éloignés. Si vous avez 60 ans et plus, vous pouvez découvrir l'Ouest canadien moyennant **50 % du tarif de base**, entre le 14 février et le 30 avril, et réaliser d'importantes économies grâce à VIA Rail. Vous bénéficiez d'un rabais de 40 %, que vous ajoutez à celui de 10 % auquel vous avez normalement droit en tant que voyageur de 60 ans et plus.

C'est le moment idéal pour partir à la découverte de l'Ouest. Les places disponibles sont plus nombreuses en basse saison et les paysages d'hiver sont féeriques.

Vous méritez bien le confort et la détente que seul le train peut vous offrir – pour la moitié du tarif de base !

Pour renseignements, communiquez avec votre agence de voyages ou avec VIA Rail^{MC}.

Conditions

- Les billets doivent être achetés au moins 7 jours à l'avance. Des frais sont imputables au remboursement et à l'échange d'un billet.
- Rabais non applicable aux suppléments sur les places couchées.
- Offre valide pour tout voyage effectué entre Toronto et Vancouver (et vice-versa), n'importe quel jour de la semaine, entre le 14 février et le 30 avril 1991.
- Le rabais de 50 % inclut celui de 10 % accordé normalement aux voyageurs de 60 ans et plus.

VIA ^{MO}



MO Marque déposée de VIA Rail Canada Inc. MC Marque de commerce de VIA Rail Canada Inc.

LA ROUGE

Taxes scolaires: +7,6%

Les taxes scolaires augmenteront de 7,6% l'année prochaine dans la Division scolaire de la Rouge.

Selon le directeur général de la Rouge, Ronald Perron, ces hausses de taxes sont rendues

nécessaires par la faible augmentation (1%) des subventions provinciales accordées pour 1991-92. La Rouge devra aussi puiser 285 000\$ dans ses réserves pour éviter de «couper trop drastiquement» dans les

programmes.

Malgré cela, la commission scolaire se voit contrainte de mettre en veilleuse deux programmes qu'elle projetait de mettre en place à l'élémentaire l'année prochaine: un programme de conseillers et un programme de musique.

Le budget 1991-92 de la Rouge se chiffre à 6,7 millions \$ contre 6,45 millions \$ l'année dernière.

L.G.

LA SEINE

Les taxes scolaires vont augmenter de 11,3%

A l'issue d'une rencontre régulière le 12 mars, les commissaires de la rivière Seine ont approuvé une hausse de 11,3% de la taxe scolaire. Le prélevé spécial rapportera donc environ quatre millions \$ sur un budget total de 23,7 millions \$.

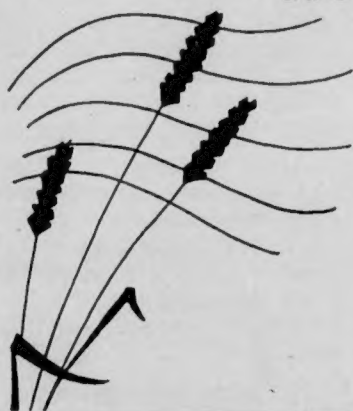
Le commissaire Jacques Trudeau d'Ile-des-Chênes a précisé que la hausse des taxes scolaires va représenter une augmentation d'environ trois dollars par mois pour une propriété évaluée à 45 000\$. «Quand tu regardes ça comme ça, c'est pas une grosse augmentation.»

MANIFESTO

Concert annuel de la chorale
Les Blés au Vent

le vendredi 10 mai 1991
à 20h

à la salle Pauline-Boutal
du CCFM



Prix d'entrée:

10\$ adultes
8\$ étudiants/âge d'or
6\$ moins de 12 ans

* Les billets sont en vente
à la réception du CCFM.

SAINT-VITAL

Sensibilisation à la nutrition

Depuis le 18 février, les enfants de la maternelle à la 4e année de l'école Varennes ont adopté six petites souris blanches.

Les souris font partie d'une étude sur les effets d'une mauvaise nutrition. Trois souris s'alimentaient à partir d'une diète équilibrée et nutritive tandis que les trois autres mangeaient des aliments non-nutritifs et sucrés. Tous les enfants de l'école participaient en nourrissant les souris et en notant leurs observations.

Deux semaines et demie plus tard, les souris mal nourries étaient nettement plus petites,

leur fourrure était moins polie, leur activité moins contrôlée. Jeannine Bellamy, orienteur à l'école Varennes, explique: «Le projet était prévu pour cinq semaines mais après deux semaines et demie, on a reçu des lettres des élèves pour arrêter le projet.»

Elle continue: «On enseigne toujours la nutrition à chaque année, mais on voulait un projet qui aurait un impact au niveau actif et vécu. Les élèves vont s'en souvenir. Maintenant on va voir si le contenu de leurs dîners va changer.»

K.B.



Jacques Trudeau: pas une grosse hausse.

La commission scolaire a adopté presque tel quel le budget préliminaire présenté voilà deux semaines par le secrétaire-trésorier André Chaput. Elle a maintenu, entre autres, sa décision de garder à Saint-Norbert les 9e et 10e années d'immersion, une mesure qui avait reçu l'appui de la majorité des parents concernés.

La seule décision qui fut renversée cette semaine vise le transport des élèves demeurant à proximité de l'école. La commission scolaire a rejeté la recommandation voulant que les jeunes de la maternelle à la 6e année résidant à moins d'un mille de l'école perdent leurs privilèges de transport par autobus.

Ainsi demeure en vigueur la politique actuelle selon laquelle le transport est offert aux jeunes résidant à plus d'un demi-mille de l'école. Mais la commissaire Wendy Bloomfield a déposé un avis de motion à cet effet. Une nouvelle proposition sera étudiée à la réunion du 19 mars.

Les commissaires ont également remis à la réunion spéciale du 19 une décision sur les modalités de sélection d'un futur directeur général. On sait que Wendell Sparkes a donné sa démission: il assumera la direction générale de la division scolaire de Saint-Vital en août prochain.

Jean-Pierre DUBÉ

À propos de votre déclaration de revenus de 1990...

«Pourquoi remplir une déclaration si je ne dois rien?»

Revenu Canada ne fait pas que percevoir l'impôt; il voit aussi à remettre les crédits et autres avantages à ceux et celles qui pourraient y avoir droit. Vous pourriez ainsi recevoir le crédit pour la taxe sur les produits et services, le crédit d'impôt pour enfants et, pour la dernière fois cette année, le crédit pour taxe fédérale sur les ventes. En négligeant de remplir une déclaration de revenus, vous risquez donc d'être désavantagé.

«Est-ce que c'est vraiment plus facile cette année?»

Cette année, Revenu Canada a simplifié votre déclaration. Le langage employé dans les guides est plus simple. Il y a aussi une déclaration spéciale plus courte à remplir et deux nouvelles déclarations qui n'exigent aucun calcul. La déclaration 65 Plus, de couleur jaune, n'a qu'une page et s'adresse aux personnes de 65 ans et plus qui ont des revenus de pension ou en intérêts. La déclaration abrégée à deux pages et est conçue spécialement pour des personnes comme les étudiants, dont la situation financière est relativement simple. Si vous optez pour une des déclarations sans calcul, nous ferons tous les calculs pour vous et nous traiterons automatiquement votre demande de crédit d'impôt.

«Avez-vous des suggestions pour me faciliter la tâche?»

Consultez d'abord le Guide d'impôt que vous avez reçu avec votre déclaration. Il contient des renseignements utiles sur la façon de remplir votre déclaration, étape par étape. Reportez-vous seulement aux lignes qui vous concernent. Si votre situation financière est semblable à celle de l'an dernier, consultez votre déclaration de 1989 à titre de référence.

«Que faire si j'ai des questions?»

Si vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans le Guide, vous pouvez communiquer avec les gens de Revenu Canada. Votre appel sera plus facilement acheminé avant 10 h ou après 14 h. Du 25 février au 30 avril, les heures de service téléphonique sont prolongées jusqu'à 20 h, du lundi au jeudi. Il existe aussi un système électronique de renseignements par téléphone, appelé S.E.R.T., pour les questions d'ordre général. Pour connaître tous les services offerts et les numéros de téléphone dans votre région, consultez votre Guide.

«Quels autres services sont offerts?»

Vous pouvez obtenir des guides, des formules et des renseignements auprès des centres saisonniers d'aide fiscale situés dans des endroits faciles d'accès comme des centres commerciaux. Les heures d'ouverture et les adresses sont annoncées dans votre journal local. De plus, vous pouvez emprunter une bande vidéo intitulée «Votre déclaration, étape par étape», dans les bibliothèques et à votre bureau de district d'impôt.

«Comment éviter les erreurs?»

Avant tout, assurez-vous que tous les renseignements fournis sont exacts, surtout votre adresse. Ensuite, rassemblez tous les feuillets et documents dont vous aurez besoin et joignez-les à votre déclaration. N'oubliez pas de vérifier l'exactitude de vos calculs. En suivant bien ces étapes, vous devriez recevoir votre chèque le plus tôt possible.

«Si je déménage, vais-je recevoir mon chèque quand même?»

Si vous changez d'adresse, informez-en Revenu Canada par écrit ou par téléphone. Votre chèque vous sera envoyé directement à votre nouvelle adresse. Si vous avez d'autres questions, parlez-en aux gens attentionnés de Revenu Canada.

Des gens attentionnés
pour répondre à vos questions.



Revenu Canada
Impôt

Revenue Canada
Taxation

Canada

LETTRE

Le Journal La Liberté est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

Transport du grain

Le coût sera majoré

Le barème pour le transport du grain de l'Ouest a été fixé pour la campagne 1991-1992. Le taux a augmenté de 3,5%, soit de 10,70\$ à 11,07\$ la tonne.

Le nouveau barème a été fixé par l'Office national des transports du Canada, qui prévoit

l'expédition de 33,2 millions de tonnes de grains. La nouvelle hausse sera assumée par les expéditeurs. Selon le fédéral, «le barème donne la part respective du taux par tonne que doivent assumer le gouvernement et l'expéditeur pour une distance donnée sur laquelle le grain est acheminé par rail.»

Les mesures budgétaires du gouvernement n'affectent pas vraiment la Division

A la Division scolaire de Norwood, l'augmentation budgétaire de 2% consentie par le gouvernement manitobain dans le domaine de l'éducation n'occasionnera par de

graves coupures pour l'année financière 1991-1992.

Ainsi, le budget de 1991-1992 ne prévoit pas d'augmentation de la taxe foncière pour les résidents de Norwood. Aucune coupure n'est prévue dans le personnel enseignant, mais on prévoit une diminution de trois auxiliaires, ce qui se traduira par des coupures de postes ou par des départs non comblés.

Aucun programme n'est coupé, mais aucun nouveau programme n'est entrepris. La Division scolaire poursuivra son programme de remplacement des ordinateurs.

Du côté des services, on prévoit une augmentation destinée à maintenir la qualité des services offerts, tandis que des compressions affecteront la section du maintien des édifices et

de l'équipement, sans toutefois en compromettre la sécurité.

En novembre dernier, précise le président Ronald Chartrand, la Division scolaire s'était fixée des priorités: arriver à planifier un budget sans augmentation de la taxe foncière et sans coupure des programmes et des services offerts.

«Nous avions préparé le budget en nous basant sur celui de l'an dernier, sans prévoir d'augmentation des crédits budgétaires, note Ronald Chartrand. Nous étions donc préparés à ce qui est arrivé.

«En plus, nous avons reçu à la dernière minute les résultats à la hausse de l'évaluation foncière des propriétés commerciales. Cela augmentera nos revenus.»

S. L.



Cours d'intersession 1991 Deuxième cycle

2^e semestre: 27 mai au 5 juillet 1991
3^e semestre: 15 avril au 5 juillet 1991

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

N° du cours	Titre du cours	Heures/Jours	Semestre	Crédits
116.708	Sujets particuliers en administration scolaire II	17h à 20h merc.	3	3
43.510	Le counselling à l'élémentaire	17h à 20h mardi	3	3
43.529	Le jeu chez l'enfant	17h à 20h mardi/jeudi	2	3
81.532	Le développement de matériaux éducatifs	17h à 20h merc.	3	3

* Ce cours compte pour l'obtention d'un brevet de directrice et directeur.
** Ce cours peut compter pour l'obtention d'un brevet en éducation spéciale.
*** Ce cours compte pour le counselling.
**** Ce cours peut compter pour la spécialisation en bibliothéconomie.

Afin de suivre des cours au niveau du **certificat postbaccalauréat**, il faut être admis au programme. Pour l'intersession et l'été 1991, il est nécessaire de faire cette demande d'admission avant le 31 mars 1991.

Afin de suivre des cours au niveau de la maîtrise, il faut être admis au programme. Pour l'intersession 1991, il est nécessaire de faire cette demande d'admission avant le 31 mars 1991. Pour l'été 1991, il est nécessaire de faire cette demande d'admission avant le 31 mai 1991.

N.B. Nous ferons l'annonce du (des) cours d'été 1991 en mai 1991.

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à Cécile au bureau du deuxième cycle de la Faculté d'éducation (n° de téléphone: 233-0210 poste 202).

Le Collège se réserve le droit d'annuler l'un ou l'autre de ces cours si le nombre d'inscriptions est insuffisant.

200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 0H7
(204) 233-0210



CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Ronald Duhamel
Député de Saint-Boniface

OTTAWA
Pièce 249 Édifice Wellington
Ottawa, Ontario
K1A 0A6
Tel: (613) 995-0579

WINNIPEG
238, chemin St. Mary's
Winnipeg, Manitoba
R2H 1J3
Tel: (204) 983-3183



Heures de bureau:
de 9h à 17h
du lundi au vendredi

RONALD DUHAMEL vous invite à être à l'écoute, pour la diffusion de l'émission communautaire «Rapport du député», au canal 11, le mardi 19 mars à 21h et pour la rediffusion le mercredi 20 mars à 16h30. La discussion portera sur «les unions» (1^{er} quart d'heure) et les activités du député.

L'Association culturelle franco-manitobaine

vous invite à participer à une
des sessions de formation sur

«Le Développement
des ressources»

qui auront lieu:

- le 23 mars 1991 à Saint-Georges, de 10h à 16h;
- le 13 avril 1991 à Brandon, de 10h à 16h;
- le 4 mai 1991 à Sainte-Agathe, de 10h à 16h.

Le repas du midi et le coût d'inscription seront absorbés par l'ACFM. Vous devez toutefois vous inscrire auprès de Roger Gamache au 233-8972, au moins une semaine avant la date choisie. Les places seront limitées.

N.B.: Dans certains cas, pour les gens provenant des villages environnants, il sera possible de faire rembourser les frais de transport. Prière de vous informer au préalable.

L'ONF présente



UN FILM DE ANNE CLAIRE POIRIER

Jacques Godin et Jean-Louis Roux
forment un duo des plus attachants dans ce film où
l'humour et l'émotion se côtoient constamment.

Nouvellement installé dans un luxueux foyer
pour personnes âgées,
le distingué Philippe est vite importuné
par les fréquentes visites de Victor,
un autre résident...

Mais peu à peu, la curiosité, la fantaisie
et le sang-froid de ce fougueux
compagnon éveilleront en lui
générosité et imagination.

Salut Victor! l'histoire d'une touchante
amitié entre deux hommes
que rien ne devait rapprocher.

Produit par l'Office national du film du Canada
en association avec les Producteurs T.V. - Films Associés Inc.,
avec la participation financière de Téléfilm Canada,
la Société générale des industries culturelles - Québec
et la Société de radio-télévision du Québec.

Réalisation: Anne Claire Poirier
Production: Monique Létourneau

83 minutes 38 secondes C 0288 509

Fiction

Vidéos disponibles à l'ONF —
983-4131 ou 1-800-661-9867 (sans frais).
Également disponibles
à la Bibliothèque de Saint-Boniface.



Office
national du film
du Canada

National
Film Board
of Canada

La Bibliothèque de Saint-Boniface menacée par les coupures

Nouvelle directrice et nouveaux horaires?

La nouvelle directrice de la Bibliothèque de Saint-Boniface, Danielle Chagnon, entrera en fonction le 8 avril.

Danielle Chagnon, qui travaillait jusqu'à présent à la bibliothèque du Canadien Pacifique à Montréal, succède à Marie-Lynne Bernard, décédée accidentellement en juin dernier.

Outre ses fonctions à Saint-Boniface, elle assumera la tâche de coordonnatrice des services en français pour l'ensemble des bibliothèques publiques de Winnipeg.

L'arrivée de Danielle Chagnon est annoncée au moment où la ville de Winnipeg s'apprête à



Daniel Beaulieu.

adopter un budget d'austérité dont la Bibliothèque de Saint-Boniface, notamment, risque de faire les frais.

Si le budget préliminaire rendu public il y a quelques semaines est adopté sans modification le 20 mars, les bibliothèques de Saint-Boniface et Saint-Vital devront fermer leurs portes le samedi entre le 1er mai et le 1er octobre.

Comme la Bibliothèque de Saint-Boniface est déjà fermée le dimanche entre le 23 mai et le 1er septembre, cela signifie que le public n'y aurait plus du tout accès durant les fins de semaines en été.

Selon Daniel Beaulieu, responsable de la section adultes et de la section audiovisuelle à la Bibliothèque de Saint-Boniface, l'impact des fermetures le samedi frappera en premier lieu les familles.

Un impact sur les familles

«Beaucoup de familles réservent leur samedi pour venir à la bibliothèque, explique-t-il. Durant la semaine, les enfants sont souvent pris avec d'autres activités. Le samedi est le seul temps de la semaine où ils peuvent venir.»

Malgré la feuille d'information affichée à l'entrée de la bibliothèque et appelant les gens à apposer leur signature pour exprimer leur refus des coupures, Daniel Beaulieu constate que «le public ne réalise pas encore la situation».

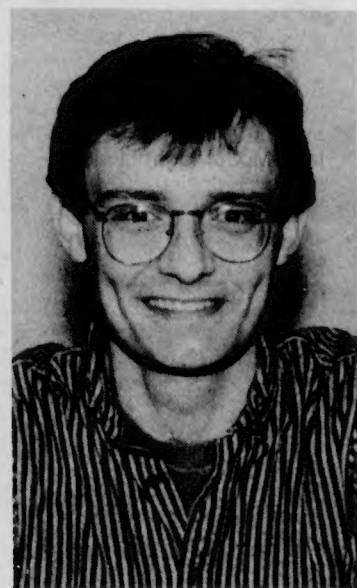
«Ce n'est que lorsque la bibliothèque sera effectivement fermée le samedi qu'ils vont comprendre et appeler leur conseiller. Mais il sera peut-être trop tard», conclut-il.

Selon Daniel Beaulieu, aucun emploi ne semble menacé à la Bibliothèque de Saint-Boniface. Pour l'ensemble de Winnipeg en revanche, le scénario le plus noir laisse entrevoir une soixantaine de licenciements et la fermeture de trois bibliothèques.

Laurent GIMENEZ

Le vent d'été à CKSB

Jeff Staflund crée la chanson de l'année



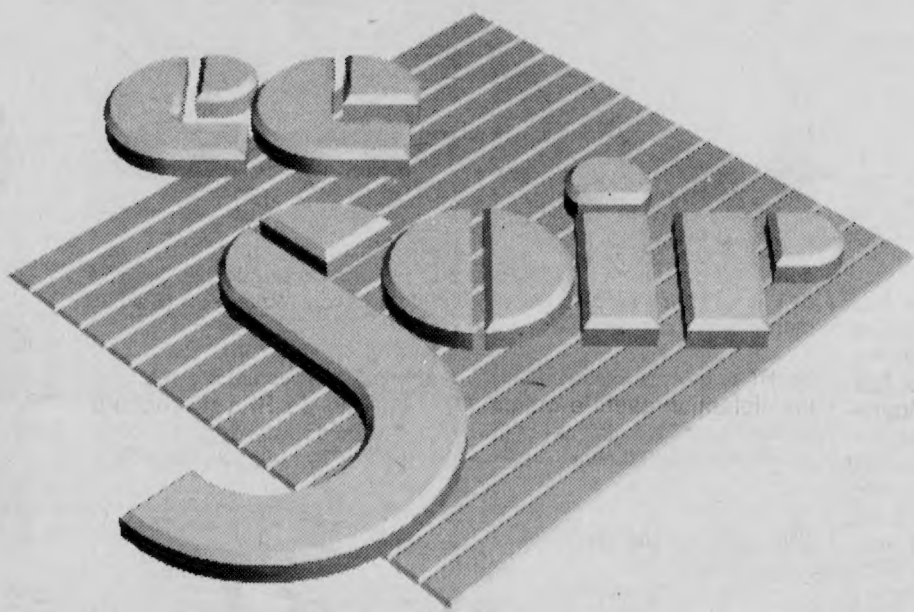
L'auteur-compositeur Jeff Staflund.

Le jury du concours Phonogramme 1991 de CKSB a choisi la création de Jeff Staflund comme la chanson originale de l'année parmi une dizaine de soumissions. Le vent d'été fut enregistré au cours de cette semaine et CKSB la diffuse déjà au cours de ses émissions locales.

Guitariste et pianiste, Jeff Staflund est originaire de la Saskatchewan. Il est enseignant au Collège de Saint-Boniface. Auteur et compositeur, il interprète également ses chansons.

Le fransaskois a déjà fait une tournée en Saskatchewan. Mais depuis plus d'un an, Jeff Staflund oeuvre en compagnie de la chanteuse Rachel Therrien, lauréate du Gala interprovincial de la chanson de 1990.

L'enregistrement a été réalisé dans les studios de CBW à Winnipeg et financé par CKSB. L'ensemble du projet a été coordonné par le producteur-délégué Gilles Fréchette. Le phonogramme sera distribué à toutes les stations de radio de Radio-Canada au pays.



TOUTE L'INFORMATION

TOU
TOU
TOU
TOU
TOU
TOU
TOU



TION
TION
TION
TION
TION
TION
TION

CE SOIR...18h00

avec François Riopel et Martine Bordeleau



Radio-Canada
Manitoba

POUR VOUS AVANT TOUT

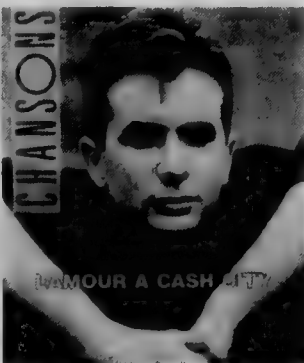
La pause... magazines



L'Actualité du 15 mars a sondé le cœur du Canada anglais face au Québec. Résultat: non à toute négociation, sauf dans le but de protéger l'économie canadienne. Et les francophones hors Québec? Les anglophones leur garantiraient leurs droits.



En mars, **Châtelaine** propose un menu étoffé: des femmes entrepreneures, la romancière Colleen McCullough, la violence psychologique faite aux femmes, Luce Guilbeault qui parle de son cancer et de sa soif de vivre, et j'en passe!



Chansons d'aujourd'hui s'intéresse à la chanson francophone d'ici et d'ailleurs. Le magazine existe depuis sept ans et intéressera les amateurs de musique. Abonnement: 12 \$ (6 nos), Office des communications sociales, 4005 rue de Bellechasse, Montréal, Qc, H1X 1J6.

Rose en Maria: c'est le titre d'une nouvelle inédite de Gabrielle Roy publiée par **Elle Québec** (mars 1991), avec un portrait de la romancière manitobaine.

Sylviane LANTHIER

(Avec la collaboration du gouvernement du Québec)

Téléphonez-nous!

Vous voulez signaler un rendez-vous culturel? Téléphonez nous au 237-4823.

CULTUREL

L'Éducation de Rita au Cercle Molière du 15 au 23 mars

Une bouffée d'air frais

L'Éducation de Rita est l'histoire d'une relation qui se développe entre Rita, une jeune coiffeuse qui rêve de s'éduquer, et Paul, un professeur désabusé qui la prend en main contre son gré.

«C'est une pièce extrêmement positive qui apporte beaucoup d'espoir pour quiconque veut changer sa vie, propose Claire Faubert, metteuse en scène. C'est une peinture sociale et une critique du milieu universitaire, pas seulement une légère comédie.»

L'Éducation de Rita est une production du Théâtre de l'île de Hull (Québec), invité pour le quatrième spectacle de la série Classique du Cercle Molière. C'est une traduction par René Dionne de la pièce Educating Rita de Willy Russell.

Le directeur artistique du Théâtre de l'île, Gilles Provost, joue le rôle de Paul, et le rôle de Rita est interprété par Danielle Grégoire.

«Pour Rita, qui participe à un projet-pilote Université Accessible, l'université change sa vie, explique Claire Faubert, professeure en sabbatique du département de théâtre à l'Université d'Ottawa. Rita veut se découvrir elle-même, se trouver d'autres raisons de vivre. Et pour Paul, elle est une bouffée d'air frais. Elle le fait remettre plein de choses en question, et il s'attache à elle.»

«Le rôle de Rita, c'est un cadeau pour une comédienne, lance Danielle Grégoire, diplômée de l'Université d'Ottawa. C'est un beau défi, une belle gymnastique. Il y a une évolution dans ce rôle. On assiste à la naissance de quelqu'un. Rita grandit sur scène, accompagnée par le public.»

La comédienne de 27 ans ajoute: «Après avoir joué la pièce 80 fois, je suis toujours surprise par la fraîcheur et la pureté



Paul (Gilles Provost) et Rita (Danielle Grégoire) apprennent beaucoup l'un de l'autre. L'Éducation de Rita, une production du Théâtre de l'île de Hull (Québec) est à l'affiche du Cercle Molière du 15 au 23 mars.

de Rita. Elle représente notre insatisfaction avec le moment présent parce qu'elle veut choisir sa vie. Elle veut accéder à la cul-

ture mais en restant soi-même.»

Le rôle de Rita représente aussi un double défi, à la fois émotif et technique. Technique

parce qu'il y a 15 changements de costumes en coulisse et parce que la démarche et l'allure du personnage évolue. Émotif parce que Rita est drôle et les gens s'identifient à elle. Mais Rita exprime des messages très sérieux et la comédienne doit trouver l'émotion pour la communiquer au public.

De son côté, Paul est un professeur de Lettres françaises devenu blasé après 25 ans d'enseignement. Tel qu'expliqué par Gilles Provost: «Paul a perdu le goût, il ne s'aime plus. Il a vu bien des choses changer: l'intérêt des étudiants, la qualité de l'enseignement.»

«Il est embarqué par cette Rita. De l'indifférence qu'il avait pour elle au début et pour lui-même, il passe à une résurrection. Il revit!», signale le directeur artistique.

Claire Faubert, elle-même directrice artistique de la seule troupe professionnelle franco-ontarienne à Ottawa, le Théâtre du Trillium, ajoute: «Cette pièce soulève le vieux débat entre la culture et la nature. On voit que la vraie nature de Rita est étouffée, déformée par la culture.»

Karine BEAUDETTE

Du 20 au 24 mars

Winnipeg fête Bach

Quelle est la date de naissance de Jean-Sébastien Bach? Le 21 mars 1685. Voilà pourquoi en mars, un peu partout dans le monde, les amateurs organisent des festivals pour se régaler les oreilles. Et Winnipeg n'est pas en reste.

Au menu du Festival cette année: des concerts, des conférences, une présentation spéciale et plusieurs artistes, tels Mary Lou Fallis et Éric Lussier:

• Le 20 mars à 20h, à l'Université de Winnipeg, **conférence de Dietrich Bartel sur la Passion de Saint-Luc**, pièce dont la paternité est mise en doute. En effet, sur le plus vieux manuscrit de la pièce, on reconnaît au début l'écriture de Jean-Sébastien et à la fin celle de son fils Carl Philipp Emanuel.

• Le 21 mars, à 20h à l'église St. Matthew-Maryland, **La Pas-**

sion de Saint-Luc sera jouée par l'ensemble MusikBarock et interprétée par John Martens et Mel Braun, accompagnés par le chœur du Festival.

• Le 22 mars à 20h, à l'Université de Winnipeg, l'ensemble Arion tiendra une **conférence sur la musique baroque**.

• Le 23 mars à 20h, à l'église unie de Crescent Fort Rouge, l'ensemble Arion interprétera une **offrande musicale faite par Bach à Frédéric le Grand** en 1747.

• Le 24 mars à 20h, la soirée **«Viola Extravaganza»** mettra en vedette les violonistes Rennis Regehr et Gerald Stannick, avec le chœur du Festival.

• Événement spécial: les 6 et 7 avril à 20h au Prairie Theatre Exchange, la **soprano Mary Lou Fallis donnera son «Mrs Bach Show»**.

Les billets de ces spectacles et conférences sont en vente aux bureaux du festival (1317 Avenue Portage, # 202), aux comptoirs Ticketmaster ou à Chargit (985-6800). Billets pour chaque spectacle: 17\$ (14\$ étudiants et aînés, 7\$ enfants); laisser-passer: 40\$ (30\$ étudiants et aînés, 20\$ enfants); laisser-passer et Mrs Bach Show: 50\$ (40\$ étudiants et aînés, 20\$ enfants).

S. L.

ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE.

Un simple coup de fil vous fera connaître des centaines de manières étonnamment faciles de réduire vos coûts d'énergie.

Communiquez sans frais avec notre Service téléphonique Énergie, dès aujourd'hui.



Composez le **1-800-267-5166** et voyez comment on peut utiliser l'énergie au compte-gouttes.

Par ATS*, téléimprimeur: 1-800-267-4248

(*Appareils de télécommunication pour sourds)



Energie Mines et
Ressources Canada

L'hon. Jake Epp
Ministre

Energy Mines and
Resources Canada

Hon. Jake Epp
Minister

Canada

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

• Le Centre culturel franco-manitobain (340 Boul. Provencher) présente **Dave Lawton** le 19 mars dans le cadre des **Mardis Jazz**. Artistes invités: **Bergeron** le 15 mars et **Stickshift** les 21 et 22 mars.

• **Paquito D'Rivers** et **The Kerry Kluner Big Band** seront en spectacle les 15 et 16 mars à 20 h au West End Cultural Centre. Billets (20\$) en vente auprès de Select-A-Seat ou à Charge Line, au 780-7328.

• Dans la série des Seagrams Pops and Family Pops, l'Orchestre symphonique de Winnipeg présente **The Classic Buskers** le 16 mars à 20h et le 17 mars à 14h, à la salle du Centenaire. Billets: 12\$, 16\$, 21\$, 24\$ (-2\$ étudiants et âge d'or). Réservations: 943-2900.

• Concert de **L'Ensemble MusikBarock**, sous la direction d'Éric Lussier, le 17 mars à 20h à l'église unie de Crescent Fort Rouge. Au programme: le Stabat Mater de Pergolèse, chanté par le Duo Seraphim, et deux concertos pour clavecin. Billets en vente à l'entrée (12\$, 10\$ étudiants et aînés).

• Concert de **Thunder Bay Chamber Players** le 17 mars à 14h à l'auditorium du Musée d'art de Winnipeg (300, boul. Memorial). Billets en vente à la porte. 12\$ adultes, 9\$ étudiants.

• Concert du groupe de percussions **Stickshift** le 18 mars à 20h au Canadian Mennonite Bible College (600 Shaftesbury Boulevard). Gratuit.

• Le Festival folk de Winnipeg présente un spectacle du groupe de musique traditionnelle irlandaise **The Chieftains**, à la salle du Centenaire le 19 mars à 20h. Billets en vente aux comptoirs Ticketmaster ou Chargit, au 985-6800.

• **Olivier Latry**, organiste titulaire à la Cathédrale Notre-Dame-de-Paris, sera en concert à Winnipeg le 24 mars à 20h à l'église Westminster (angle Maryland et Westminster). Au programme: des œuvres de Boely, Franck, Dupré et Messiaen. Billets: 12\$ à la porte, 10\$ si réservé à l'avance. Renseignements: 786-4882 ou 783-3301.



Le Duo Seraphim (Allan Fast et Valerie Kinslow) le 17 mars à l'église Crescent Fort Rouge.

• **Don Thompson**, joueur de piano et de vibraphone, sera en concert le 24 mars à 19h30, à l'auditorium Muriel Richardson du Musée d'art de Winnipeg (300, boul. Memorial). Billets (13\$, 10\$ membres) disponibles aux comptoirs Ticketmasters (985-6800) ou au musée.

THÉÂTRE

• Le 20 mars, les **Rouges** rencontrent les **Verts** dans un match de la Ligue d'improvisation du Manitoba. À 20h, au Canot (768 avenue Taché).

• Du 15 au 23 mars, le Cercle Molière présente **L'Éducation de Rita**, de Willy Russel, à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain. Une production du Théâtre de l'île de Hull. Réservations: 233-8053.

CINÉMA

• Du 15 au 21 mars, le Cinéma 3 (angle Sherbrook et Ellice) présente **Akira**, un film d'animation japonais qui a coûté 7 millions \$! À 19h30 et 21h45 chaque soir.

ENFANTS

• Mars est le mois du plaisir au Manitoba Children's Museum (109, avenue Pacific). Les 16 et 17 mars, c'est **la magie du popcorn!**

Le musée est ouvert de 9h30 à 17h le samedi et de 11h à 17h le dimanche. Entrée: gratuit pour les membres; 2,25\$ enfants; 2,50\$ adultes. En semaine, le Musée offre des services en français sur demande. Renseignements: 957-0005.

• Le samedi 16 mars à 13h, le Centre Fort Whyte (1961 McCrea-ry Rd) invite les enfants de 8 à 14 ans à apprendre **comment créer des oeufs de Pâques** à la manière des Ukrainiens. Inscriptions: 895-7001. Entrée: 1\$ membres, 4\$ non-membres.

EXPOSITIONS

• Jusqu'au 31 mars, la Bibliothèque municipale de Saint-Boniface expose des œuvres de **Norm Graham**, peintre natif de Winnipeg.

• Jusqu'au 24 mars, la Galerie I du Centre culturel franco-manitobain accueille l'exposition **Résistance** de Michel LeBlanc.

• Les œuvres récentes de l'artiste de Winnipeg **Caroline Duke** sont exposées à la Galerie 4 du Musée d'art de Winnipeg (300, boul. Memorial) jusqu'au 17 mars.

• Jusqu'au 13 avril, l'Alliance française du Manitoba (725, av. Corydon) présente **Reconstruire le paysage**, une exposition de Jan Brancewicz, Canadien d'origine polonaise fasciné par la prairie.

Sélection recueillie par
Sylviane LANTHIER

Gala interprovincial de la chanson

Saint-Boniface accueille les finalistes

Le 7 juin prochain aura lieu à Saint-Boniface le deuxième Gala interprovincial de la chanson, organisé par les organismes culturels des provinces de l'Ouest et Radio-Canada.

Tremplin pour les jeunes artistes amateurs, ce concours leur donne l'occasion de se faire connaître et de travailler avec des professionnels au cours d'une semaine d'ateliers.

Deux catégories sont ouvertes: interprète et auteur-compositeur-interprète. Les concurrents s'inscrivent d'abord auprès des organismes de leur province respective, qui verront à sélectionner un représentant par catégorie.

Les deux lauréats sont choisis lors de la grande finale à Saint-Boniface, au cours d'une soirée gala diffusée par Radio-Canada, qui aura lieu à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain. L'an dernier, Rachel Therrien du Manitoba et Andrée Noonan de la Saskatchewan avaient remporté le concours.

Les lauréats des deux catégories méritent chacun trois prix: le prix André Mercure (une statuette), le prix d'excellence (1 500 \$) et une bourse Musicaction d'une valeur de 2 500 \$.

Deux autres prix seront remis

à deux autres concurrents: le prix de la chanson primée, remis par SOCAN (300 \$) et le prix de la presse (500 \$).

Le gala est précédé d'une semaine d'ateliers, qui se dérouleront du 1er au 6 juin et seront animés par des artistes venus des quatre provinces.

Deux représentants du Festival national de la chanson de Granby feront partie du jury. Bien qu'il n'y ait pas de lien officiel entre les deux concours, une participation au Gala interprovincial de la chanson peut constituer un tremplin pour se rendre à Granby, estime Michel Forest du CCFM.

Les Franco-Manitobains qui désirent participer doivent s'inscrire avant le 12 avril auprès du 100 Nons, 340 boul. Provencher, Winnipeg, R2H 0G7. Ils doivent être âgés d'au moins 16 ans à la date de la finale et être non professionnels.

Outre le formulaire d'inscription, le matériel requis comprend une cassette des chansons interprétées aux auditions, la musique en feuille, les paroles dactylographiées, une photo et une courte biographie. Pour tout renseignement supplémentaire, on peut contacter le 100 Nons au 235-0156.

Sylviane LANTHIER

WINNIPEG

Une exposition unique

Dès le 19 mars, le Musée des enfants du Manitoba accueille une exposition permanente unique et amusante. «Recollections II», une exposition de vidéo interactif, fera le bonheur des enfants.

Tenez-vous debout devant l'écran et votre silhouette apparaîtra. Si vous bougez, votre silhouette explose en un arc-en-

ciel de couleurs. Dansez, marchez, sautez, faites des pirouettes et l'écran se remplit de vos mouvements restitués en 256 couleurs!

Recollections II a été conçue par l'artiste californien Ed Tannenbaum. Au Canada, il existe un Recollections I à Toronto. L'exposition de Winnipeg est cependant la seule du genre au pays.

S. L.

Série de concerts d'orgue Westminster

Westminster angle Maryland
présente aux grandes orgues Casavant
Olivier Latry
Organiste de la cathédrale Notre-Dame-de-Paris
Le dimanche 24 mars à 20h

Programme

Fantaisie et Fugue en si bémol majeur	Boely
Andante con moto en mi bémol majeur	Boely
Andante con moto en sol mineur	Boely
Fantaisie en la majeur	Franck
Prélude et Fugue en si majeur	Dupré
Du Livre du Saint Sacrement	Messiaen
• L'apparition du Christ ressuscité à Marie Madeleine •	
Prélude et Fugue en sol mineur	Dupré
Improvisation sur un thème présenté	Latry

Billets achetés à l'avance: 10\$

Billets achetés à la porte: 12\$

Pour des renseignements ou des billets, appelez Bill Taylor au 786-4882.

ou faites parvenir votre commande

a/s Westminster Concert Organ Series
759, rue Wall
Winnipeg (Manitoba) R3G 2T6

L'équipe de spectacle du Collège universitaire de Saint-Boniface présente la soirée cabaret

Jour de plaine

les 22 et 23 mars 1991
à 20h

en la salle académique du CUSB
200, avenue de la Cathédrale
(entrée ouest)

Coût d'entrée
3\$ étudiant et âge d'or
5\$ adulte

Venez en grand nombre fêter
notre jour de plaine!

La Division scolaire de Saint-Boniface n° 4

recherche

un(e) auxiliaire
à l'enseignement

bilingue, pour travailler avec des élèves qui ont des difficultés d'apprentissage. Devra travailler deux heures et 45 minutes par jour, les après-midi.

Date d'entrée en fonctions: immédiatement

Faire parvenir votre curriculum vitae par écrit à:

Denis Robert, directeur
Collège Béliveau
296, chemin Speers
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1M7

Tél.: 255-3205

Vincent Dureault*vous offre un menu tout spécial à*

diffusé en direct dès midi 10

le 19 mars de l'École Lacerte, Windsor Park

le 21 mars du Collège Jeanne Sauvé, Saint-Vital

le 22 mars du Collège Louis Riel, Saint-Boniface

à **CKSB**Radio-Canada
CKSB/Manitoba

Le 24 mars

Un spectacle de Ferron

Originale d'une famille francophone de la Colombie-Britannique, l'auteure-compositeuse Ferron sera en spectacle à Winnipeg le 24 mars prochain, au West End Cultural Centre.

L'oeuvre de cette guitariste s'inscrit dans la tradition des musiciens poètes tels Bob Dylan, Leonard Cohen, Suzanne Vega ou Tracy Chapman.

Ferron a déjà quatre albums à son actif. Son troisième, Testimony, a constitué sa première véritable expérience en studio et Shadows of Dime, sorti en 1984, avait impressionné Rolling Stone et The Boston Globe.

Les billets du spectacle (15 \$) sont en vente aux comptoirs Ticketmaster ou à Chargit, au 985-6800.

S. L.

Le TEST que doivent passer nos voies



Des écrans télé dans les voitures TEST renseignent fidèlement les observateurs sur l'état de la voie.

À juste titre, nos clients et le grand public s'attendent à ce que les voies du vaste réseau du CN soient toujours en parfait état. La livraison fiable et intégrale des marchandises et la sécurité générale en dépendent.

Le CN a toujours accepté cette responsabilité. Et nous sommes constamment en quête de nouvelles façons d'entretenir nos voies et d'en maintenir la sécurité.

Surnommé TEST, notre nouvel engin de contrôle de l'état géométrique de la voie révèle bien l'esprit innovateur qui règne au CN. Supérieur aux moyens précédents, TEST nous permet de contrôler plus fréquemment et avec plus de précision l'état de la voie. Les petits problèmes peuvent ainsi être décelés et réglés avant de nous créer de gros ennuis.

Des voies sûres et fiables sont le fondement de notre performance.

Notre réseau est continuellement parcouru par trois engins TEST. Chacun est constitué de deux wagons dont l'un est lesté pour simuler différents niveaux de charge. Cette caractéristique innovatrice nous permet d'analyser le comportement de la voie soumise à des charges pouvant atteindre 100 tonnes.

Des capteurs fixés sur le wagon lesté transmettent des renseignements sur la superstructure de la voie et sur les rails au second véhicule où des ordinateurs les traduisent en données immédiatement analysables. Des superviseurs étudient les relevés et ils peuvent même examiner certaines situations sur des écrans télé et transmettre rapidement les instructions nécessaires au personnel d'entretien.

Le CN est reconnu mondialement pour ses innovations, et TEST souligne une fois encore le souci de l'entreprise de mettre la technologie d'avant-garde au service de la productivité et de la sécurité. Et ce, pour le bien collectif.



À la hauteur de ses engagements.



Les Escapades

d'Air Canada

Forfaits de 2 nuits ou plus pour des vacances uniques!



Villes

Villégiature

Santé
et
forme

Théâtre

Train

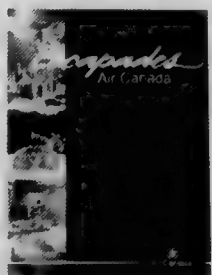
Ski

Golf

Excursions

Croisières

Voilà une façon extraordinaire d'échapper à l'ordinaire grâce à Air Canada! Uniques en leur genre, les *Escapades* d'Air Canada vous proposent une foule de destinations et un éventail de forfaits terrestres qui vous procureront des mini-vacances palpitantes. Conçues pour s'adapter à tous les budgets et aux horaires chargés, les *Escapades* s'avèrent la solution idéale pour obtenir le dépaysement recherché. Vous souhaitez partir pour une luxueuse excursion à bord de l'Orient Express? Ou encore, une délicieuse visite des vignobles californiens? En quête de sensations fortes en hélico-ski



peut-être? Qu'importe vos préférences, Air Canada vous y emmène au moment, au tarif et en classe de votre choix. Pour obtenir votre brochure *Escapades*, appelez un agent de voyages dès aujourd'hui et... échappez à l'ordinaire!



L'exposition Résonance au CCFM

«Nous sommes tous des couch potatoes!»

Dans une église, dans un temple grec, à côté du petit Jésus ou de Louis Riel. La télévision est décidément partout dans l'exposition *Résonance*, présentée jusqu'à 24 mars au Centre culturel franco-manitobain (Galerie 1).

A travers 11 tableaux réalisés uniquement au crayon noir, Michel LeBlanc cherche à illustrer la présence et l'impact de la télévision dans les aspects les plus divers de nos vies. Histoire, religion, culture, tout passe par le filtre du petit écran qui nous livre du même coup sa propre vision de la réalité.

Cette fonction de filtre est notamment illustrée par le tableau intitulé *Sans nom*. Une télévision diffusant un match de lutte est représentée au centre du tableau. En arrière-plan, comme en toile de fond, sont dessinés des escrimeurs.

«La télévision a ses limites, explique l'artiste. Elle diffuse ce qui passe bien par elle, et ignore le reste. C'est comme une mauvaise photocopie en noir et blanc.»

Même s'il peut avoir la dent, ou plutôt le trait dur, Michel LeBlanc reconnaît être à la fois «obsédé et passionné» par la télévision. «On ne peut pas s'en sortir, elle est là», affirme-t-il en



photo: Laurent Gimenez
Michel LeBlanc.

désignant sa pièce intitulée *Couch Potato*.

Il s'agit d'un tout petit tableau placé au-dessus d'un long et, semble-t-il, confortable divan. Pour regarder le tableau, le spectateur est obligé d'entrer en contact avec le divan, en y posant les mains ou le genoux.

«C'est une façon amusante de dire qu'on est tous des couch potatoes, à un moment ou à un autre», explique Michel LeBlanc, qui est lui-même un homme de télé puisque son activité professionnelle consiste à réaliser des vidéos pédagogiques pour le Bureau de l'Éducation française (BEF).

Titulaire d'un baccalauréat en beaux-arts (spécialisation sculpture) de l'Université de Moncton, cet Acadien établi au Manitoba depuis 1978 promet d'approfondir encore sa réflexion télévisuelle en écrivant prochainement une série de textes qui pourraient accompagner les tableaux et faire plus tard l'objet d'un livre.

Laurent GIMENEZ

La pièce

«Le Roitelet»

de Claude Dorge

sera présenté aux élèves de la 10^e à la 12^e année à la Bibliothèque régionale Jolys le vendredi 22 mars à 13h.

Le public est aussi invité d'y assister. Les billets sont de 3\$ pour ceux d'âge d'or et 5\$ pour adultes.

Les Danseurs de la Rivière-Rouge

présentent

Une source de légendes



Ballet folklorique

Rose Latulipe

basé sur la légende

Directeur artistique: Jacques Lemay

Artiste invité: Gerald Larocque

le 26 avril 1990 - 12h30 et 20h00

le 27 avril 1991 - 15h00 et 20h00

au Manitoba Theatre Centre

Billets en vente au Ccfm (233-8972) et

Mary Scorer Books (3 endroits)

LA
LIBERTÉ

Le Journal de l'année de l'APF depuis 1984.

En bref

Ligue Hanover-Taché

Finales de division

Lundi 4 mars
Saint-Pierre 4 - Grunthal 9
Mercredi 6 mars
Île-des-Chênes 1 - Niverville 0
Vendredi 8 mars
Grunthal 6 - Saint-Pierre 11
Dimanche 10 mars
Niverville 9 - Île-des-Chênes 3
(Série égale 1-1)
Grunthal 8 - Saint-Pierre 4
Mardi 12 mars
Saint-Pierre 3 - Grunthal 12
(Grunthal mène 3-1)
Mercredi 13 mars
Île-des-Chênes - Niverville
Vendredi 15 mars
Niverville - Île-des-Chênes
Samedi 16 mars
Saint-Pierre - Grunthal
Dimanche 17 mars
Île-des-Chênes - Niverville 14h30
Lundi 18 mars
Grunthal - Saint-Pierre
(si nécessaire)
Mardi 19 mars
Niverville - Île-des-Chênes
(si nécessaire)
Jeudi 21 mars
Île-des-Chênes - Niverville
(si nécessaire)
Vendredi 22 mars
Saint-Pierre - Grunthal
(si nécessaire)

Taché Community Care

est à la recherche

d'animateurs(trices)
(II et III)

Envoyez votre curriculum vitae au:

Taché Community Care
a/s C.P. 59
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

SPORT

Niverville revient à la normale

Saint-Pierre au bord de l'élimination

Le miracle pascal ne viendra pas assez vite, cette année, pour les Canadiens de Saint-Pierre.

Les finalistes de l'an dernier dans la Ligue Hanover-Taché pourraient bien ne pas se rendre à la grande finale.

Ils pourraient même se faire envoyer en vacances par Grunthal dès le 16 mars. Les Red Wings ont pris une avance de 3-1 dans la série en battant Saint-Pierre 12-3 le 12 mars.

Après une victoire de 11-6 à Saint-Pierre pour égaler la série le 8 mars, les Canadiens ont perdu un gros match sur leur patinoire le 10.



Barry Rochon de Saint-Pierre. Les Canadiens pourraient être en mesure de remplacer leurs bâtons de hockey par ceux de golf beaucoup plus tôt que l'an dernier!

Le gardien Darryl Friesen a été retiré après avoir concédé une avance de 4-1 en début de deuxième période. Grunthal l'a finalement emporté 8-4.

L'attaquant Gilles Bouley, qui avait marqué quatre buts dans la victoire à Saint-Pierre, n'était pas disponible lors des deux derniers matchs en raison d'une mortalité dans la famille en Ontario.

Dans l'autre série, les Clippers de Niverville ont retrouvé

leur aplomb à Île-des-Chênes le 10 mars.

Après avoir perdu 1-0 le premier match de la série à domicile, les Clippers ont tout simplement démoli les North Stars 9-3.

Ils n'ont pas semblé être incommodés par leur défaite de 6-5 en deuxième période de prolongation le 8 contre Warren en vue du championnat provincial.

Yves CHARTRAND

Le nageur Olivier Poirier-Leroy

Les records continuent de tomber

Pendant que les discussions se poursuivent sur son avenir comme nageur compétitif, Olivier Poirier-Leroy continue d'amasser les premières places.

Lors d'une compétition organisée à la piscine Pan Am au cours de la dernière fin de semaine, le nageur de 10 ans a remporté neuf des dix courses auxquelles il a participé.

Il a amélioré quatre records manitobains. De plus, six de ses temps lui auraient permis de

remporter les épreuves chez les 11-12 ans et il aurait même atteint la finale de plusieurs courses chez les 13-14 ans!

En raison des coûts élevés de son développement comme nageur en vue des Olympiques, Olivier Poirier-Leroy devra maintenant décider entre les trois options suivantes: abandonner la compétition active, quitter les Marlins pour se joindre au club de Selkirk ou nager avec un entraîneur personnel.

Yves CHARTRAND

Une journée plus tôt

En raison du Vendredi Saint, le journal La Liberté, édition du 29 mars 1991, sera distribué une journée plus tôt. Nos annonceurs sont priés de noter que l'heure de tombée pour cette édition sera le lundi 25 mars, à midi. Nos bureaux seront évidemment fermés le vendredi 29 mars 1991.

Le Cercle Molière présente



Commandité par
LA LIBERTÉ

L'ÉDUCATION DE RITA

du 15 au 23 mars

Une production du
Théâtre de l'île, Hull (Québec)

de Willie Russell (Educating Rita)
traduction et adaptation de René Dionne
mise en scène de Claire Faubert

Tête à tête entre la jeunesse et l'âge mûr, Paul, la cinquantaine, professeur d'université blasé, noie ses désillusions dans l'alcool. Rita, 26 ans, coiffeuse extravertie, se meurt d'apprendre, d'avoir «de l'éducation». Cette confrontation crée une pièce merveilleuse, douloureusement drôle et passionnément sérieuse.

«Quel bienfait de pouvoir rire et se divertir intelligemment»

Le Droit, Ottawa-Hull, juillet 1990

«This skilful production of L'Éducation de Rita will give much pleasure to theatre-goers»

The Ottawa Citizen, juin 1990

Billets:

233-8972

340 boul. Provencher

ABONNEZ-VOUS et ÉPARGNEZ 10%

En vous abonnant à la saison 1991-92 du Cercle Molière avant le 30 avril 1991, vous achèterez vos billets au prix de cette saison. Les abonnements seront vendus les soirs de présentation de L'ÉDUCATION DE RITA. Visa et MasterCard acceptés.

Le 17 mars

Les anciens pros visitent Saint-Boniface

Les nostalgiques de la Ligue nationale de hockey à six équipes pourront revoir leurs anciennes idoles le 17 mars à Saint-Boniface.

L'équipe senior des Mohawks affrontera une formation d'anciens joueurs composée, entre autres, de Henri Richard, Norm Ullman, Jean-Guy Talbot, Gilles Marotte, ainsi que le coloré Eddie Shack.

Les arbitres seront les légendaires Maurice Rocket Richard et Red Storey.

Les billets pour cette rencontre qui débutera à 14 h à l'aréna Bertrand se vendent 12,50\$ chacun, ou 25\$ pour une famille de quatre personnes.

Les profits de cette rencontre seront versés au hockey amateur de la région.

Yves CHARTRAND

Ferris State n'ira pas à la grande finale

Ferris State, l'équipe de hockey du défenseur Daniel Chaput, ne se rendra pas à la grande finale universitaire américaine.

Lors du Final Four à l'aréna Joe Louis la fin de semaine dernière, Ferris State a d'abord perdu 4-2 contre Western Michigan vendredi.

Puis samedi, l'équipe a encore été défaite, cette fois 2-1 en prolongation contre Western Michigan.

«Ils auraient eu la chance

d'avoir un laissez-passer pour la grande finale s'ils avaient gagné leur deuxième match», explique Jacques St-Vincent, qui a de nouveau assisté aux exploits du défenseur de Sainte-Anne-des-Chênes.

Daniel Chaput sera à nouveau éligible au repêchage de la Ligue nationale en juin. Il lui reste deux ans pour compléter son programme d'études à Ferris State.

Yves CHARTRAND

CRTC

Avis de modification

Canada

CRTC — Avis public 1990-114-1 — Délai prorogé pour formuler des observations. Examen de la politique relative aux stéréotypes sexuels: En décembre dernier, le Conseil invitait les parties intéressées à lui soumettre des commentaires au plus tard le 15 mars 1991. À la suite des demandes des parties désirant bénéficier de temps supplémentaire pour la préparation de commentaires, le Conseil reporte la date limite de réception des commentaires au 17 juin 1991.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission



Société du crédit agricole Canada

Farm Credit Corporation Canada

FERMES À VENDRE

N° d'offre	Description légale	Endroit	Superf. totale (Approximation)	Superf. cult.	Autres
2119643	SE 17-8-18 O1 Sauf 640' est 640' sud Pte SO 17-8-18 O1 Sauf 1700' ouest 1400' nord	Brandon	150,6	100	Aucun bâtiment
2419332	SO 29-36-28 O1 Sauf empl. bâtiments NO 29-36-28 O1	Swan River	149	149	Aucun bâtiment
3219835	SO 32-2-20 O1	Boissevain	160	135	Aucun bâtiment
3617038	NE 18-13-16 O1	Brookdale	160	130	Aucun bâtiment

CONDITIONS:

1. Inspection des bâtiments sur rendez-vous seulement.
2. Dès que la Société aura accepté l'offre, l'acheteur devra faire un dépôt, par chèque visé, équivalent à 10% du prix d'achat.
3. La Société ne s'engage à accepter ni l'offre la plus haute, ni aucune des offres.
4. Sauf erreurs ou omissions.
5. La date limite de réception des offres est le 21 mars 1991.

Vous pouvez obtenir les formules d'offres d'achat et les renseignements concernant la ferme et le financement auprès du bureau local de la Société du crédit agricole. Veuillez faire parvenir les offres à:

Société du crédit agricole
À l'attention de John D. Penner
5, rue Donald, pièce 400
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2T4

Canada

Investir dans une bonne affaire
l'agriculture canadienne



Défense nationale

National Defence

AVIS AU PUBLIC CHAMPS DE TIR DE SHILO

Jusqu'à avis contraire, il y aura des exercices de tir de jour et de nuit aux champs de tir de Shilo.

Les champs de tir sont des propriétés du MDN qui se trouvent à environ 32 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les townships 7, 8 et 9 du 14e rang à l'ouest du méridien origine, dans les townships 8, 9 et 10 des 15e et 16e rangs à l'ouest du méridien origine, et dans les townships 9 et 10 du 17e rang à l'ouest du méridien origine dans la province du Manitoba. Au besoin, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo en s'adressant au chef du Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement marquées et des affiches indiquent qu'il est interdit de pénétrer sur le terrain et que la chasse n'est permise qu'avec l'autorisation expresse du commandant de la base. On peut se procurer cette autorisation en faisant la demande à la section des opérations, au bâtiment L50 de la BFC Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Évitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un engin que vous croyez explosif, veuillez avertir la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est formellement interdit aux personnes non autorisées de pénétrer dans ce secteur.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada



International Centre for Ocean Development
Centre international d'exploitation des océans

Canada

Votre expertise dans le secteur océanique nous sera précieuse!

Le Centre international d'exploitation des océans (CIEO) est une société d'État canadienne dont le mandat consiste à établir, encourager et appuyer la collaboration entre le Canada et les pays en voie de développement en matière de gestion et de développement des ressources marines.

Le succès futur de l'organisme repose sur l'établissement d'un bassin de spécialistes dans le domaine technique, provenant du secteur privé. Aussi, afin d'identifier et de mobiliser ces ressources plus facilement et sur une base continue, nous avons décidé de faire une gamme d'offres permanentes aux Canadiens et aux entreprises canadiennes ayant au moins cinq années d'expérience en développement international.

À cette fin, nous vous invitons à démontrer votre intérêt concernant des contrats de trois ans dans les domaines de la conservation de l'environnement marin comprenant, mais non seulement, :

- l'environnement marin
- la conservation des ressources
- la pollution marine
- le contrôle de la pollution marine
- les effets de la pollution à l'échelle planétaire
- l'écologie

Si vous désirez être considéré(e) relativement à cet appel de propositions pour des offres permanentes en matière de conservation de l'environnement marin, faites parvenir votre lettre d'intérêt d'ici le 3 avril 1991 à l'adresse suivante :

Centre international d'exploitation des océans
5670, chemin Spring Garden, 7e étage
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 1H6
À l'attention de Adélar A. Cayer,
conseiller en gestion

Veuillez inscrire sur l'enveloppe : Lettre d'intérêt - Appel de propositions d'offres permanente à l'intention des spécialistes en conservation de l'environnement marin.

Si votre expertise porte sur une autre facette du développement océanique, veuillez prendre note que nos annonces ultérieures porteront sur la recherche de spécialistes dans les secteurs suivants :

- la gestion et le développement des pêches
- la gestion et le développement intégrés des pêches
- la mariculture
- la gestion et le développement côtiers
- la gestion des ressources non-biotiques
- le transport maritime et la gestion de port



Construction de Défense
Défense Canada
Construction Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour

Nettoyage et traitement chimique des égouts sanitaires, b/c Shilo (Manitoba).

La date limite prescrite de réception des soumissions ci-dessus est le mercredi 3 avril 1991.

Pour de plus amples renseignements s'adresser à la Section des Plans à Ottawa (613) 998-9549.

Référence: SL 160 10

Canada

La Division scolaire Fort Garry n°5

vous invite à une soirée d'information animée par la direction de ses cinq écoles d'immersion. Les directeurs/ directrices expliqueront leur programme d'immersion (M-12), ainsi que les postes disponibles dans leur école pour l'année scolaire débutant en septembre 1991.

Cette soirée aura lieu le mardi 19 mars à 19h30 à la bibliothèque de l'Institut collégial de Vincent-Massey, 975, avenue Dower. Au plaisir de vous rencontrer. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter:

Jean A. Beaumont
Sous-directeur
général adjoint
Programmes français
Division scolaire de
Fort Garry n° 5
181, baie Henlow
Winnipeg (Manitoba)
R3Y 1M7
(488-1757)



Caisse populaire
d'Île des Chênes

est à la recherche d'une personne pour combler le poste de
commis-caissier (ère)

Fonctions:

- Caissier (ère)
- Travail de commis
- Emploi peut être partagé à temps partiel

Qualifications:

- Bonne connaissance du français et de l'anglais
- Personne avenante, dynamique et capable de travailler avec un minimum de surveillance
- Connaissance de travail dans une institution financière serait un atout

Rémunération:

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur

Entrée en fonctions:

Le plus tôt possible

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae avec la mention "Personnel confidentiel" à

Monsieur Jean B. Gaudry
Directeur
La Caisse populaire d'Île des Chênes
Case postale 399
Île-des-Chênes (Manitoba) R0A 0T0

Agent(e) de sécurité

37 517 \$ - 42 051 \$
Travail Canada
Winnipeg (Manitoba)

Votre défi

En effectuant des enquêtes et des inspections, vous veillerez à ce que les lois et normes relatives à la prévention des incendies soient respectées. Vous animerez aussi des séminaires et conseillerez les employeurs et employé(e)s sur la façon de combattre et de prévenir les incendies. Ces tâches exigeront une connaissance parfaite des lois et normes fédérales en matière de travail et vous amèneront à voyager partout dans la province.

Votre apport

Pour postuler, vous devez avoir terminé le programme d'études secondaires et acquis une formation postsecondaire en prévention des incendies. Il vous faut de plus une solide expérience pratique dans le domaine de la protection contre les incendies. Des aptitudes pour la communication, de l'entregent et une excellente connaissance de l'anglais sont essentiels.

L'expérience de travail sur des projets réalisés sur les réserves indiennes serait souhaitable

Acheminez votre curriculum vitae ou votre demande d'emploi d'ici le 22 mars 1991, en indiquant le numéro de référence **S-91-51-0140-0105(W6F)**, à l'agent des ressources humaines, Commission de la fonction publique du Canada, 391, avenue York, bureau 400, Winnipeg (Manitoba) R3C 4G8.

Nous encourageons fortement les femmes, les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles à postuler.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canada



Commission de la fonction publique du Canada

Public Service Commission of Canada

Feu vert

Les dangereux hamburgers



A lui seul, McDonald's vend environ 300 hamburgers à la seconde dans le monde entier. Des trois milliards que vendait la chaîne du fast-food en 1965, les ventes sont passées à 110 milliards en 1990.

La viande de ces burgers provient en bonne partie de l'Amérique latine. Si les boeufs sont élevés en Europe, par exemple, ils sont engraisés de soya provenant du Brésil ou d'un autre pays du tiers monde. La plupart des pays de l'Amérique centrale ont brûlé leurs forêts pour créer des pâturages. En 1988, les trois quarts de la forêt tropicale accessible avait été détruite pour réaliser des profits à court terme avant que la terre ne s'épuise.

Les producteurs de bétail canadien soutiennent que le boeuf consommé au Canada est produit localement. En conséquence, disent-ils, le boycott du burger au Canada ne va pas sauver les forêts tropicales.

Gens d'ici

André Rémillard en Alberta

André Rémillard, ancien administrateur du Centre médico-social de Salaberry, est rendu à Lac La Biche en Alberta comme administrateur d'un hôpital d'une centaine de lits.

André Rémillard a quitté son poste à Saint-Pierre-Jolys le 18 janvier 1991 et s'est rendu avec son épouse Gloria et leur fils David en Alberta pour occuper son nouveau poste à la fin janvier. Lac La Biche se situe au centre-est de la province de l'Alberta.



André Rémillard.

André Rémillard était au Centre médico-social de Saint-Pierre-Jolys depuis septembre 1988. Avant ça, il était à la Fondation d'alcoolisme du Manitoba à Winnipeg. Son remplaçant au Centre médico-social, Antoine Fraser, occupe ses fonctions depuis le 1er février.

SOCIÉTÉ

Le recensement du 4 juin 1991

Portrait d'une nation

Le recensement du 4 juin coûtera plus de 200 millions \$ aux contribuables canadiens et permettra de joindre les 10 millions de foyers du pays. Cette vaste opération est aussi une occasion unique de prendre le portrait du pays.

L'Acte de l'Amérique du Nord Britannique, ça vous rappelle quelque chose? C'est le nom de notre constitution. Signée en 1867, elle stipule que le Canada doit tenir un recensement tous les dix ans (1). Selon la loi, c'est donc aussi une obligation pour les citoyens de répondre aux questions.

Sans recensement, «ce serait absolument épouvantable!» croit Gerry Demers, directeur adjoint des opérations à Statistique Canada pour la région des Prairies. Tous les preneurs de décisions, du premier ministre au commissaire de division scolaire, seraient bien embêtés s'ils se voyaient privés du jour au lendemain des précieux renseignements glanés au fil des recensements. Et que dire des planificateurs, profs d'université, analystes, groupes de pression, entreprises privées? Tout le monde a besoin des recensements.

«Le recensement sert d'abord à identifier le nombre de représentants dont on a besoin à la Chambre des communes en fonction de la population, explique Gerry Demers. Il détermine aussi tout le système fiscal du point de vue des transferts de fonds dans la santé, l'éducation, la voirie, etc. Tous les niveaux de gouvernement utilisent ces données.» Bref, on détermine mieux les programmes de développement de l'emploi quand on connaît le nombre, l'âge et le niveau d'éducation des chômeurs, par exemple.



photo: Sylviane Lanthier

Au Manitoba, 16 000 personnes travailleront au recensement. Comptabiliser le million de Manitobains coûtera 3,8 millions \$. Deux millions \$ seront dépensés pour la seule ville de Winnipeg! Doug Finch et Logie Smellie s'occupent du recensement pour la province du Manitoba.

De recensement en recensement, on peut faire des comparaisons et établir des tendances. «Prenez le cas des Babyboomers, qui ont environ 45 ans actuellement. En l'an 2000, ils causeront un tas de problèmes (à cause de leur poids démographique). Ils prendront leur retraite et auront tout à coup besoin de services de santé, de maisons de retraite, etc.

«Or, grâce aux statistiques, on sait qu'au Québec, à cause de la croissance zéro de la population, il n'y aura pas assez de jeunes pour supporter la retraite des Babyboomers.» Dans des cas comme celui-là, les statistiques permettent d'avoir une idée claire des problèmes qui nous attendent.

Dans la semaine précédant le 4 juin, jour officiel du recensement, chaque famille aura reçu son questionnaire. Quatre familles sur cinq compléteront le court questionnaire de 11 questions; les autres répondront aux 40 questions du questionnaire complet. Pour chaque famille, cocher les petites cases ne prendra que quelques minutes.

À Statistique Canada cependant, la seule préparation des questions nécessite quelques années de travail. Tous les utilisateurs des statistiques sont consultés. On leur demande quelles questions ils aimeraient voir poser. À la fin, on part de 2 000 possibilités qu'il faut ramener à un total de 40 questions, qui sont approuvées par le cabinet du premier ministre. Une fois le recensement terminé, on recommence!

«Les Nations-unies exigent que chaque pays en fasse un tous les dix ans», mentionne Gerry Demers. Certaines questions apparaissent sur le formulaire à la demande de l'ONU.

Un peu d'histoire

En 1666, l'intendant Jean Talon dirige le premier recensement en Nouvelle-France. 3 215 personnes habitent le territoire, en excluant militaires et autochtones.

Jusqu'en 1867, des recensements ont lieu de façon irrégulière. La constitution de 1867 prévoit un recensement obligatoire tous les dix ans et le premier a lieu en 1871.

En 1906, il faut mesurer la croissance rapide des trois provinces des Prairies. On commence à mener un recensement quinquennal.

En 1956, le recensement de la population est combiné avec celui de l'agriculture, qui sert à connaître l'état de la situation agricole (en juin prochain, 300 000 producteurs agricoles seront consultés).

Enfin, en 1971, le recensement quinquennal devient une obligation juridique.

S. L.

C'est le cas de celles qui portent sur la croissance de la population, utilisées pour déterminer la population globale de la planète. «Avant on demandait combien il y avait de salles de bain par foyer. Pour l'ONU, c'était un indicateur du niveau et de la qualité de vie. Les gens trouvaient cette question vraiment bizarre! On a fini par l'enlever, parce qu'elle ne mesurait plus rien au Canada.» Comme quoi les questionnaires évoluent, au même titre que les populations qui les remplissent!

Sylviane LANTHIER

(1) Le Canada tient maintenant un recensement tous les cinq ans. Il y a déjà eu des différences entre le recensement des années 1 et celui des années 6, mais il s'agit aujourd'hui d'une opération aussi complexe dans les deux cas.



Le Cercle Mollère présente

L'ÉDUCATION DE RITA

du 15 au 23 mars

une production du Théâtre de l'île, Hull (Qc)

Billets — 233-8972

RENCONTREZ L'ÉQUIPE DE PRODUCTION

Venez prendre une bière ou un verre de vin gratuit derrière la scène après la représentation du

dimanche 17 mars

et non pas le 16 mars tel qu'annoncé dans La Liberté du 1^{er} mars et du 8 mars.

Invitation exceptionnelle au Cercle du dimanche.

Des données utiles

«Quelle langue cette personne parle-t-elle le plus souvent à la maison?» Voici la neuvième question du questionnaire complet du recensement. Statistique Canada identifie 37 utilisateurs importants des données qui résulteront de cette seule question, dont des ministères, des provinces, des municipalités, etc.

Les programmes gouvernementaux et les individus affectés par ces données sont aussi identifiés: minorités de langues officielles, groupes ethniques, commissariat aux langues officielles, etc.

Introduite dans le recensement en 1971 à la suite de la commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, cette question est aujourd'hui d'une importance vitale pour connaître le succès des programmes fédéraux concernant les langues officielles.

En 1991, les données résultant de cette question serviront aussi à mesurer le succès des politiques d'Immigration Canada concernant l'adaptation des nouveaux Canadiens.

Statistique Canada identifie de la même façon la pertinence de chacune des questions du recensement pour ses utilisateurs potentiels.

S. L.

Certains des travaux de recherche et développement les plus intéressants du Canada se font aux laboratoires nationaux d'EACL Recherche. Situés dans un beau paysage naturel, nos laboratoires offrent des carrières stimulantes à des personnes exceptionnelles. Nous vous invitons à examiner les tâches à accomplir.

Gestionnaire des Achats

EACL Recherche achète une grande variété de matériels, matériaux, éléments et produits scientifiques, techniques et non techniques nécessaires aux activités de recherche et à l'exploitation et l'entretien de nos installations de production (à peu près 80M\$/an).

Le gestionnaire des achats s'établira aux Laboratoires de Whiteshell et dirigera du personnel à nos Laboratoires de Chalk River et Whiteshell. Il sera appelé à établir, mettre au point, mettre en oeuvre et améliorer continuellement des procédés, techniques et systèmes d'achat afin de fournir de meilleurs services aux clients à un prix inférieur tout en assurant de bonnes pratiques d'achat. Nous introduisons actuellement l'automatisation et il devrait ainsi pouvoir orienter l'usage et de développement de ce moyen pour rationaliser la fonction d'achat.

Il est vraisemblablement membre considéré de l'Association Canadienne de Gestion des Achats et son comportement et approche de la direction de la fonction d'achat sont dictés par l'esprit d'entreprise et de qualité et orientés client. Il est à l'aise en communication proactive avec les fournisseurs et demandeurs afin d'atteindre les objectifs des

clients. Il a plusieurs années d'expérience directe en achat, de préférence en plusieurs milieux industriels et a démontré qu'il a pu diriger du personnel et résoudre des questions par perfectionnement graduel en achat et gestion des matériels et matériaux. Il est bien informé sur les pratiques actuelles et les progrès réalisés dans le secteur des achats et salue l'occasion de mettre en oeuvre tout changement au sein de l'organisation existante.

Notre succès découle du fait d'avoir des employés(es) dévoués(es), un groupe d'employés(es) à idées nouvelles et à esprit innovateur constituant notre ressource la plus précieuse. Nos salaires reflètent la considération que nous témoignons à nos employés(es) du point de vue professionnel et sont fonction de l'expérience et des qualités et compétences. De plus, nous offrons un ensemble complet d'avantages sociaux.

Une carrière à EACL pourrait être un engagement stimulant et intéressant dans des travaux essentiels pour notre avenir. Prière de soumettre toute demande à:

Ann Portman,
Superviseur de l'emploi
EACL Recherche
Laboratoires de Whiteshell
Pinawa (Manitoba)
R0E 1L0

EACL A UN PROGRAMME D'EQUITE EN MATIERE D'EMPLOI

EACL

AECL

EACL Recherche

AECL Research

Division scolaire de Norwood n° 8

200, chemin Sainte-Marie
Winnipeg (Manitoba)
R2H 1H9

Téléphone: (204) 237-0212 Fax: 231-1912

Inscriptions à la maternelle

Les inscriptions à la maternelle des enfants du quartier Norwood se tiendront la semaine du 18 au 22 mars 1991, aux heures normales d'école. Les parents peuvent inscrire leur enfant à:

École Précieux-Sang
109, rue Kenny
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2E5
233-4327

Les enfants qui auront 5 ans avant le 31 décembre 1991 peuvent s'inscrire à la maternelle en septembre 1991 (nés en 1986).

Nous demandons aux parents d'apporter le certificat de naissance ainsi que la fiche d'immunisation de l'enfant à l'inscription.



Approvisionnement et Services Canada Supply and Services Canada



Matériel du gouvernement

Vente publique (Offres cachetées)

- Automobiles • Automobiles familiales
- Fourgons • Camions légers

Inspection et vente
le mardi 19 mars 1991, 12h à 20h
le mercredi 20 mars 1991, 9h à 16h

Date de clôture
Les offres seront reçues sur les lieux jusqu'à 16h le mercredi 20 mars 1991.

Les formulaires d'offres d'achat et les conditions de vente seront disponibles sur les lieux. Seules les soumissions reçues sur place durant la période de vente seront considérées. Le matériel sera vendu par lot détaillé.

Lieu de la vente
Approvisionnement et Services Canada
Centre de distribution
des biens de la Couronne
1410, avenue Mountain
Winnipeg (Manitoba) R2X 3B4
(204) 983-3317

Canada

Nécrologies

LOUISE BÉRARD

Paisiblement, le lundi 4 mars, à l'hôpital Notre-Dame, est décédée à l'âge de 79 ans, Mme Louise Bérard (née Auger), épouse de Jean Bérard. Outre son mari, elle laisse dans le deuil huit enfants: Arlette et Denis Roy d'Île-des-Chênes, Muriel et Donald Bourrier de Notre-Dame-de-Lourdes, Norbert et Claudette de Saint-Boniface, Lucienne et Joseph Delaquis de Notre-Dame-de-Lourdes, Claudette et Ralph McKay de Saint-Boniface, Denise et Yves Poirier d'Ottawa, Léo et Shirley de Notre-Dame-de-Lourdes; ainsi que 25 petits-enfants; et 2 arrière-petits-enfants.

Elle laisse un frère Gabriel et Suzanne; ses sœurs: Marie Tinguely, Dorothee et Pierre Vigier, Angèle, Antoinette et Louis Lemoine, Thérèse et Robert Deroche.

Elle laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène et Edmond Ross, Marie et Léon Brunel, Firmin et Elodie Bérard, Angèle Sibilleau, Madeleine et François Brouzes, Antoine et Yolande Bérard, Raymond et Raymonde Bérard et Yvette Jarjau.

Des prières ont été récitées le jeudi 7 mars, suivies de la messe de la Résurrection à 14h en l'église de Notre-Dame-de-Lourdes.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Adam de Notre-Dame-de-Lourdes.

Au revoir chère Maman.

La famille d'Edmond Hébert

Sincères remerciements aux abbés Louis Laurencelle, Maurice Denis-Bernier et le Père Charles Ruest, o.m.i., à la chorale, à l'organiste, aux dames qui ont préparé et servi le goûter, au Club Jolys pour l'utilisation de la salle et à tous les parents et amis pour les nombreux témoignages de sympathie.

Professeur(e)s

Affaires indiennes et du Nord Canada
Takla Landing, Fort Ware,
Prophet River et Halfway River
Nord de la Colombie-Britannique

Votre défi

Votre tâche consistera principalement à enseigner aux jeunes, à partir de la maternelle jusqu'à la 10^e année. Nous comptons aussi sur vous pour participer aux activités pédagogiques et récréatives des communautés indiennes du Nord canadien.

Vos compétences

Vous détenez un brevet d'enseignement valide décerné par le B.C. College of Teachers ou êtes admissible à l'aggrégation par cette association. Vous devez également avoir une bonne connaissance de l'anglais.

Une habilitation sécuritaire sera requise. De plus, vous devrez subir un examen médical avant la nomination.

Acheminez votre curriculum vitae d'ici le **30 avril 1991**, en prenant soin d'inclure vos dernières évaluations en tant que professeur(e) et une attestation de votre expérience dans l'enseignement, à **Norm St. Clair-Sulis, directeur, opérations du programme de l'éducation, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1550, rue Alberni, bureau 300, Vancouver (Colombie-Britannique) V6G 3C5.**

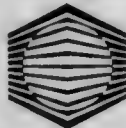
Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canada

Commission de la fonction publique Public Service Commission of Canada



La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'une personne pour combler le poste de **Commis-dactylo** (terme de 6 mois)

Fonctions:

- Travail de commis
- Traitement de textes
- Remplacer à la réception
- Classement

Qualifications:

- Bonne connaissance d'un système de traitement de textes (Word Perfect)
- Rapidité de frappe requise - 50 mots à la minute
- Doit être bilingue, français et anglais, oral et écrit
- Accueillant (e)

Période:

- Mai à octobre 1991

Rémunération:

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae à la mention "Personnel et confidentiel" avant le 5 avril 1991 à:

Denise Parent
Adjointe à l'administration
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
Case postale 68
200 - 605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4



AVIS DE VENTE

Nous invitons les intéressés à présenter des soumissions avant midi le mardi 26 mars 1991 concernant l'achat des unités précises ci-dessous et leur enlèvement de la propriété du CN.

10 caisses de semi-remorques

1 plate-forme

1 semi-remorque American Van (à vendre pour ferraille)

La vente est F.A.B. et les unités doivent être acceptées dans l'état où elles sont et à l'emplacement où elles se trouvent.

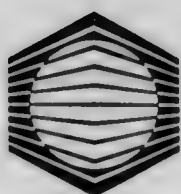
On peut obtenir les formules de soumission à Winnipeg auprès du Bureau du directeur régional, Achats et stocks, 2, rue Hoka sud, Winnipeg (Manitoba), a/s G.M. MacDonald, téléphone (204) 988-7642.

Pour voir les unités ou pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec Al Schuster, agent Matériel routier, terminal intermodal, Winnipeg (Manitoba), (204) 988-8849.

L'adjudicataire devra régler l'achat par chèque visé avant de procéder à l'enlèvement des unités. La Compagnie se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions, en totalité ou en partie.

G.M. Ball
Directeur régional
Achats et stocks

50^e
ANNIVERSAIRE



**La caisse populaire
de Saint-Adolphe**

Les souvenirs de Gabrielle Courchaine

Quand la Caisse était au centre du village

Gabrielle Courchaine a dirigé la Caisse populaire de Saint-Adolphe pendant 25 ans (1952-1977). Quand elle a commencé, elle était la seule employée et la caisse était logée dans la salle municipale. «À l'époque, la caisse c'était toute la vie de la paroisse, se souvient-elle. Et à bien y penser, c'a été toute ma vie aussi!»

Elle était adolescente lors de la fondation de la caisse pop en 1941. «J'étais en 10^e ou en 11^e année. Il y avait des cercles d'études. Une fois par semaine, on se réunissait pour étudier ce que c'était qu'une caisse. C'était aussi l'occasion de rencontrer des garçons!»

Au début, les locaux de la caisse étaient situés dans la maison d'un paroissien. «Le type a trouvé un emploi en-dehors. J'étais alors secrétaire à la salle municipale. La caisse s'y est installée et je m'en suis occupée. Je ne pensais pas que j'allais continuer tout ce temps-là!»

Jusqu'en 1973, Gabrielle Courchaine a dirigé seule les destinées de la caisse populaire. L'assemblée annuelle était alors l'événement de l'année, se souvient-elle, et les rencontres du samedi matin dans la salle municipale animaient les potins du

village. On était à l'étroit dans ces locaux et «les gens devaient attendre dans une entrée publique. On appelait ça le

confessionnal! Le samedi matin surtout, c'était là qu'on entendait toutes les histoires du village.»

En 1977, elle laisse la direction de la caisse à son adjoint Philippe Chaput. «J'ai toujours aimé travailler dans les livres, rencontrer des gens. Mais à la fin, c'était devenu trop gros.» Elle va alors travailler à la section des prêts et n'a pris sa retraite que l'an dernier.

Aujourd'hui, la caisse est ouverte à temps plein et offre une panoplie de services: coffret de sûreté, dépôts de nuit, etc. Mais avant la construction des nouveaux bureaux en 1974, les services de la caisse étaient beaucoup plus modestes. «Jusqu'en 1970 à peu près, les membres devaient être des francophones catholiques de la

paroisse. C'était bon dans ce temps-là parce que le but était d'aider les familles franco-phones, mais ça limitait la clientèle.

«Les membres étaient surtout des fermiers. Quand les gens ont commencé à travailler à la ville, cela a amené plus d'argent à la caisse. Dans les inondations des années 50, 66 et 79, la caisse n'était pas assez grosse pour répondre aux besoins des gens.»

Avant 1974, le local de la salle communautaire ne contenait qu'un petit coffre-fort, coulé dans le ciment et le plancher. «On ne pouvait pas avoir beaucoup de cash parce qu'on ne pouvait pas assurer une grosse somme. Il était temps qu'on déménage!»

Sylviane LANTHIER



photo: Sylviane Lanthier

Gabrielle Courchaine, directrice de la Caisse populaire de Saint-Adolphe de 1952 à 1977: «Dans le temps, les assemblées annuelles étaient animées. Il y avait des chants, des saynètes et tout le monde se connaissait. C'était personnel, familial.»

Les trois vols de la Caisse

Saint-Adolphe se rappellera longtemps les deux vols commis à la Caisse populaire en janvier et novembre 1977. Gabrielle Courchaine, elle, est

loin de les avoir oubliés. Mais elle rappelle qu'un premier vol était intervenu en 1970, de nuit. «Il avait pris le plus petit coffre-fort sous le comptoir, mais l'argent n'était pas là. Ce n'était pas un expert!»

«En 1977, les deux fois, ils sont venus pendant l'heure du dîner. En janvier, j'étais dans mon bureau avec Philippe et Denise, une employée. Je l'ai vu entrer vêtu d'un habit de ski-doo. Il a dit en anglais: «C'est pas une farce, tous à la voûte.» Dans ce temps-là, on y va!»

Les trois employés et un client entré par après furent enfermés dans la voûte. Quant aux voleurs (ils étaient deux), «il a fallu leur donner tout ce qu'on avait dans la voûte.»

Après cet incident, le conseil d'administration a fait installer un téléphone dans la voûte. Gabrielle Courchaine n'y était pas lors du second vol à mains armées et les employés, toujours enfermés dans la voûte, ont pu la joindre au téléphone. «Elles étaient trop nerveuses pour déverrouiller du dedans.»

Il faut dire que cette fois-là, les deux hommes s'étaient enfuis avec Philippe Chaput. «Ils lui ont bandé les yeux et l'ont libéré pas loin de l'église Saint-Émile, dans Saint-Vital.»

Ils portaient des masques d'halloween et en entrant, ils ont tiré dans une boîte contenant des documents. «Les policiers ont gardé cette boîte pendant cinq ans.»

Dans les deux cas, ni les voleurs ni l'argent n'ont été retrouvés. Comme la caisse était assurée, les membres n'ont rien perdu.

S. L.



C.A. BRODEUR LTD.

Agent Shell
Vente et réparations de Lawn Boy
Vente et réparations de scies à chaîne

Charles
et Claire Brodeur

Félicitations à la
**Caisse populaire
de Saint-Adolphe!**

883-2394
475-5299

Paul's Septic Service

Nettoyage de fosses septiques
à des prix raisonnables

Saint-Adolphe, Sainte-Agathe, Niverville, Île-des-Chênes,
La Salle et les régions environnantes.

Félicitations à la
**Caisse populaire
de Saint-Adolphe
pour ses 50 ans!**

Pour service à long terme
d'année, appelez

883-2403
Paul Nolette

Un joyeux
50^e anniversaire
à la

**Caisse populaire
de Saint-Adolphe**

De la part de
**la municipalité rurale
de Ritchot**

Préfet: John S. Wallace
Conseillers: Albert Bilodeau
Paul Gagnon
Joël Leclaire
Valerie Rutherford



BRODEUR
FRÈRES LTD.

, une entreprise
fondée en 1933,

félicite la

**Caisse populaire
de Saint-Adolphe**

**pour ses 50 ans
de services
à la communauté.**

Téléphone local
883-2303

Winnipeg direct
284-1591 ou 477-0063



Christian Morassutti, directeur depuis 1984

«Notre compétition, c'est la ville»

«Saint-Adolphe est un village-dortoir, remarque Christian Morassutti, directeur actuel de la caisse. 95 % de la population travaille en ville. On est la seule institution financière ici, mais la grosse compétition, c'est la ville.»

Le directeur souligne l'importance de la compétition: «Il y a tellement d'institutions financières à Winnipeg. On essaie de demeurer compétitif sur les frais de services perçus des membres et les taux d'intérêt.»

Il ajoute que cette compétition rend plus difficile d'atteindre le 5 % de l'actif en réserve que demande les caisses. «On essaie d'avoir un meilleur contrôle sur nos dépenses mais il faut être raisonnable et demeurer compétitif.» En ce moment, la Caisse de Saint-Adolphe est à environ 2,5 %.

La Caisse de Saint-Adolphe offre tous les services financiers que la compétition offre, et même un peu plus que la plupart des caisses: «On offre des comptes américains, ce qui est assez rare dans le mouvement des caisses.»



photo: Karine Beaudette

Christian Morassutti, directeur de la Caisse populaire de Saint-Adolphe depuis 1984. «On offre tout ce que la compétition offre.»

Depuis 1984, Christian Morassutti constate les changements à la caisse. Le nombre de membres a augmenté légèrement tandis que l'actif a doublé. La rentabilité de la caisse s'est améliorée énormément et tout l'intérieur de l'édifice construit en 1974 a été refait.

«On a aussi eu l'installation d'un guichet automatique l'année passée. Beaucoup de gens s'en servent. C'est populaire», ajoute le directeur.

Et au niveau de la communauté, la caisse fait sa part: «La caisse en général est impliquée. On s'implique quand quelque

chose se passe dans le village. On supporte des activités de la communauté sous forme de dons ou de commandites. Au Centre communautaire on fournit toutes les tasses en styromousse.»

L'ancien directeur d'une banque à charte n'a pas de projet précis pour la caisse. «En terme de rénovations, tout a été refait récemment. Les systèmes d'ordinateurs sont tous modernes. On étudie la possibilité de faire des parts de surplus dans un avenir rapproché.»

Karine BEAUDETTE

Saint-Adolphe fête le 50^e de sa Caisse

Sociétaires, administrateurs et employés de la Caisse populaire de Saint-Adolphe se réuniront le 16 mars pour fêter le 50^e anniversaire de leur caisse.

Après une messe commémorative à 17h, des cocktails et un souper seront servis à la salle de l'hôtel de Saint-Adolphe. Les résidents de Saint-Adolphe vont poursuivre la soirée avec des discours, des présentations, une saynète et une danse.

K.B.

F É L I C I T A T I O N S

À
LA CAISSE POPULAIRE DE
SAINT-ADOLPHE
À l'occasion de votre

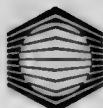
50^e

ANNIVERSAIRE
de fondation



La Caisse populaire

50^e
ANNIVERSAIRE



La caisse populaire
de Saint-Adolphe

50 ans d'histoires

La Caisse populaire de Saint-Adolphe existe depuis le 31 janvier 1941. (1) Après 50 ans, les employés, administrateurs et sociétaires ont bien des histoires à conter, mais celle qui ressort est l'incidence de deux voils à main armée en 1977.

À son établissement en 1941, la Caisse de Saint-Adolphe comptait 37 sociétaires qui faisaient leurs affaires au presbytère de la paroisse. La Caisse a ensuite déménagé chez Flavien Baril (directeur de 1946 à 1952), puis à la salle municipale. En 1974, la Caisse a construit son propre édifice.

Le premier prêt accordé le 28 mars 1941 par la Caisse de Saint-Adolphe était de 225 \$ pour acheter un tracteur. L'actif de la Caisse en 1942 s'élevait à 4 616,63 \$.

K.B.

(1) Le premier conseil d'administration était composé de: Emile Perron (président), Pierre Delorme, Michel Kiazzyk, Wilfrid Lagassé et Louis LeGal. Flavien Baril, Edmond Brodeur et François-Xavier Chaput constituait le premier conseil de surveillance, et la première commission de crédit regroupait Louis Chaput, Josué Gagnon et François LeGal.

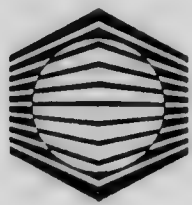
Félicitations à la **Caisse populaire de Saint-Adolphe** à l'occasion de ses 50 ans.

De la part du personnel
et du propriétaire
de Ray's Esso and Car Wash,
Raymond Poirier



*Nous remercions tous les fondateurs,
bénévoles et employé(e)s
qui ont oeuvré au sein
de la Caisse populaire
de Saint-Adolphe
durant les 50 dernières années.*

Le conseil d'administration et le personnel de



**La Caisse populaire de
Saint-Adolphe Ltée**

N'oubliez pas les célébrations du 50^e anniversaire le 16 mars 1991.
Billets disponibles à la Caisse ou auprès des membres du conseil d'administration.

La réunion annuelle se tiendra le 17 avril 1991 à 19h30.



INTERPROVINCIAL
DE LA CHANSON
1 • 9 • 9 • 1

UN CONOURS POUR LES CHANTEURS ET LES COMPOSITEURS

❑ Vous devez être interprète
ou auteur-compositeur-
interprète, être âgé de 16 ans
et plus, et résider depuis au
moins 6 mois dans l'une des
provinces suivantes :

- ❑ Manitoba
- ❑ Saskatchewan
- ❑ Alberta
- ❑ Colombie-Britannique.

❑ Des demi-finales auront lieu
dans chaque province où sera
sélectionné un finaliste dans
chacune des deux catégories
pour le Gala interprovincial
de la chanson du 7 juin 1991
au Manitoba.

❑ Date limite d'inscription
aux demi-finales :
12 AVRIL 1991

❑ Le lauréat de chaque
catégorie recevra une
somme de 1 500\$,
ainsi qu'une bourse
Musicaction de 2 500\$.

❑ Inscription au concours
et règlements :

**GALA INTERPROVINCIAL
DE LA CHANSON
A/S LE 100 NONS**
340, boulevard Provencher
Winnipeg, Manitoba
R2H 0G7

OUEST QU'ON CHANTE!

une production des organismes culturels provinciaux
de l'Ouest en collaboration avec la radio de Radio-Canada



Radio-Canada
Radio



Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 16 mars

7h00	Télé-M Ma petite pouliche	16h30	Télé-M Batman TV-5 Le Canada sur deux roues
7h30	CBWFT Samedi jeunes Télé-M G.I. Joe	17h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Le temps de vivre
7h35	CBWFT Gabby et les petits malins	17h10	CBWFT Virages
8h00	CBWFT P'tit monstre Télé-M Transformeurs	17h30	Télé-M Vidéo rock détente
8h30	CBWFT Touttous et Polluards Télé-M G.I. Joe	17h50	TV-5 L'Euromag
9h00	CBWFT Le livre de la jungle Télé-M La croisière s'amuse	18h00	CBWFT Juste pour rire! Télé-M La vie en couleur TV-5 Journal télévisé de la S.S.R.
9h30	CBWFT La bande à Picsou	18h30	TV-5 Thalassa
10h00	CBWFT Popeye et son fils Télé-M Le décompte vidéo star	19h00	CBWFT Hockey: Les Sabres de Buffalo visitent les Canadiens de Montréal. Télé-M Ciné-extra: À communiquer
10h30	CBWFT The Water Trolley	19h30	TV-5 L'Euroflash
11h00	CBWFT La semaine parlementaire à Ottawa Télé-M Ciné week-end: Alerte à la bombe	19h33	TV-5 Sacrée soirée
11h30	CBWFT La semaine à l'Assemblée nationale	21h00	Télé-M Ad lib TV-5 Jeune cinéma
12h00	CBWFT Ciné-famille: Sur les traces de Bernard le pirate	21h30	CBWFT Le téléjournal
12h12	TV-5 L'Euroflash	21h50	CBWFT Les nouvelles du sport
12h15	TV-5 Les héros du samedi	22h00	Télé-M Le TVA, édition réseau
13h00	Télé-M Ciné week-end: Une créature de rêve	22h05	CBWFT Télé-sélection: Profession: Journaliste
13h15	TV-5 C'est la vie	22h20	Télé-M Les sports TV-5 Les francololies de Montréal 1990
14h00	CBWFT Génies en herbe plus	22h30	Télé-M Ciné-lune: La féline
14h15	TV-5 Téléscope	22h50	TV-5 Journal télévisé de TF1
14h30	CBWFT Championnats du monde de patinage artistique	23h35	TV-5 La nuit des Césars
14h45	TV-5 Tell quel	1h00	Télé-M Ciné-lune: Le possédé
15h00	Télé-M Bugs Bunny	1h05	TV-5 Jeune cinéma
15h15	TV-5 Arts magazine	2h20	TV-5 Les francololies de Montréal 1990
15h30	Télé-M Fauts pour s'entendre	2h50	TV-5 Radio France Internationale
15h45	TV-5 Journal télévisé de TF1		
16h00	CBWFT La bande des six Télé-M Alf		

Dimanche 17 mars

7h00	Télé-M Vision mondiale	17h00	CBWFT La semaine verte Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 L'école des fans
7h30	CBWFT Délicé	17h30	Télé-M Docteur Doogie
7h35	CBWFT Bino Fabule	17h50	TV-5 L'Euromag
8h00	CBWFT La famille Calinours Télé-M Le monde à venir	18h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Rira bien... TV-5 Journal télévisé de la R.T.B.F.
8h30	CBWFT Les mystérieuses cités d'or Télé-M Flash Varicelle	18h10	CBWFT Découverte
9h00	CBWFT Tic et Tac, les rangers du risque Télé-M Justice pour tous	18h30	Télé-M Cinéma: Suspect dangereux TV-5 7 sur 7
9h30	CBWFT La bande à Ovide Télé-M Sans détour	19h00	CBWFT Star d'un soir
9h45	CBWFT Parcelles de soleil	19h30	TV-5 L'Euroflash
10h00	CBWFT Le Jour du Seigneur: Messe célébrée en la paroisse de L'Annonciation, à Oka (Québec), par Marcel Demers, ptre. Télé-M En toute amitié	19h33	TV-5 Caractères
10h30	Télé-M La vie des gens riches et célèbres	20h00	CBWFT Les beaux dimanches
11h00	CBWFT Aujourd'hui dimanche Télé-M Ciné week-end: Les fugitifs	20h55	TV-5 Faut pas rêver
12h00	CBWFT Visions du monde	21h30	Télé-M Le TVA, édition réseau
12h12	TV-5 L'Euroflash	21h45	TV-5 Modern Style: Les souvenirs de Paul Collaer
12h15	TV-5 Flash Varicelle	21h50	Télé-M Les sports
12h45	TV-5 Félix	22h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Vision mondiale
13h00	CBWFT Les matinées du dimanche Télé-M Ciné week-end: L'île du docteur Moreau	22h20	CBWFT Scully rencontre
13h15	TV-5 Scully rencontre	22h30	TV-5 Journal télévisé de TF1
13h45	TV-5 Caractères	23h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Mongrain de sel
15h00	Télé-M Bugs Bunny	23h15	CBWFT Politique provinciale TV-5 Caractères
15h15	TV-5 Trente millions d'amis	23h25	CBWFT Politique fédérale
15h30	Télé-M Batman	23h35	CBWFT Ciné-club: Citizen Kane
15h45	TV-5 Journal télévisé de TF1	0h40	TV-5 Faut pas rêver
16h00	CBWFT Second regard Télé-M Magazine Montréal	1h30	TV-5 Modern Style
16h30	Télé-M Nature en jeu TV-5 Génies en herbe	2h15	TV-5 Radio France Internationale

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10

Télé - M : 28/20

TV - 5 : 14 (est de la Rouge) / 22 (ouest de la Rouge)

Lundi 18 mars

7h00	Télé-M Mongrain de sel	14h15	TV-5 Tout compte fait	TV-5 Expédition pêche: La pêche et la pluie	
7h30	CBWFT Première édition	14h30	CBWFT Dallas Télé-M Claire Lamarche	19h30	TV-5 L'Euroflash
8h00	CBWFT L'autobus volant du professeur Poopsnaggle Télé-M Gilles Lapointe M.D.	14h45	TV-5 Télétourisme	19h33	TV-5 Comédie comédie
8h30	CBWFT Passe-Partout	15h15	TV-5 Journal télévisé de TF1	20h00	CBWFT Un signe de feu Télé-M L'or du temps
8h45	Télé-M Des mots pour le dire	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib
9h00	CBWFT Les anges du matin	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Montagne	21h25	CBWFT Le point
9h30	Télé-M Almer	16h30	CBWFT Bêtes pas bêtes Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 Regards de femme	21h30	TV-5 Du côté de chez Fred
10h00	CBWFT La cuisine des anges Télé-M Santa Barbara	17h00	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Des chiffres et des lettres	21h55	CBWFT La météo
10h15	CBWFT Touroul			22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Le TVA, édition réseau
10h30	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Dynastie	17h30	CBWFT Génies en herbe plus Télé-M Charivari	22h05	CBWFT Dallas
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Le TVA, édition Montréal	17h35	TV-5 La cuisine des anges	22h27	Télé-M Météo
11h25	Télé-M Attention c'est «show»	17h45	TV-5 L'Euromag	22h30	Télé-M Les sports TV-5 Journal télévisé de TF1
11h30	CBWFT Maritimes en direct	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Entre chien et loup TV-5 Journal télévisé de FR3	22h50	Télé-M Mongrain de sel
12h00	CBWFT L'édition magazine	18h30	CBWFT Plus TV-5 Latitude sud	23h05	CBWFT L'heure G
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma: La montre témoin	19h00	CBWFT La course Europe-Asie Télé-M Les héritiers du rêve	23h15	TV-5 Comédie comédie
13h30	CBWFT L'heure G			0h05	CBWFT Cinéma: Le forum en folie
14h12	TV-5 L'Euroflash			1h15	TV-5 Du côté de chez Fred
				2h05	TV-5 Radio France internationale

Mardi 19 mars

7h00	Télé-M Mongrain de sel	14h30	CBWFT Dallas Télé-M Claire Lamarche	Télé-M La vie des gens riches et célèbres TV-5 L'Euroflash	
7h30	CBWFT Première édition	14h45	TV-5 Québec Inc.	19h33	TV-5 Tous à la une
8h00	CBWFT L'autobus volant du professeur Poopsnaggle Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h15	TV-5 Journal télévisé de TF1	20h00	CBWFT L'heure Disney Télé-M Le match de la vie
8h30	CBWFT Passe-Partout	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib
8h45	Télé-M Des mots pour le dire	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Télétourisme	21h10	TV-5 Babel
9h00	CBWFT Les anges du matin	16h30	CBWFT Au jeu Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 Regards de femme	21h25	CBWFT Le point
9h30	Télé-M Almer	17h00	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Des chiffres et des lettres	21h55	CBWFT La météo
10h00	CBWFT La cuisine des anges Télé-M Santa Barbara	17h30	CBWFT Manigances Télé-M Charivari	22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Le TVA, édition réseau
10h15	CBWFT Touroul	17h35	TV-5 La cuisine des anges	22h05	CBWFT Metropolis
10h30	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Dynastie	17h45	TV-5 L'Euromag	22h27	Télé-M Météo
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Le TVA, édition Montréal	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Chop-suey TV-5 Journal télévisé de FR3	22h30	Télé-M Les sports
11h25	Télé-M Attention c'est «show»	18h30	CBWFT Plus Télé-M Chambres en ville TV-5 Envoyé spécial	22h40	TV-5 Journal télévisé de TF1
11h30	CBWFT Manigances	19h00	CBWFT La cour en direct	22h50	Télé-M Mongrain de sel
12h00	CBWFT L'édition magazine	19h30	CBWFT Super sans plomb	23h05	CBWFT L'heure G
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma: Woody et les robots			23h25	TV-5 Tous à la une
13h30	CBWFT L'heure G			0h05	CBWFT Cinéma: Buck et son complice
14h12	TV-5 L'Euroflash			1h10	TV-5 Babel
14h15	TV-5 Transitions			2h35	TV-5 Radio France Internationale

Mercredi 20 mars

7h00	Télé-M Mongrain de sel	Télé-M Claire Lamarche	19h30	CBWFT Comment ça va? TV-5 L'Euroflash	
7h30	CBWFT Première édition	15h15	TV-5 Journal télévisé de TF1	19h33	TV-5 Petit écran grand roman
8h00	CBWFT L'autobus volant du professeur Poopsnaggle Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	20h00	CBWFT Jamais deux sans toi
8h30	CBWFT Passe-Partout	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Sans détour	21h00	CBWFT Le téléjournal
8h45	Télé-M Des mots pour le dire	16h30	CBWFT Opération Mozart Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 Regards de femme	21h16	Télé-M L'après-match
9h00	CBWFT Les anges du matin	17h00	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Des chiffres et des lettres	21h25	CBWFT Le point
9h30	Télé-M Almer	17h30	CBWFT Il était une fois l'homme Télé-M Charivari	21h30	TV-5 Les francololies de Montréal 1990
10h00	CBWFT La cuisine des anges Télé-M Santa Barbara	17h35	TV-5 La cuisine des anges	21h55	CBWFT La météo
10h15	CBWFT Touroul	17h45	TV-5 L'Euromag	22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 Alice
10h30	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Dynastie	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M L'heure juste TV-5 Journal télévisé de FR3	22h05	CBWFT Scully en direct
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Le TVA, édition Montréal	18h30	CBWFT Plus Télé-M Hockey: Los Canadiens de Montréal visitent les Sabres de Buffalo TV-5 Tell quel	22h27	Télé-M Météo
11h25	Télé-M Attention c'est «show»	19h00	CBWFT Les années coup de cœur TV-5 Téléscope	22h30	Télé-M Les sports
11h30	CBWFT Musicoloré			22h45	TV-5 Journal télévisé de TF1
12h00	CBWFT L'édition magazine			22h50	Télé-M Mongrain de sel
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma: L'aviateur			23h05	CBWFT L'heure G
13h30	CBWFT L'heure G			23h30	TV-5 Petit écran grand roman
14h12	TV-5 L'Euroflash			0h05	CBWFT Cinéma: Exodus
14h15	TV-5 De la rivière à l'océan			1h30	TV-5 Les francololies de Montréal 1990
14h30	CBWFT Le temps de vivre			2h00	TV-5 Alice
				2h45	TV-5 Radio France Internationale

Jeudi 21 mars

7h00	Télé-M Mongrain de sel	Télé-M Claire Lamarche	20h00	CBWFT Des fleurs sur la neige Télé-M Claire Lamarche	
7h30	CBWFT Première édition	14h45	TV-5 Le Journal de l'histoire	20h30	TV-5 La leçon de musique
8h00	CBWFT L'autobus volant du professeur Poopsnaggle Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h15	TV-5 Journal télévisé de TF1	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib
8h30	CBWFT Passe-Partout	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	21h25	CBWFT Le point
8h45	Télé-M Des mots pour le dire	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Carré vert	21h30	TV-5 Hotel
9h00	CBWFT Les anges du matin	16h30	CBWFT Charamoule Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 Regards de femmes	21h55	CBWFT La météo
9h30	Télé-M Almer	17h00	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Des chiffres et des lettres	22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Les TVA, édition réseau TV-5 Montagne
10h00	CBWFT La cuisine des anges Télé-M Santa Barbara	17h30	CBWFT Carrières Télé-M Charivari	22h05	CBWFT Lance et compte
10h15	CBWFT Touroul	17h35	TV-5 La cuisine des anges	22h27	Télé-M Météo
10h30	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Dynastie	17h45	TV-5 L'Euromag	22h30	Télé-M Les sports TV-5 Journal télévisé de TF1
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Le TVA, édition Montréal	18h00	CBWFT Ce Soir Manitoba Télé-M D'amour et d'amitié TV-5 Journal télévisé de FR3	22h50	Télé-M Mongrain de sel
11h25	Télé-M Attention c'est «show»	18h30	CBWFT Plus TV-5 Résistances	23h05	CBWFT L'heure G
11h30	CBWFT Regards sur la nature	19h00	CBWFT Bouffée de santé Télé-M Rire sa vie	23h15	TV-5 Cinéma
12h00	CBWFT L'édition magazine	19h30	CBWFT Le grand remous TV-5 L'Euroflash	23h50	Télé-M Ciné-lune: Infidélité fatale
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma: La strip-teaseuse effarouchée	19h33	TV-5 Cinéma	0h05	CBWFT Cinéma: Fedora
13h30	CBWFT L'heure G			0h15	TV-5 La leçon de musique
14h12	TV-5 L'Euroflash			1h10	TV-5 Hotel
14h15	TV-5 Une journée avec...			1h40	TV-5 Montagne
14h30	CBWFT Jésus de Nazareth			2h10	TV-5 Radio France internationale

Vendredi 22 mars

7h00	Télé-M Mongrain de sel	14h15	TV-5 Le nouvel âge	TV-5 L'Euroflash	
7h30	CBWFT Première édition	14h30	CBWFT Jésus de Nazareth Télé-M Des gens heureux	19h33	TV-5 Latitude sud
8h00	CBWFT L'autobus volant du professeur Poopsnaggle Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h15	TV-5 Journal télévisé de TF1	20h00	Télé-M C'est votre histoire TV-5 Expédition pêche: La pêche et la pluie
8h30	CBWFT Passe-partout	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	20h30	TV-5 Bouillon de culture
8h45	Télé-M Des mots pour le dire	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Espace francophone	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib
9h00	CBWFT Les anges du matin	16h30	CBWFT Les débrouillards Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 Regards de femme	21h25	CBWFT Le point
9h30	Télé-M Almer	17h00	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Le TVA, édition Montréal TV-5 Des chiffres et des lettres	21h55	CBWFT La météo
10h00	CBWFT La cuisine des anges Télé-M Santa Barbara	17h30	CBWFT Découverte Télé-M Charivari	22h00	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 Mémoires d'un objectif
10h15	CBWFT Touroul	17h35	TV-5 La cuisine des anges	22h05	CBWFT L'heure G
10h30	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Dynastie	17h45	TV-5 L'Euromag	22h27	Télé-M Météo
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Le TVA, édition Montréal	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Drôle de vidéo TV-5 Journal télévisé FR3	22h30	Télé-M Les sports
11h25	Télé-M Attention c'est «show»	18h30	CBWFT Grands films: La main droite du diable Télé-M 9 - 1 - 1 TV-5 Téléobjectif	22h50	Télé-M Ciné-Lune: L'emprise
11h30	CBWFT La mer à voir	19h00	Télé-M La vie en couleur	23h00	TV-5 Journal télévisé de TF1
12h00	CBWFT L'édition magazine	19h30	Télé-M Vie privée	23h05	CBWFT Cinéma: Le meilleur
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Coeur à tout			23h45	TV-5 Téléobjectif
13h00	Télé-M Chacun chez-soi			0h15	TV-5 Téléobjectif
13h30	CBWFT L'heure G Télé-M Magazine Montréal			0h45	TV-5 Bouillon de culture
14h00	Télé-M Justice pour tous			2h15	TV-5 Mémoires d'un objectif
14h12	TV-5 L'Euroflash			3h15	TV-5 Radio France internationale



J'ai la gestion!

Moi, j'y vais à la réunion pour la gestion scolaire!

Le 6 avril, j'y serai au Centre culturel franco-manitobain pour donner mon point de vue. Parce que je crois que c'est important que mon enfant ait la meilleure éducation possible, en français. Et que la gestion scolaire est la bonne façon d'y arriver.

J'irai à la réunion parce que je veux être compté parmi ceux qui ont participé à ce moment historique de la communauté franco-manitobaine.

C'est le moment de reprendre en main l'éducation en français au Manitoba. Je suis prête maintenant à revendiquer mes droits comme parent minoritaire.

J'assisterai au rassemblement parce que je suis fier d'appartenir à la communauté franco-manitobaine et je veux transmettre cette fierté à mes enfants.

Je veux participer parce qu'il me semble que la gestion scolaire nous rapprochera tous, Franco-Manitobains et Franco-Manitobaines, et qu'il est temps de se rassembler pour parler ensemble d'avenir.

La réunion annuelle de la Fédération provinciale des comités de parents aura lieu le 6 avril 1991. Le rendez-vous historique des parents franco-manitobains!

«Les représentants de la minorité linguistique devraient avoir le pouvoir exclusif de prendre des décisions concernant l'instruction dans sa langue et les établissements où elle est dispensée...»

extrait du jugement de la Cour suprême: cas Mahé, le 15 mars 1990.

Ciné-télé du 16 au 22 mars 1991

Samedi 16 mars

11h00	Télé-M Alerte à la bombe Am. 1972. Drame avec Charlton Heston et Yvette Mimieux. Le pilote d'un avion américain reçoit l'ordre de détourner son appareil vers l'Union soviétique sous peine d'explosion.	22h05	CBWFT Profession: journaliste É.-U. 1986. Drame réalisé par Mike Robe. Avec Martin Sheen, Barbara Babcock et Peter Riegert. L'arrestation d'un professeur de lycée accusé d'agression sexuelle sur une de ses élèves, est cause de conflit entre un animateur-vedette de la télévision et son directeur de l'information.
12h00	CBWFT Sur les traces de Bernard le pirate Hol. 1985. Un jeune garçon découvre un message et une carte géographique, signés par un célèbre corsaire, indiquant où est caché un trésor fabuleux. Avec ses amis, il part à la recherche du bulin de Bernard la Brute.	22h30	Télé-M La féline Am. 1982. Drame fantastique de P. Schrader avec Nastassia Kinski, Malcolm McDowell et John Heard. Une jeune femme est persuadée qu'elle a hérité du pouvoir de se transformer en panthère.
13h00	Télé-M Une créature de rêve Am. 1985. Comédie fantaisiste avec Anthony Michael Hall et Kelly Le Brock. Deux adolescents maladroits auprès des filles fabriquent grâce à un système informatique une créature de rêve qui les conseille dans leurs entreprises amoureuses.	1h00	Télé-M Le possédé G.-B. 1986. Drame fantastique de V. Guest avec Carol Lynley, Christopher Cazenove et David Healey. Un couple victime d'hallucinations croit comprendre qu'un meurtre a déjà été commis dans l'appartement qu'il va bientôt quitter.
19h00	Télé-M À communiquer		

Dimanche 17 mars

11h00	Télé-M Les fugitifs Fr. 1986. Comédie policière de F. Veber avec Gérard Depardieu, Pierre Richard et Anais Bret. Pris en otage par un chômeur aux abois, un voleur de banques repent est entraîné dans une folle poursuite.	23h35	CBWFT Citizen Kane É.-U. 1941. Drame réalisé et interprété par Orson Welles. Avec Dorothy Comingore, Joseph Cotten et Everett Sloane. Charles Foster Kane, magnat de la presse américaine, meurt. Un journaliste tente de retracer le sens du dernier mot qu'il a prononcé: «Rosebud».
13h00	Télé-M L'île du docteur Moreau Am. 1977. Science-fiction de D. Taylor avec Burt Lancaster, Michael York et Nigel Davenport. Un savant habitant une île isolée tente de transformer des animaux en êtres humains.		
18h30	Télé-M Suspect dangereux Am. 1987. Drame judiciaire de P. Yates avec Cher, Dennis Quaid et Liam Neeson. Chargée de défendre un vagabond accusé de meurtre, une avocate est aidée par un membre du jury dans son enquête.		

Lundi 18 mars

12h30	Télé-M La montre témoin Am. 1976. Drame policier de P. McGough avec Peter Falk, Robert Vaughn et Diane Baker. Un policier est un moment décontenancé lorsque son principal suspect dans une affaire de meurtre est lui-même assassiné.	É.-U. 1966. Comédie burlesque réalisée par Richard Lester. Avec Zero Mostel, Phil Silvers et Jack Gifford. Pour obtenir sa liberté, l'esclave Pseudolus favorise l'amour de son jeune maître, Hero, pour la belle Philia, une vierge offerte en vente par le marchand Lycus.
0h05	CBWFT Le forum en folie	

Mardi 19 mars

12h30	Télé-M Woody et les robots Am. 1973. Science-fiction réalisée et interprétée par Woody Allen avec Diane Keaton et John Beck. Un homme du XXe siècle se réveille après avoir été conservé en hiberna- tion pendant deux cents ans.	É.-U. 1971. Western réalisé et inter- prété par Sidney Poitier. Avec Harry Belafonte, Ruby Dee et Cameron Mit- chell. Après la guerre de Sécession des anciens esclaves noirs de la Loui- siane cherchent à s'établir au Colora- do. Des mercenaires blancs veulent les forcer à retourner à leurs planta- tions.
0h05	CBWFT Buck et son comp- lice	

Mercredi 20 mars

12h30	Télé-M L'aviateur	E.-U. 1960. Drame épique réalisé par Otto Preminger d'après le roman de Leon Uris. Avec Paul Newman, Eva-Maria Saint et Sal Mineo. À Chypre en 1947, un agent palestinien embarque sur un cargo six cents réfugiés juifs qu'il veut transporter en Palestine malgré l'opposition britannique. (1re de 2)
Am. 1985. Film d'aventures de G. Miller avec Christopher Reeve, Rosanna Arquette et Scott Wilson. En 1928, après l'écrasement d'un avion dans les Rocheuses, un pilote et sa passagère tentent de rejoindre la civilisation.		
0h05	CBWFT Exodus	

Jeudi 21 mars

<p>12h30 Télé-M La strip-teaseuse effarouchée Am. 1965. Comédie musicale de B. Sagal avec Elvis Presley, Shelley Fabares et Harold J. Stone. Un chanteur de cabaret est chargé par son patron de surveiller sa fille au cours de vacances à la mer.</p>	<p>ses problèmes de couple, un vendeur d'autos fait appel à une thérapeute aux méthodes peu orthodoxes qui est soupçonné de meurtre par la police.</p>
<p>23h50 Télé-M Infidélité fatale Can. 1984. Drame policier de D. Carmody avec Art Hindle, Shannon Tweed et Carole Laure. Pour résoudre</p>	<p>0h05 CBWFT Fédora All.-Fr. 1978. Drame réalisé par Billy Wilder. Avec Marthe Keller et William Holden. Par son insistance à convaincre une actrice de faire un retour à l'écran, un producteur provoque une série d'incidents bizarres.</p>

Vendredi 22 mars

18h30	CBWFT La main droite du diable É.-U. 1988. Drame social réalisé par Costa-Gavras. Avec Debra Winger, Tom Berenger et John Heard. Une agente du FBI est chargée de s'infiltrer dans une communauté du Mid-Est américain afin de démasquer les membres d'une organisation d'extrême droite.	ver et David Labiosa. Des parapsychologues s'intéressent au cas d'une jeune femme qui subit les assauts sexuels d'une créature invisible.
22h50	Télé-M L'emprise Am. 1981. Drame fantastique de S. J. Furie avec Barbara Hershey, Ron Sil-	23h05 CBWFT Le meilleur É.-U. 1984. Drame sportif réalisé par Barry Levinson. Avec Robert Redford, Robert Duvall et Willard Brimley. La glorieuse carrière qu'était en droit d'attendre un jeune joueur de baseball est compromise par un drame impré-

La page de

BICOLOR

Je gage que tu connais plusieurs pays des Amériques. Écris au bon endroit sur la carte le numéro qui correspond au pays.



1. Argentine
2. Mexique
3. Chili
4. Canada
5. Honduras
6. Bolivie
7. Équateur
8. Brésil
9. États-Unis
10. Guatemala

Bonjour!

Me voilà rendu en Amérique du Sud, dans le pays de l'Équateur. Tu aimes mon poncho et mon chapeau «panama»? Aujourd'hui je te parle de ce pays et de Développement et Paix. Lis bien ma page et amuse-toi bien!

Bicolor



Développement et Paix nous invite à rebâtir les Amériques.

Historique:

En 1492, Christophe Colomb a découvert les Amériques, (500 ans en 1992). Sa mission devait le conduire aux Indes pour y chercher de l'or et des pierres précieuses, mais il aboutit sur l'île de Haïti. Se croyant aux Indes, il appella les habitants de ces continents Indiens.

Depuis Christophe Colomb, les Européens ont envahi les Amériques et ont pris possession des meilleures terres et ressources naturelles.

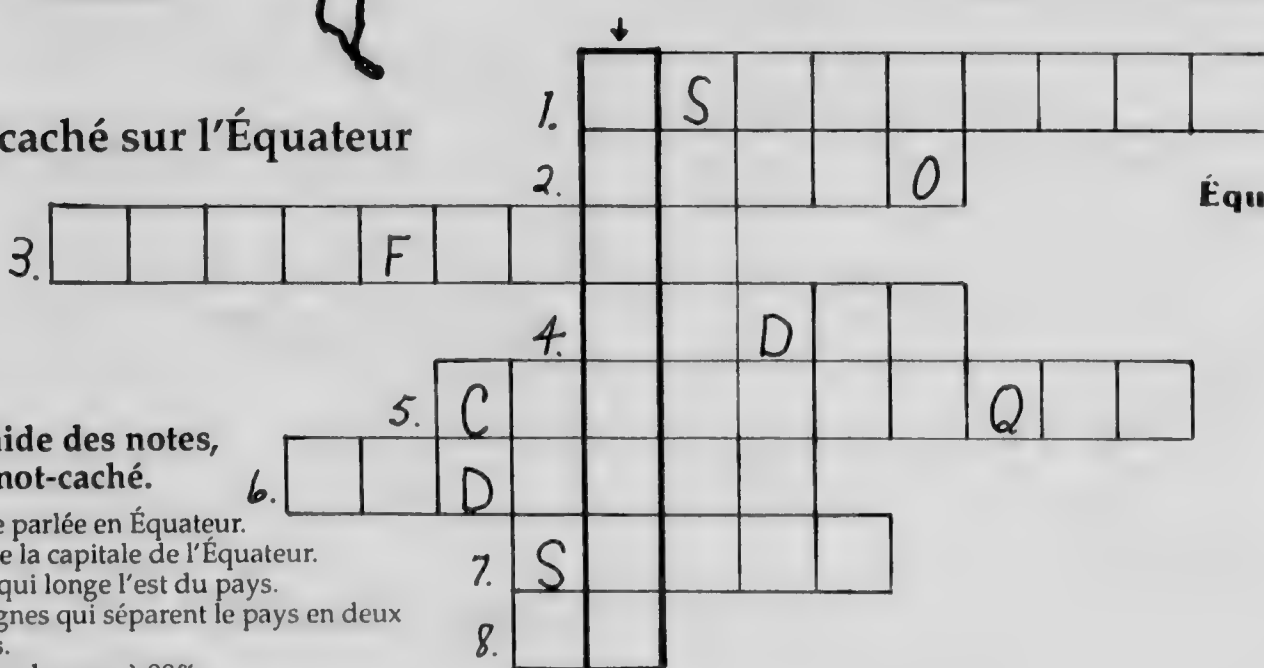
Aujourd'hui, ce sont quelques riches qui possèdent ces terres et qui font travailler les Indiens pour un dollar par jour.

Ces terres sont cultivées pour du café ou pour de la cocaïne (une drogue dangereuse) au lieu de servir à nourrir les gens du pays.

Pourquoi «Rebâtir les Amériques»?

À l'approche du 500^e anniversaire des Amériques, Développement et Paix voudrait nous aider à mieux comprendre ce qui se passe dans ces pays et à réparer un peu les injustices faites à ces peuples. Si nous connaissons mieux ces pays, nous serons plus disposés à les aider en partageant nos richesses avec eux.

Mot-caché sur l'Équateur



Avec l'aide des notes, fais le mot-caché.

1. Langue parlée en Équateur.
2. Nom de la capitale de l'Équateur.
3. Océan qui longe l'est du pays.
4. Montagnes qui séparent le pays en deux régions.
5. Religion du pays à 90%.
6. On les appelle ainsi mais ces gens sont descendants des Incas.
7. Nom de la devise monétaire de ce pays.
8. Métal précieux que les gens recueillaient autrefois au fond des rivières.



Les jeunes aiment jouer de la guitare, du violon, de la corne ou de la flûte de pan. Ils mettent de la gaieté au coin des rues et au coeur des passants.

Aujourd'hui, je te parle d'un pays de l'Amérique du Sud: l'Équateur. C'est un petit pays avec une population de 8 millions de personnes.

Il est situé au nord-est de ce continent entre la Colombie et le Pérou, en plein sur l'équateur, d'où lui vient son nom.

Sa capitale est **Quito**. Les montagnes des Andes divisent ce pays en deux régions. Une région se trouve sur la côte du Pacifique; cet endroit est chaud et humide; on y cultive des babanes, du café, du cacao et de la canne à sucre. L'autre région contient plusieurs volcans qui grondent et font parfois trembler la terre et échapper de la fumée. Un animal particulier vit dans ces hauteurs, le lama. On l'utilise pour le transport, pour sa chair et sa laine.

Longue histoire:

Ce pays a une très longue histoire. Des hommes de science ont retrouvé des objets datant de 3 500 ans avant Jésus-Christ. Au 13^e siècle, l'Équateur avec la Colombie, le Pérou et le Chili formaient l'Empire Inca. C'est alors que les Espagnols envahirent ces territoires pour s'approprier les mines d'or. Des millions d'Incas furent tués et ceux qui ont survécu et leurs descendants se sont réfugiés dans les montagnes des Andes pour y vivre pauvrement.



Les enfants ne vont pas tous à l'école car les parents n'ont pas d'argent pour les faire instruire. Dès l'âge de dix ans, ils doivent garder les troupeaux dans les champs ou travailler au marché.

Coloris à ton goût ces Équatoriens et leurs lamas.



Tu aimerais devenir membre de mon CLUB... recevoir une carte de membre... et avoir la chance de gagner un prix au tirage de chaque semaine? C'est facile.

Découpe ce coupon, envoie-le bien rempli à:

Club de Bicolo
C.P. 262
St-Pierre-Jolys (MB)
R0A 1V0

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Âge: _____



Le marché est un lieu de rencontre. Chaque semaine, on vient échanger les produits des récoltes pour des bananes, du sucre, de la laine, des vêtements ou de petits meubles.

Mot-caché: Équateur

8. Or
7. Sucre
6. Indiens
5. Catholique

Réponses: Mot-caché

1. Espagne
2. Quito
3. Pacifique
4. Andes

Je salue mes nouveaux membres!

Amanda Friesen	10171	Saint-Laurent
Joël Gauthier	10172	Île-des-Chênes
Nadine Brodeur	10173	Saint-Adolphe
Daniel Gallant	10174	Letellier
Joshua St-Godard	10175	Letellier
Gabrielle Houle	10176	Letellier
Daniel Bérard	10177	Saint-Joseph
Désirée Pappel	10178	Halbstadt
Danica Sabourin	10179	Letellier
Lynne Beaudry	10180	Saint-Joseph
Hacault	10181	Niverville
Tanner Ettenhofer	10182	Saint-Pierre-Jolys
Anne Janhsen	10183	Saint-Pierre-Jolys
Jennifer Shneider	10184	Saint-Pierre-Jolys
Rebecca Arnold	10185	Saint-Pierre-Jolys
Catherine Collette	10186	Saint-Pierre-Jolys
Stéphanie Kruczynski	10187	Saint-Pierre-Jolys
Siodham Stewart	10188	Saint-Pierre-Jolys
Sarah Carbonneau	10189	Saint-Pierre-Jolys
Eric Begalke	10190	Saint-Pierre-Jolys
Kyla Lambert	10191	Saint-Pierre-Jolys
Natalie Pépin	10192	Saint-Pierre-Jolys
Stéphanie Bouvier	10193	Saint-Pierre-Jolys
Stéphanie Raffard	10194	Saint-Pierre-Jolys
Mélanie Riel	10195	Saint-Norbert
Monique Desrosiers	10196	Winnipeg
Michel Robert	10197	Sainte-Agathe
Desmond Small	10198	Winnipeg
Tarile-Jane Dyke	10199	Winnipeg
Marvin Manguiat	10200	Winnipeg

Membre gagnant
de la semaine

9694

Natalie Foidart 5 ans

C.P. 113

Saint-Jean-Baptiste (MB)

Jeune Canadien français, âgé de 20 ans, qui demeure au Québec, aimerais travailler dans une ferme du Manitoba pour apprendre l'anglais et connaître le Manitoba pendant l'été (26 juin au 1^{er} août 1991). Veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante: Stéphane Grimard, 2107, Cartier, Longueuil (Québec) J4K 4E7.

AUTOPAC

233-7760 233-7351

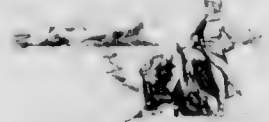
MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)

ASSURANCES DE
TOUS GENRES
AGENT DE VOYAGES

Avions-Bateaux-Tours Trains

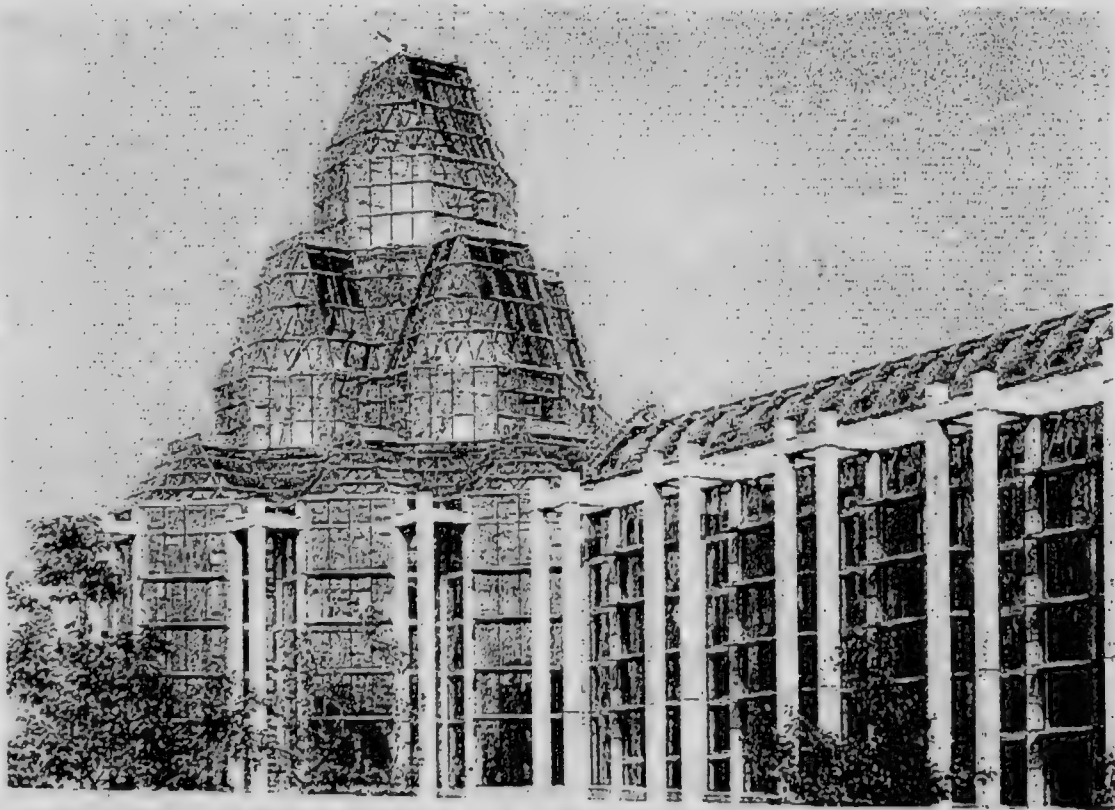
**LE CLUB
LA VERENDRYE**



614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

• Bingo chaque lun., merc., jeudi et ven. • Jeu de quilles sept jours par semaine • Salle de banquet • Bar et salle à manger • Spectacles tous les jeudis, vendredis et samedis

Une collection permanente hors pair, de magnifiques expositions et un bâtiment spectaculaire... A voir au Musée des beaux-arts du Canada, à Ottawa



A magnificent permanent collection, exciting exhibitions and a spectacular building... See it all at the National Gallery of Canada, Ottawa

National Gallery of Canada

Musée des beaux-arts du Canada

National Gallery of Canada

380, promenade Sussex, Ottawa, Canada K1N 9N4 (613) 990-1985



Musée des beaux-arts du Canada

Colin Campbell : oeuvres médiatiques/Media Works: 1972-1990 jusqu'au 12 mai 1991/until May 12, 1991
Jana Sterbak : Corps à corps/States of Being jusqu'au 20 mai 1991/until May 20, 1991
Le Guerchin, maître du dessin/Guerchino: Master Draftsman 3 mai - 16 juin 1991/May 3 - June 16, 1991
Le souffle vital. Dix sculpteurs japonais contemporains A Primal Spirit. Ten Contemporary Japanese Sculptors 28 juin - 22 septembre 1991/June 28 - September 22, 1991

SALAIRE HORAIRE MINIMUM 5,00 \$ À COMPTER DU 1er MARS 1991

À compter du 1er mars 1991, le salaire minimum en vigueur au Manitoba est de 5,00 \$ de l'heure.

Pour de plus amples renseignements sur le nouveau salaire minimum, veuillez contacter le bureau de la Direction des normes d'emploi le plus proche de votre domicile.

Winnipeg 945-3352
Brandon 726-6361
Thompson 677-6664
Beauséjour 268-1995

Travail
Manitoba
Normes
d'emploi



La Conférence des évêques catholiques du Canada se pré-occupe depuis longtemps de l'impact des politiques économiques du Canada aux plans éthique et social. Voici des extraits d'une consultation pastorale réalisée au cours des 18 derniers mois. Cette consultation est la première de trois étapes du projet Travail et solidarité lancé en octobre 1989.

La crise du travail s'accroît au Canada. Et le virage profond qui modifie la nature et les types

d'emplois est au cœur de cette crise.

Notre société s'oriente de plus en plus vers des emplois temporaires et à temps partiel. Ce virage profond fractionne et polarise à son tour la société entre riches et pauvres, urbains et ruraux, hommes et femmes, jeunes et vieux, blancs et non-blancs.

Cette crise mine de plus en plus la vie en société. Elle agit comme une lente agonie, un génocide au ralenti. L'effritement de la sécurité d'emploi, de l'estime de soi et du sens à leur vie détruit peu à peu les gens.

On attribue la cause principale de cette crise à la nouvelle concurrence internationale.

L'Accord de libre-échange canado-américain est, selon plusieurs, le principal mécanisme de restructuration de l'économie canadienne et de la crise du travail qui en découle.

Enfin, on dit que les taux d'intérêts très élevés tuent aussi infailliblement l'emploi que les changements technologiques.

L'Église doit relever des défis aux plans local, régional et national pour que l'enseignement de l'Église sur la valeur et la dignité du travail, et sur la place prioritaire qu'occupe le travail dans l'économie, soit véritablement appliqué.

1991 marque le centenaire de l'enseignement social de l'Église. En 1891, le pape Léon XIII avait publié son encyclique Rerum Novarum sur la question sociale.

De façon générale, le projet Travail et solidarité et plus particulièrement le rapport sur la crise du travail vient rappeler l'actualité et la pertinence de l'enseignement social de l'Église.

Les bureaux d'emplois temporaires sont des marchés d'esclaves

Certains qualifient les bureaux d'emplois temporaires de marchés d'esclaves. Là, les emplois dont personne ne veut sont refilés aux travailleurs dont personne d'autre ne veut.

La Réserve: l'aventure à temps partiel

La Réserve des Communications vous offre la chance de profiter d'un revenu supplémentaire. Suivez à temps partiel (soirs et fins de semaine) des cours de formation en communications et en électronique, et ce, tout en poursuivant à temps plein votre carrière civile.

Profitez d'un emploi à temps partiel enrichissant, offrant de nombreuses possibilités de voyage. Joignez-vous à la Réserve dès maintenant!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

735^e Régiment des communications
(Winnipeg)
969 avenue St-Matthews
Winnipeg (Manitoba)
R3G 0J7 786-4360

FORCES

ARMÉES

CANADIENNES

Canada

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE



LES PETITES ANNONCES Facile et efficace

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette. Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi par écrit et être payée d'avance aux tarifs suivants: moins de 20 mots (5\$ ou 7,50\$ pour deux semaines); 21 à 28 mots (6\$ ou 9\$); 29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$); 36 à 42 mots au maximum (8\$ ou 12\$ pour deux semaines). (Les prix n'incluent pas la TPS.)

Divers

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150\$ Composez le 237-0204.

467-

ENTREPÔT DE REVÊTEMENT DE SOL—Payer et emporter seulement. Parfaits pour les salles de jeux ou pour le chalet — revêtements de sol à endos caoutchouté ou en vinyle sans cirage à partir de 3,98 \$/v². Lawn turf de 2,98\$/v². A&R Carpet Barn, 50, rue Archibald, au sud de Nairn. 233-3061. Ouvert jusqu'à 20 h.

078-

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.

393-

HOMME À TOUT FAIRE: Réparations, peinture, électricité, plomberie, etc. Composez le 233-3753.

694-

Recherche

LE JARDIN DE SAINT-LÉON recherche A) Assistant(e) gérant(e) début mai jusqu'à septembre, octobre, universitaires bienvenus. B) 4 à 6 employés. Expérience en horticulture et vente au détail serait un atout. Salaire à discuter. Tél.: 233-5618 après 18h. Denis et Lise Mulaire Rémillard.

692-

ON DEMANDE: une personne intéressée dans un travail à temps plein sur une ferme laitière moderne avec salle de traite. Le poste sera disponible dès le 1^{er} mai et offre un salaire et des bénéfices attractifs. Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante: ELBI, C.P. 5, La Broquerie (Manitoba) R0A 0W0.

707-

À vendre

SAINT-ADOLPHE: grand lot, 5 acres — 300 pieds de bordure sur la rivière, beaux arbres. Prix seulement 41 500\$. Agent 284-9686 ou 1-883-2434.

647-

MAISON OU DUPLEX À VENDRE, Place Gaboury, centre de Saint-Boniface. Endroit tranquille, belle cour boisée, joli bi-level duplex ou maison de famille, approximativement 1181 pieds carrés par étage, galerie, partie du bas louée à 431\$, petit chalet avec grille électrique, patio, garage simple, lot 46' x 120'. Prix: 107 500\$ ou meilleure offre. Composez le 233-0999 ou le 1-738-2268.

689-

VENTE PRIVÉE: maison de 5 ans, 2 chambres à coucher, sous-sol fini, une chambre, 1 1/2 salles de bain, grand lot de rivière de 5,23 acres. Considérerais échange à Saint-Boniface ou Saint-Vital. 347-5280.

700-

VENTE PRIVÉE: 2 chambres à coucher, sous-sol fini avec une chambre. Tapis, garage, porte automatique, jardin, très propre. Composez le 233-2932.

709-

VENTE PRIVÉE: Saint-Boniface, 4 chambres à coucher, 1 1/2 étages, lave-vaisselle, broyeur des déchets, air climatisé, aspirateur central, garage séparé avec porte électrique. 386, rue de la Morénie. 237-1344. 81 900\$

708-

VENTE PRIVÉE: bung. Saint-Boniface. 2 chambres à coucher, salle à manger, sous-sol fini, une chambre, patio, garage. Composez le 237-5387 pour de plus amples renseignements.

710-

À louer

À LOUER: appartement meublé, 1 chambre à coucher, tout compris. Près du Collège, 1 personne tranquille. Libre immédiatement. 260\$. 255-1901. 699-

À LOUER: appartement d'une chambre à coucher, rue Marion, près de Taché. 225\$ par mois. 269-1178 ou 235-1150.

701-

À LOUER: rue Des Meurons, espace commercial de 600 pieds. Salle de bain, eau, chauffage, air climatisé. 269-1178 ou 235-1150

702-

À LOUER: 502, Aulneau, garçonnière, propre et chaude. Tout inclus. Réfrigérateur, cuisinière, stationnement. Possession immédiate si désirée. Composez le 233 7652 ou 233-2520.

698-

À LOUER: appartement, 2 ou 3 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, tous les services et stationnement compris. Libre le 1^{er} avril. 470\$. Composez le 237-5352 ou le 237-4446

706-

À LOUER: garçonnière, 325\$/mois, 2 chambres à coucher, 395\$/mois. Services, appareils et stationnement inclus. Contactez Isabelle au 237-7286

704-

À LOUER: Appartement tranquille au bord de la rivière à Saint-Boniface. 1 chambre à coucher, stationnement inclus, buanderie, entrée de sécurité. Appelez Aurèle au 489-6996

711-



Revenu Canada
Impôt

Revenue Canada
Taxation

Besoin de tuyaux pour votre impôt? Passez nous voir!



Pour vous aider à remplir votre déclaration de revenus de 1990 Revenu Canada, Impôt met sur pied des centres saisonniers d'aide fiscale dans votre voisinage. Vous pouvez y obtenir, gratuitement, des renseignements ainsi que des exemplaires de déclarations de revenus, d'annexes et de formules. Vous n'avez qu'à vous présenter à votre centre avec tous les feuillets et reçus appropriés.

CENTRES SAISONNIERS D'AIDE FISCALE

OTINEKA MALL

Le Pas

le mardi 19 mars 1991
de 10h à 18h

CITY CENTRE MALL

Thompson

le jeudi 21 mars 1991
de 9h30 à 18h
et le vendredi 22 mars 1991
de 9h30 à 21h

Service offert en français et en anglais
Service available in both French and English.

Canada

Nous assurons également un service supplémentaire, soit S.E.R.T. (Système électronique de renseignements par téléphone). Veuillez consulter votre guide d'impôt pour plus de précisions à ce sujet.

QUIZ

Combien de barrages?

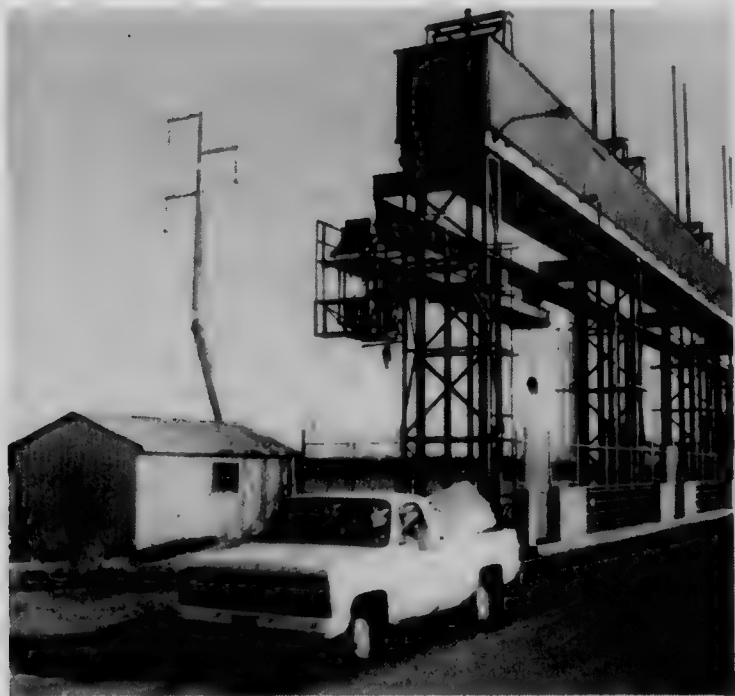


photo: Laurent Gimenez

QUESTIONS

1. Combien y a-t-il de grands barrages au Canada et au Manitoba?
2. Quelle province canadienne ne produit pas d'hydroélectricité?
3. L'eau est-elle vraiment abondante au Canada?
4. Pendant combien de

temps un être humain peut-il se passer d'eau?

5. Y a-t-il plus d'eau douce ou plus d'eau salée sur Terre?

6. Consomme-t-on beaucoup plus d'eau aujourd'hui qu'il y a 100 ans?

7. Peut-on se baigner dans un lac eutrophique?

RÉPONSES

1. Avec ses 618 barrages de plus de dix mètres, le Canada se classe parmi les dix plus grands constructeurs de barrages au monde.

Au niveau des provinces, le Québec se place en tête (189), suivi de la Colombie-Britannique (89) et de l'Ontario (80). Le Manitoba n'arrive qu'en 8e position avec 34 barrages, dont celui de Powerview que l'on voit sur la photo.

2. À part l'île du Prince-Édouard, toutes les provinces canadiennes produisent une certaine quantité d'énergie hydroélectrique. La proportion varie d'un maximum de plus de 94% de toute l'énergie produite à Terre-Neuve, au Québec, au Manitoba, en Colombie-Britannique et au Yukon, à un minimum de 3,9% en Alberta.

3. Globalement, oui: le Canada possède environ 9% des réserves d'eau douce renouvelables du monde, comparative-ment à 18% pour le Brésil, 13% pour l'URSS, 9% pour la Chine et 8% pour les États-Unis.

En revanche, certaines parties de l'intérieur de la Colombie-Britannique, du sud des Prairies et du Grand Nord connaissent un climat aride ou semi-aride (moins de 35 cm de précipitations par année).

Par ailleurs, plus de 60% des eaux douces du Canada coulent vers le Nord, tandis que 90% de la population vit à 300 km de la fron-

tière canado-américaine.

4. Alors que l'être humain peut se passer de nourriture pendant plus d'un mois, quelques jours de sobriété totale suffisent à l'envoyer dans un monde meilleur. Le corps humain, composé de 66% d'eau, perd en effet 2,4 litres d'eau par jour. Cette eau est remplacée en buvant et en mangeant.

5. Les lacs, les cours d'eau et les aquifères (eau douce) ne renferment que 0,614% de l'eau du monde contre 97,29% pour les océans et les mers (eau salée). Par ailleurs, les deux tiers de toute l'eau douce du monde se trouvent sous terre.

6. Environ trois fois plus. Le volume d'eau total prélevé des masses d'eau dans le monde est passé de 250 m³ par personne et par année en 1900 à plus de 700 m³ aujourd'hui. Au Canada, ce chiffre est deux fois plus élevé.

7. Si l'on a le goût du risque, oui. On qualifie en effet d'eutrophique les lacs envahis par les mauvaises herbes et recouverts d'écume d'algues en putréfaction.

L'eutrophisation survient quand une trop forte concentration de phosphore et d'azote (provenant de sources comme les eaux usées municipales et les eaux de ruissellement agricoles) permettent aux algues et à d'autres plantes aquatiques de proliférer.

Laurent GIMENEZ

RECETTES

Poulet chasseur éclair

En avez-vous assez des repas monotones? Servez-vous toujours la même chose d'une semaine à l'autre parce que la famille est au «régime» ou que vous manquez de temps et d'inspiration? Il est possible de relever l'attrait des repas familiaux sans trop d'efforts.

Commencez avec des recettes qui utilisent de nouveaux produits et des techniques simples pour réduire l'excès de gras et de calories dans les plats populaires.

Choisissez les viandes maigres et les coupes de volaille exemptes de gras qui sont déjà détaillées en portions et prêtes à cuire dans la poêle.

Oubliez les longues listes d'ingrédients des recettes italiennes, cajun ou mexicaines traditionnelles. Utilisez plutôt des produits comme les tomates étuvées «assaisonnées».

Poulet chasseur éclair

Finis le temps perdu à regarder mijoter le souper dans la cuisine. Vous pouvez préparer ce superbe repas italien en huit minutes et le cuire en vingt minutes.

2 c. à table d'huile végétale
4 moitiés de poitrines de poulet désossées
1 oignon moyen tranché
1 boîte (28 oz) de tomates étuvées épicées italiennes
ou 1 boîte (19 oz) de tomates étuvées épicées italiennes



Achetez des aliments pratiques qui simplifient et raccourcissent la préparation tout en ajoutant une touche internationale.

1 tasse de vin blanc sec ou de bouillon de poulet
1 c. à thé (5 mL) de basilic séché
1/4 de c. à thé de poivre
1/2 lb de spaghettis, cassés en deux
1/4 tasse de parmesan râpé

Chauffer l'huile dans une grande poêle à feu mi-élevé. Dorer le poulet des deux côtés avec l'oignon. Ajouter les tomates, le vin, le basilic et le poivre; porter à ébullition. Incorporer les spaghettis.

Couvrir et laisser mijoter à feu doux, en remuant de temps en temps, environ 15 minutes ou jusqu'à ce que les spaghettis soient tendres. Parsemer du fromage, couvrir et cuire 1 minute de plus.

Donne 4 portions.

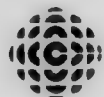


Lundi 18 mars à 17h30
(en reprise le 23 mars à 15h30)
à la télévision de Radio-Canada



l'équipe de La Broquerie
affronte
l'équipe de Notre-Dame-de-Lourdes

animation: Pierre Guérin



Radio-Canada
Manitoba

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette

Avocat-notaire

Antoine G. Fréchette B.A.
CERT. ED., LL.B.

155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

Tél.: 231-1333
Fax: 237-0998

DENISET, JOURDAIN ET BOILY

Avocats et notaires

Me Pierre Deniset, B.A., LL.B.
Me Guy Jourdain, LL.B. (Montréal),
LL.B. (Manitoba)
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL.B.

202, boul. Provencher, bur.:200
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire

MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1

TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,

Barreau Man./Sask.
de



Hogue
&
Kushnier

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

MANKO SHYPIT ROBERTSON

Léandre G. Buessé, B.A., B.S.W., LL.B.
Avocat Notaire

Meadowood Professional Group
202-1555, chemin St-Mary's,
Winnipeg (Manitoba) R2M 3W2
(au sud du Centre d'achat St-Vital)

Tél.: (204) 257-6061 Fax: (204) 254-7183

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,

Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo V. Teillet

Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay

185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIER

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1

233-4480

Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement
de texte, imprimante
au laser, traduction,
photocopies.

Du nouveau!!!
Service de FAX:
422-8378

Service rapide et de
qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
Guy au 231-0435

Suzanne B. Gervais

service de secrétariat
(français et anglais)

• traitement de textes • dactylographie
de textes, lettres et travaux universitaires
• rapports financiers
Tél. 284-6897

PELLAND CATERING

Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT

Rolly's
Transfer CO. LTD.

256-5869 • 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

Uncle Gerry's Catering

Nos spécialités:

Mariages — Banquets
Petites et grandes réceptions
2 salles disponibles

Venez donc manger chez
nous, au 200, rue Masson

Jerry: 237-3527 ou 255-5298

AVOCATS-NOTAIRES

François Avanthay

LL.B.

Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

Aikins, MacAulay & Thorvaldson

Marc M. Monnin
Richard J.F. Chartier
Avocats et Notaires

30^e étage
360, rue Main
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4G1
Téléphone: 957-0050
Télécopieur: 957 0840

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir

Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital

Pour un rendez-vous
composez le 255-2459

Dr R.J. Lecker

Dr M.N. Lecker

Optométristes

Examen de la vue

2^e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne

Optométriste

212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN

et

Dr GÉRALD GARAND

Optométristes

210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg

Tél. 942-2496

Examen de la vue et lunettes ajustées

MÉTIER

Albert Péloquin

préparation de déclarations d'impôt personnel
par ordinateur, 8 ans d'expérience
22, baie Wiltshire, parc Windsor
233-3423

BRUNET

Monuments

Troisième génération

- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF
PERSONNALISÉ

405, av. Bertrand
233-7864

«Au service des franco-
manitobains depuis 1910...»

Service de conseiller

Centre de counselling
et de croissance

Service confidentiel

Nos thérapeutes:

Gilles Beaudry, Inge Kirchhoff
Leslie Malcolmson, Lyne St-Pierre
Edmond Timmerman

• Thérapie individuelle,
couple et familles
• sessions de groupe

261, rue DesMeurons
237-8295

Nous pouvons oeuvrer à l'inté-
rieur de plans d'assistance aux
employés. (PAE)

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux Coopers & Lybrand

comptables agréés
consultants en affaires

Vous offrons la gamme complète de services professionnels en

- fiscalité • vérification et comptabilité •
- planification pour la TPS •
- consultation informatique et financière •

Associés

André G. Couture.c.a. Gabriel J. Forest.f.c.a.
Raymond A. Cadieux.c.a. Gérard H. Rodrigue.c.a.

Principaux

Gérald C. Labossière.c.a. Donald H. Smith.c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6

Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT

Comptables agréés

ASSOCIÉS:

Lucien Guenette, C.A.
Arthur Chaput, C.A.
Gilles Chaput, C.A.
André Blondeau, C.A.

ADJOINTS:

Maurice Morissette, C.A.
Raymond Desrochers, C.A.
Richard Senez, C.A.
Russell Paradossi, C.A.
James Doer, C.A.
Gérald Schaubroeck, C.A.
Paul Prenovault, C.A.
Maurice Fillion, C.A.

BDO WARD MALLETT

Conseillers en
administration

ASSOCIÉS:

Charles Gagné, M.P.A.
Georges Picton, C.G.A.

ADJOINTS:

Elizabeth Sweatman, M.C.P.
Rachel Massicotte

262, rue Marion, Winnipeg (Manitoba) R2H 0T7
Téléphone: (204) 233-8593 Téléfax: (204) 237-0134



ASSUREURS

Assurances Forest Itée

«Rassurez-vous chez nous»

Vos courtiers:
Claude Forest
Michèle Gosselin

160, rue Marion 237-8434

Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051

Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage • Ferme-RRSP

Joel Desaulniers
René Desaulniers



SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE INC.

1063, Autumnwood
AUTOPAC - Tél.: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Émile

PIONEER LIFE ASSURANCE COMPANY

Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0

Je peux vous aider dans vos
recherches de solutions financières,
assurance-vie, retraite, etc. Aucune
obligation. Composez le 235-1759 ou
le 433-7899 (à frais virés)

MÉTIER



Claude P. Lépine
Représentant

Pembina Dodge Chrysler
300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2
Tél.: 284-6650 (bureau)
895-0388 (domicile)

Autos neuves & usagées

GUS PAINCHAUD

assurances

• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

AGENTS D'IMMEUBLES



L'Immobilier de
St. Pierre Realty Ltée

Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Téléphone: 433-7899

ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

Cette semaine

✓ La victoire de Babar

Les Français sont fous de l'éléphant vert!

✓ Les furets à l'école

Aux États-Unis, on entraîne les furets à la survie.

✓ Les bêtes à cœur

Helen Ridgeway a 88 ans et beaucoup d'amour pour les animaux.

Le Journal

des jeunes

Volume 2, n° 14, 55¢
Saint-Boniface (MB)
du 15 au 28 mars 1991

Editorial

Factures de guerre

Si Saddam Hussein était le seul perdant de la guerre du Golfe, on serait tenté de dire qu'il a bien mérité son sort. N'est-ce pas lui qui a déclenché la crise en envahissant le Koweït et en refusant obstinément de faire marche arrière, malgré la pression internationale?

Les victimes de cette guerre aussi courte que violente ne se limitent malheureusement pas à un seul homme, ni même à un seul pays. L'Organisation des Nations unies vient d'en donner un exemple en révélant que la guerre du Golfe avait déjà coûté huit milliards de dollars à huit pays pauvres du tiers monde.

Ces pays, qui achetaient autrefois leur pétrole à bas prix au Koweït ou à l'Irak, ont dû se tourner du jour au lendemain vers de nouveaux fournisseurs qui leur ont imposé des prix beaucoup plus élevés.

Conséquence: un pays comme la Zambie, déjà extrêmement pauvre et endetté, a dû imposer des mesures de rationnement à ses habitants. Les Zambiens, dont le revenu annuel par habitant est inférieur à 500 dollars, n'avaient certainement pas besoin de ça.

Laurent Gimenez

Le Journal des jeunes

Bimensuel publié par les entreprises Le Journal des jeunes avec l'aide du Secrétariat d'État, du Bureau de l'éducation française (BEF) et de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Bureaux: 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba).

Téléphone: (204) 237-4823.

Adresse postale: Le Journal des jeunes, case postale 47007, 276, rue Marion, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G9.

Rédaction: Laurent Gimenez

Cartes: Gilbert Painchaud

Production graphique: La Liberté

Bande dessinée: Thérèse Pilotte-Bartel et Pierre Lavoie

Courrier de deuxième classe — Enregistrement n° 8399.

La loi sur le copyright interdit la reproduction de ce journal, y compris par la photocopieuse, sous peine de poursuites judiciaires.

Les gagnants!

▲ Les «reconstructeurs» américains

Après la destruction, la reconstruction. Le gouvernement koweïtien a fait appel en priorité aux Américains pour reconstruire le pays qui, durant l'occupation irakienne, a été presque totalement détruit par... l'armée américaine!

Plus de 70% des contrats de reconstruction du Koweït ont été accordés à des entreprises américaines. Les entreprises britanniques arrivent en deuxième position, et les canadiennes, très très loin derrière.

Ce n'est pas un hasard: les États-Unis et la Grande-Bretagne sont les deux pays qui avaient envoyé le plus de soldats au Moyen-Orient pour chasser les Irakiens du Koweït. Cela méritait bien quelques cadeaux.

Ces cadeaux sont d'ailleurs assez généreux: on estime que la reconstruction du Koweït coûtera au moins 70 milliards de dollars. Il s'agit des plus grosses dépenses de reconstruction depuis la Deuxième Guerre mondiale (1939-1945).

▲ Les compagnies pétrolières

Les profits des plus grosses compagnies pétrolières dans le monde ont augmenté de 77% durant les trois derniers mois de 1990. Ces profits sont dus aux fortes hausses des prix du pétrole provoquées par l'invasion du Koweït en août 1990.



Ces Irakiens viennent de se rendre aux forces alliées dirigées par les États-Unis.



Canapress Service-Photo

Un groupe de soldats canadiens, britanniques et français qui ont participé à la guerre contre l'Irak.

Les perdants...

▼ Les pays du Golfe et leurs habitants

Il faudra attendre plusieurs mois, et peut-être plusieurs années, avant que l'on éteigne complètement les quelque 600 puits de pétrole que les Irakiens ont mis en feu avant de quitter le Koweït.

Le gouvernement koweïtien a fait appel à des spécialistes américains pour tenter d'éteindre ces feux. Comme l'explique l'un d'eux, «c'est le pire scénario que les Irakiens pouvaient appliquer. C'est quelque chose que le monde n'a jamais vu avant!»

Les puits en feu dégagent une épaisse fumée qui s'élève jusqu'à 150 mètres de hauteur et s'est répandue sur plus de 1 600 km, du détroit d'Ormuz jusqu'à la Turquie.

Les experts estiment que cette pollution créera des problèmes de santé aux humains et aux animaux dans la région, et rendra de nombreuses terres agricoles infertiles. L'écran de fumée entre la terre et le soleil pourrait également faire baisser la température de 10 ou 15° C.

Les poissons et les plantes aquatiques figurent aussi parmi les principales victimes de la guerre du Golfe. L'armée irakienne a en effet déversé des dizaines de millions de litres de pétrole dans la mer. Cette marée noire est apparemment dix fois plus importante que celle provoquée par l'Exxon Valdez en Alaska il y a deux ans.

Chili

Un rapport du gouvernement chilien révèle qu'au moins 2 000 personnes ont été tuées au Chili entre 1973 et 1989 parce qu'elles contestaient le régime du général Pinochet. Le dictateur est aujourd'hui à la retraite, mais il vit toujours au Chili.

Musée des missiles

Un musée de New York présente une exposition sur la guerre du Golfe dont l'inauguration a eu lieu alors que la guerre n'était même pas encore finie. On peut y voir du matériel militaire américain, ainsi qu'un bout de missile Scud irakien.

Drapeaux en demande

L'un des plus gros fabricants de drapeaux aux États-Unis a triplé ses ventes de drapeaux américains durant la guerre du Golfe. Les ventes sont passées de 8 000 drapeaux par jour à 25 000.

La plus vieille

La Française Jeanne Louise Calment, 116 ans, a reçu le titre de «plus vieille personne vivante dans le monde» attribué par le Livre Guinness des records. Elle succède à l'Américaine Carrie White qui est décédée le 16 février à l'âge de 116 ans.

Le droit à la paresse

Le président George Bush a demandé au Sénat américain d'abolir le travail forcé aux États-Unis. Jusqu'à présent, le gouvernement avait théoriquement le droit d'obliger quelqu'un à effectuer un travail quelconque contre sa volonté.

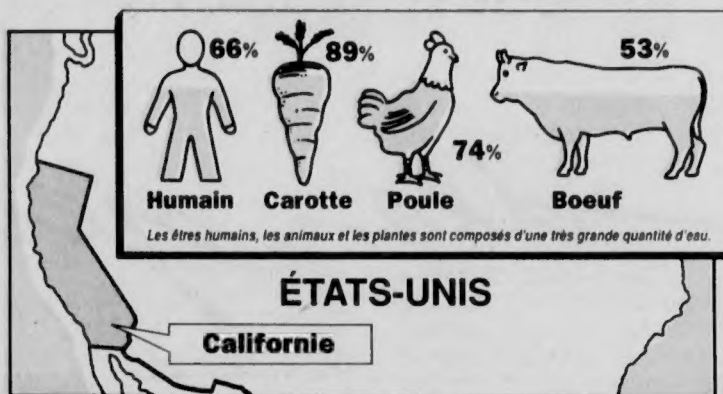
Monde

Carton = pollution

Certains écologistes affirment que, contrairement à ce qu'on pense, les gobelets jetables en polystyrène sont plus faciles à recycler et donc beaucoup moins polluants que les gobelets en carton. Évidemment, aucun des deux ne vaut une bonne tasse que l'on peut laver.

Pour la cinquième année de suite, le manque de pluie risque d'entraîner une très forte sécheresse en Californie. Le gouvernement local impose déjà des restrictions sur la consommation d'eau.

Exemple: on a réduit la quantité d'eau que les agriculteurs ont le droit d'utiliser pour faire pousser leurs produits. En conséquence, beaucoup d'agriculteurs renonceront à cultiver des plantes qui exigent beaucoup d'eau, comme les haricots, les tomates, le riz et les betteraves.



Des restrictions sur la consommation d'eau seront également imposées aux habitants des villes. Ils seront encouragés à réduire l'arrosage de leur gazon et à rester moins longtemps sous la douche.

Le gouvernement californien va aussi très certainement augmenter ses importations d'eau en provenance du Canada, et spécialement de la Colombie-Britannique. On envisage aussi de construire dans le sud de la Californie une gigantesque usine de dessalage de l'eau de mer.

Cours de survie pour les furets

Il y a quelques années, on les voyait totalement disparus de la surface de la Terre. Aujourd'hui, les furets à pattes noires font un retour en force aux États-Unis, avec l'aide active du gouvernement américain.

En 1985, on estimait à 18 seulement le nombre de ces petites bêtes à fourrure blanche encore vivantes dans le monde. Les furets avaient été exterminés par leurs nombreux prédateurs (coyotes, aigles, pumas, etc.) et par une épidémie qui les a frappés à partir de 1985.

Pour tenter de sauver l'espèce, le gouvernement américain a alors décidé de les élever en



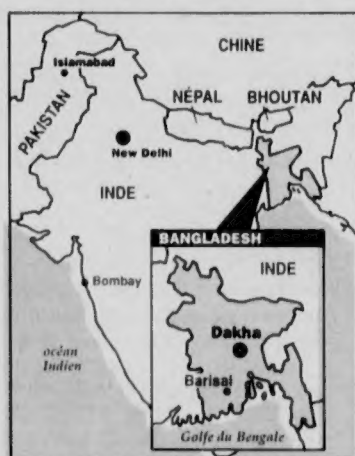
captivité et d'entraîner les bébés à se battre et à tuer pour survivre dans la nature. Les furets sont des animaux carnivores, qui se nourrissent essentiellement de chiens de prairie.

Grâce à ce programme, le nombre de furets à pattes noires aux États-Unis est monté à 185 à la fin de 1990.

Bangladesh: une femme au pouvoir

Les quelque 113 millions d'habitants du Bangladesh, un pays musulman situé en Asie, ont décidé pour la première fois de porter une femme au pouvoir.

Le Parti nationaliste du Bangladesh, dirigé par



Khaleda Zia, a en effet remporté la majorité des voix aux élections parlementaires qui se sont déroulées à la fin du mois de février.

Khalida Zia a gagné ces élections en grande partie parce qu'elle est la veuve d'un ancien président du Bangladesh assassiné par des militaires en 1981.

Elle a aussi séduit les habitants du Bangladesh en leur promettant la démocratie et du riz pour tout le monde (le riz est la base de l'alimentation dans ce pays).

Avant ces élections, le Bangladesh était gouverné par le général Ershad, qui avait pris le pouvoir par la force en 1982. Le général Ershad a quitté le pouvoir il y a quelques mois à la suite de manifestations populaires qui l'accusaient de corruption.

Le roi

L'éléphant Babar écrase les Tortues Ninja



Malgré leurs gros bras et leurs nunchakus, les Tortues Ninja n'ont pas réussi à barrer la route à l'éléphant Babar qui, à 61 ans, est parvenu à reconquérir le cœur des petits enfants français.

Le personnage de l'éléphant Babar a été créé en France en 1930 par Cécile et Jean de Brunhoff. Depuis cette date, 30 albums de Babar ont été publiés dans 17 langues et vendus à des dizaines de millions d'exemplaires.

Le retour de Babar en France s'est effectué en 1989 grâce à la production d'une série télévisée franco-canadienne. Depuis, l'image de l'éléphant en costume vert se retrouve partout: sur les assiettes, les tapis, les crayons, et même les couches pour bébés. Un film intitulé *Le triomphe de Babar* vient aussi de sortir dans les cinémas en France.

Contrairement aux Tortues Ninja, Babar est un personnage doux, vertueux et raisonnable. Il ne mange pas de pizza et n'utilise jamais la violence pour arriver à ses fins.

Mode de guerre



Le couturier américain Andre Van Pier s'attendait sûrement à ce que la guerre du Golfe dure un peu plus que six semaines lorsqu'il a créé ces vêtements inspirés des tenues militaires du désert. Il ne lui reste plus qu'à les vendre en solde ou à espérer qu'un nouveau Saddam Hussein va secouer le Moyen-Orient.

EN BREF

Ontario

S.O.S. Grands lacs

Des écologistes affirment qu'il suffirait d'interdire immédiatement tout déversement chimique dans l'eau pour dépolluer les Grands lacs. Jusqu'à présent, le gouvernement s'est contenté d'encourager les usines à ne pas polluer.

Canada

Le triomphe de Céline

La jeune Québécoise Céline Dion a été couronnée chanteuse de l'année par les professionnels de la chanson anglaise au Canada (prix Juno). Céline Dion, âgée de 22 ans, a également reçu un Juno pour son disque intitulé Unison.

Canada

Violence télédiffusée

Certains psychologues affirment que les images de la guerre du Golfe à la télévision ont encouragé la violence au Canada. On s'attend d'ailleurs à ce que 1991 soit une année record pour les crimes dans le pays.

Ontario

Des moules trop collantes

Le Canada et les États-Unis devront peut-être dépenser six milliards de dollars en dix ans pour se débarrasser des moules zébrées qui ont envahi les Grands lacs depuis 1988. Ces moules sont néfastes car elles s'incrusteront dans les tuyaux d'eau.

Alberta

Maître cube

Un entrepreneur albertain voudrait convaincre le gouvernement de le laisser transformer le glacier Cline en petits cubes de glace pour rafraîchir les boissons. Selon Dave Simard, l'eau de ce glacier est tellement pure que les glaçons coulent tout seuls au fond du verre.

Canada

Le «Loonie» rapporte gros

Depuis que la pièce dorée a remplacé le billet de 1\$ en 1987, les vendeurs de distributeurs automatiques font fortune. Les gens adorent glisser dans ces machines une ou deux petites pièces pour s'acheter sandwichs, boissons ou bonbons.

Freddie, la girafe au coeur tendre

Une vieille dame de 88 ans, Helen Ridgeway, a entrepris de sauver la vie des animaux sauvages qui vivent dans l'Alberta Wildlife Park, situé à une cinquantaine de kilomètres au nord d'Edmonton.

Le gouvernement albertain a décidé de ne plus subventionner le parc parce qu'il ne rapporte pas assez d'argent. Conséquence: le parc fermera ses portes d'ici la fin du mois de mars, et certains gros animaux qui ne peuvent pas être déplacés ailleurs seront abattus.

Parmi les futures victimes se trouve Freddie, une girafe de 6 ans qui mesure 5 mètres et demi de haut. Selon le directeur du parc, Walter Jerram, il est très difficile de déplacer les girafes.

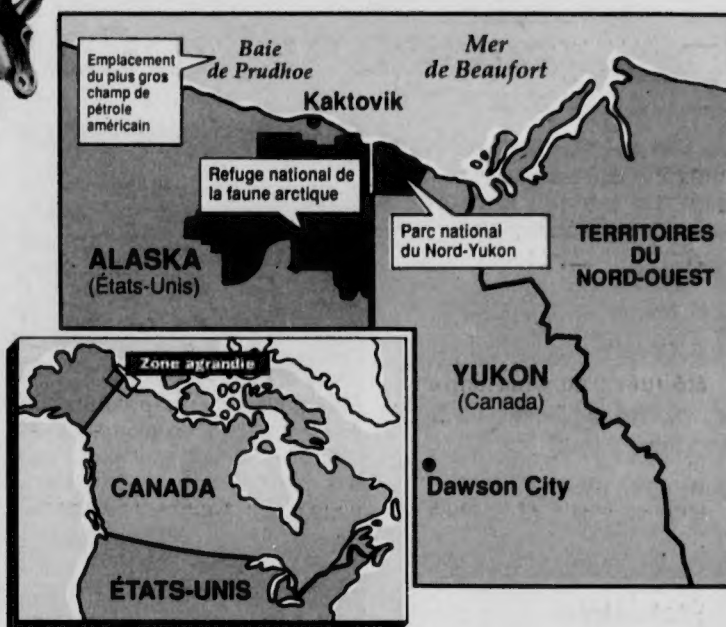
«Je ne sais pas si c'est parce que leur coeur est très fragile, mais si vous n'êtes pas gentil avec les girafes, si vous les froissez juste un peu ou si vous blessez leurs sentiments, elles se couchent juste par terre et elles meurent», explique-t-il.

C'est pour éviter un tel drame qu'Helen Ridgeway cherche à convaincre le gouver-



Le long cou des girafes est un handicap pour manger: elles sont obligées d'écarter largement les pattes de devant pour atteindre l'herbe par terre.

nement albertain de garder le parc ouvert. Elle a même donné toutes ses économies de 120 000\$ afin de trouver une nouvelle maison pour Freddie et ses quelque 800 compagnons africains.



Pétrole américain contre caribous canadiens

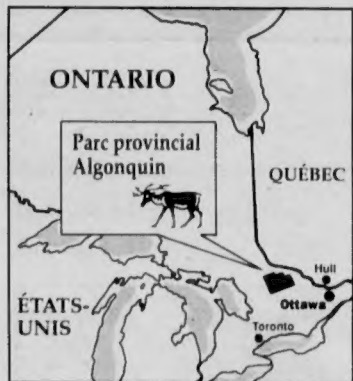
Un conflit oppose les États-Unis et le Canada à la frontière de l'Alaska et du Yukon. Les Américains veulent en effet mettre en exploitation un gigantesque gisement de pétrole qui pourrait menacer la nature et les animaux canadiens.

Depuis la guerre du golfe Persique, le gouvernement américain a adopté un plan énergétique destiné à diminuer la dépendance pétrolière des États-Unis vis-à-vis des pays

étrangers, et notamment du Moyen-Orient. À l'heure actuelle, les Américains achètent environ la moitié de leur pétrole à l'étranger.

Le plan prévoit notamment d'exploiter le pétrole situé dans le sous-sol du Refuge national de la faune arctique, en Alaska. Les Canadiens sont opposés à ce projet qui risquerait de mettre en danger les quelque 180 000 caribous vivant dans la région.

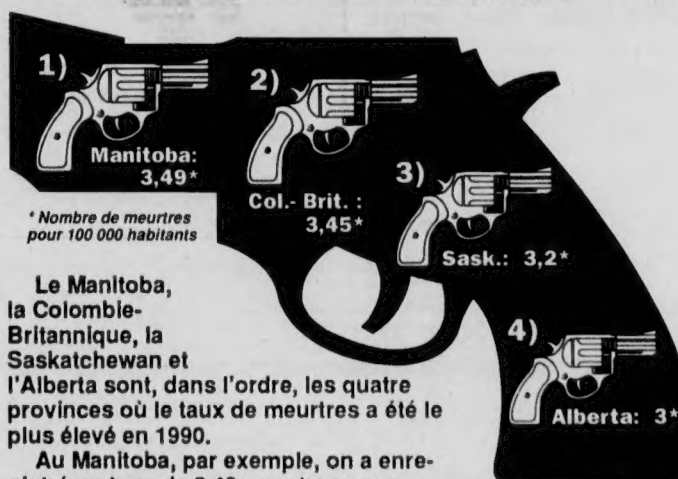
Les Indiens sur le sentier de la chasse



Le gouvernement ontarien vient d'autoriser les autochtones vivant près du Parc provincial Algonquin à chasser et pêcher librement dans le parc.

Plusieurs groupes d'Ontariens ont protesté contre ces privilèges que l'on a accordés aux Amérindiens sous prétexte

Les championnes du meurtre



Le Manitoba, la Colombie-Britannique, la Saskatchewan et l'Alberta sont, dans l'ordre, les quatre provinces où le taux de meurtres a été le plus élevé en 1990.

Au Manitoba, par exemple, on a enregistré un taux de 3,49 meurtres pour chaque 100 000 habitants (la province compte environ 1 million d'habitants). C'est la cinquième année de suite que le Manitoba se classe en tête dans cette catégorie.

Les habitants de Terre-Neuve sont plus chanceux: pour la première fois depuis 30 ans, aucun meurtre n'a été commis dans cette province.

qu'ils sont les premiers habitants du Canada.

Les chasseurs non autochtones disent qu'ils devraient eux aussi avoir le droit de «tirer»

le chevreuil et le loup durant toute l'année. Quant aux écologistes, ils sont inquiets pour la survie des animaux.

Les Colombiens pensent vert

Les habitants de la Colombie-Britannique sont les plus actifs au Canada en matière de protection de l'environnement. C'est ce qui ressort d'un sondage effectué auprès de 10 000 familles canadiennes.

Le sondage montre que 30% des Colombiens utilisent des sacs usagés lorsqu'ils vont faire leurs courses (la moyenne canadienne est de 21%). De plus, 52% d'entre eux possèdent un tas de compost



Les Colombiens recyclent plus.

chez eux (le compost est un engrais naturel à base de déchets domestiques).

Quant aux habitants de l'Ontario, ils se situent plutôt du côté des pollueurs: 50% d'entre eux utilisent des produits chimiques pour entretenir leur jardin ou leur gazon. Mauvais point également pour les Québécois: 9% seulement font l'effort de recycler leurs ordures pour en faire du compost.



La juge Terry Vyse.

Bienvenue Madame la juge!

Terry Vyse a de bonnes raisons de sourire: elle est devenue la première femme autochtone juge au Canada. La nomination de cette avocate de 38 ans à la Cour provinciale de l'Ontario porte à quatre le nombre total de juges amérindiens dans le pays. Terry Vyse espère que son parcours professionnel va servir de modèle aux jeunes autochtones. «J'ai vu l'opportunité d'ouvrir cette porte et de montrer à d'autres jeunes autochtones qu'elle est ouverte, qu'ils peuvent suivre ce chemin», a-t-elle expliqué.

La page détente

Sur une bonne note

1. Qui est ce compositeur mort il y a exactement 200 ans? (le tableau le représente à l'âge de six ans)

- ☐ A. Bach
☐ B. Mozart
☐ C. Chopin

2. Quand le piano a-t-il fait son apparition?

- ☐ A. Vers 1800
☐ B. Vers 1700
☐ C. Vers 1600

3. Comment s'appelaient les premiers pianos?

- ☐ A. Piano-forte
☐ B. Piano grosso
☐ C. Pianomobile

4. Pourquoi appelait-on cet instrument ainsi?

- ☐ A. Il était reconnu pour sa résistance
☐ B. Par la frappe plus ou moins forte du musicien, on pouvait obtenir un son doux ou fort
☐ C. Son inventeur s'appelait Fortuno Piano

5. Quels instruments utilisaient les musiciens avant le piano?

- ☐ A. Clavecin et clavicorde
☐ B. Orgue et épinette
☐ C. Tous les instruments mentionnés ci-dessus étaient utilisés avant et après la création du piano.

6. De quel instrument de musique jouait principalement Chopin?

- ☐ A. piano
☐ B. violon
☐ C. Orgue



7. Qui a composé le Boléro?

- ☐ A. Haydn
☐ B. Beethoven
☐ C. Ravel

8. Quel compositeur a eu trois fils qui sont aussi devenus des compositeurs célèbres?

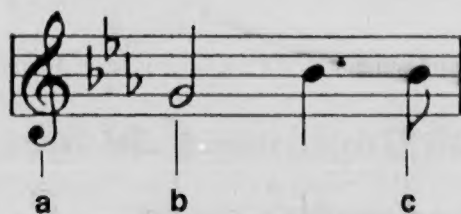
- ☐ A. Wolfgang Amadeus Mozart
☐ B. Johann Sebastian Bach
☐ C. Ludwig Van Beethoven

9. Combien d'œuvres avait composé Mozart à l'âge de 16 ans?

- ☐ A. 50
☐ B. 120
☐ C. 200

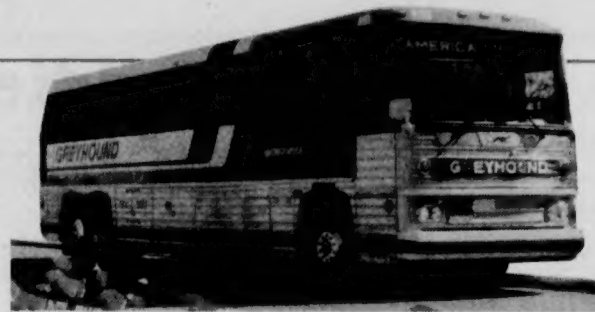
10. Qui a écrit 125 symphonies?

- ☐ A. Haendel
☐ B. Beethoven
☐ C. Haydn



11. Comment appelle-t-on les symboles indiqués par a, b et c?

- ☐ A. La clef de sol, la note blanche et la croche
☐ B. La clef de fa, la double croche et la note noire
☐ C. La clef de sol, la note noire et la note ronde



Vrai ou faux?

- Le mot «sandwich» vient du Comte de Sandwich, dont le cuisinier inventa ce mode de repas pour lui éviter de quitter sa table de jeu.
- Le chapeau «sombbrero» vient du verbe «sombra» dans le sens de s'endormir, parce que les Mexicains ont l'habitude de faire la sieste.
- Le mot «tunnel» vient du français «tonnelle».
- Le plus long mot de la langue française est «anticonstitutionnellement».
- Le mot «car» en français, désignant un autobus, vient du normand «char».
- Le mot «robot» vient du mot slave «robota» qui veut dire travail ou corvée.
- Le terme «cannibale» vient de «Caribes», une tribu d'Indiens mangeurs d'hommes découverte par Christophe Colomb.
- Le terme «relativité» a été inventé par Einstein qui a mis au point la théorie de la relativité.

Abonnez-vous dès maintenant

(1 an, 21 numéros)

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Province: _____ Code postal: _____

Inscrivez le nombre d'abonnements souhaités:

Tarif de base: 12\$.	Moins de 20 abonn.	20 abonn. et plus
Dégressif à partir de 20 abonnements.	() x 12\$ =	() x 11\$ =
40 abonn. et plus	60 abonn. et plus	80 abonn. et plus
() x 10\$ =	() x 9\$ =	() x 8\$ =

Le Journal

des jeunes

Remplissez ce bulletin et envoyez-le, accompagné de votre chèque, mandat ou bon de commande, à:

Le Journal des jeunes
Case postale 47007
276, rue Marion
Saint-Boniface, (MB)
R2H 3G9

Pour tout renseignement, appelez Laurent Gimenez au (204) 237-4823.

Mlle Alapage



Mars 1991

Thérèse Pilotte-Bartel
Pierre Lavoie

Réponses

Sur une bonne note

1-B; 2-B; 3-A; 4-B; 5-C; 6-A;
7-C; 8-B; 9-C; 10-C; 11-A.

Vrai ou faux?

1. vrai; 2. faux; 3. vrai; 4. vrai;
5. vrai; 6. vrai; 7. vrai; 8. faux.

Pensez
à recycler
ce journal

L'INFO-QUIZ

du Journal des Jeunes

Un nouveau jeu
sur l'actualité
(disponible
d'octobre à mai)

L'Info-quiz est une sorte de Génies en herbe de l'actualité. Mais à la place du présentateur, c'est l'ordinateur qui pose les questions et qui vérifie les réponses puisées dans Le Journal des jeunes.

Une disquette interactive (type MS-DOS) est disponible une fois toutes les deux semaines avec chaque édition du Journal des jeunes.

Son coût: 8\$ pour une disquette. Et vous pouvez en faire autant de copies que vous voulez. Si vous n'avez pas d'ordinateurs, vous pouvez recevoir les questions sur des fiches cartonnées à la place des disquettes.

IMPORTANT: les tarifs n'incluent pas l'abonnement au Journal des jeunes.

Nom: _____
Adresse complète: _____

1 ou 2 cases à cocher, 3 chiffres à inscrire:

☐ Disquette: 8\$ ☐ Fiches: 5\$ ☐ Disquette et fiches: 12\$
 Inscrivez le coût de votre commande à l'unité (5\$, 8\$ ou 12\$)
 Format disquette:
☐ 3 1/2" ou ☐ 5 1/4" [] x (\$) = (\$)
 Inscrivez le nombre de parutions que vous souhaitez recevoir. Inscrivez la somme due

Remplissez ce bulletin et envoyez-le, accompagné de votre chèque, mandat ou bon de commande, à:

Le Journal des jeunes
Case postale 47007
276, rue Marion
Saint-Boniface, (MB)
R2H 3G9

Pour tout renseignement, appelez Laurent Gimenez au (204) 237-4823 ou René Beauchamp au (514) 628-4439.